



I. OBRAZAC ZA OPIS STUDIJSKOG PROGRAMA

Opće informacije	
Naziv studijskog programa	Diplomski studij Talijanski jezik i književnost
Nositelj studijskog programa	Filozofski fakultet u Rijeci
Izvoditelj studijskog programa	Filozofski fakultet u Rijeci
Tip studijskog programa	sveučilišni
Razina studijskog programa	diplomski dvopredmetni
Akademski/stručni naziv koji se stječe završetkom studija	magistar/magistra edukacije talijanskog jezika i književnosti (nastavnički modul) magistar /magistra talijanistike (opći modul)

1. UVOD

1.1. Razlozi za pokretanje studija

Filozofski fakultet u Rijeci predlaže osnivanje sveučilišnoga dvopredmetnog diplomskog studija **Talijanskoga jezika i književnosti** iz polja romanistike koji se sastoji od dva zasebna modula: **Talijanski jezik i književnost (nastavnički)** i **Talijanski jezik i književnost (opći)**.

U ovom elaboratu prikazan je sveučilišni diplomski dvopredmetni studij **Talijanski jezik i književnost**. Studijski program se razrađuje u skladu s objavljenim Zakonom, a prijedlog osigurava realnu izvedivost studijskog programa uz poštovanje legislativnog okvira ECTS-bodovnog sustava, izbornosti i fleksibilnosti.

Studijski program koncipiran je u skladu s odredbama *Zakona o znanstvenoj djelatnosti i visokom obrazovanju*, (Narodne novine br. 123/03., 198/03., 105/04., 02/07., 46/07., 45/09. i 63/11.), *Zakona o akademskim i stručnim nazivima i akademskom stupnju* (Narodne novine br. 107/07., 118/12.) te u skladu s ECTS kriterijima. Ujedno, Program diplomskoga dvopredmetnog studija *Suvremene talijanske filologije* usklađen je sa *Zakonom o osiguranju kvalitete u znanosti i visokom obrazovanju* (Narodne novine br. 45/09.) i *Pravilnikom o akreditiranju studijskih programa Sveučilišta u Rijeci* (p/t, od 26. listopada 2010.god.)

Dvopredmetni studij **Talijanski jezik i književnost** na Filozofskom fakultetu u Rijeci nastavlja program i dograđuje ciljeve i ishode preddiplomskoga studija *Talijanskog jezika i književnosti*, usvojenog 2011. godine pri Filozofskom fakultetu u Rijeci.

Program **Talijanski jezik i književnost** u svojoj dinamičnosti i koherentnosti višestruko izlazi ususret potrebama aktualnog trenutka kako u širem društvenom kontekstu tako i unutar visokoškolskoga segmenta koji se, prateći poticaje društvene zbilje, podvrgava međunarodnim transformacijskim procesima.

Najvažniji razlog pokretanja studija proizlazi iz želje za omogućivanjem akademskom razine usavršavanja iz talijanskoga jezika, ali jednako tako i iz znanstvenih potreba (istraživanje arhivskih građa u Primorsko-goranskoj županiji te kulturne baštine vezane uz talijansku književnost i kulturu ovih krajeva).

U dijakronijskoj se perspektivi razvijanje talijanističkih studija iščitava kao logična etapa razvoja Filozofskog fakulteta. Studij svoje uporište nalazi u uspostavljenom programskoj raznolikosti ustanove (programi nacionalnoga i stranih jezika te književnosti, povijesti, filozofije, povijesti umjetnosti, pedagogije, psihologije, informatike...) koja je na sadašnjemu stupnju svojega razvoja, a na temelju sve većeg broja međunarodnih sporazuma s europskim sveučilištima, posebice onima u susjednoj Republici Italiji, stvorila i kadrovsku osnovu kao pretpostavku za izvođenje predloženoga programa.

Specifičnost je Primorsko-goranske županije i šire regije autohtona talijanska manjina te zastupljenost talijanskoga jezika kao drugog jezika. Također je važna kulturna i ekonomska povezanost s Italijom. Stoga program odgovara specifičnim potrebama poučavanja jezika i kulture radi stjecanja stručnih kompetencija za obavljanje poslova u raznim djelatnostima u kojima je potrebitost poznavanja talijanskoga jezika od ključne važnosti (npr. u nastavi talijanskoga jezika u hrvatskim školama kao i u školama na talijanskom jeziku, u ugostiteljstvu, u turizmu i općenito trgovini, u međunarodnom prometu i špediciji, u kulturnoj i poslovnoj suradnji te općenito u gospodarstvu koje prepoznaje Italiju kao zemlju-partnera).

S pokretanjem preddiplomskog studija *Talijanskoga jezika i književnosti* talijanski su ulagači (npr. ADECCO Hrvatska d.o.o.)



prepoznali priliku za suradnju gospodarskoga sektora sa sveučilišnom zajednicom. Napose, nakon obavljenih razgovora s našom ustanovom otvorili su 340 novih radnih mjesta (lokacija Sveučilišnoga kampusa, na prostoru STEP-a) u što su uključeni, između ostalih, i studenti riječkog sveučilišta i pri čemu je uvjet odličnog poznavanja talijanskoga jezika u govoru i pismu bio najznačajnija pretpostavka ugovaranja suradnje i samog posla.

Studij talijanskoga jezika i književnosti pripada tradicionalnim humanističkim studijima jezika i književnosti koji obrazuju studente za potrebe odgojno-obrazovnih ustanova, za nastavak znanstvenoga ili stručnoga bavljenja jezikom i književnosti te za javni i privatni sektor na onim područjima u kojima se očekuje i/ili je nužna visoka ovladanost jezikom.

Studij je planiran tako da kroz programe obveznih i izbornih kolegija osposobljava studente za praćenje suvremenih znanstvenih spoznaja te im daje preduvjete za uključivanje i sudjelovanje u suvremenim procesima na području znanosti o talijanskoj književnosti i jezikoslovlju. Studij također omogućava stjecanje praktičnih znanja koja su neposredno primjenjiva u odgojno-obrazovnoj, uredničkoj, književno-kritičkoj, redaktorskoj i lektorskoj, ali i novinarskoj praksi, kao i u službama odnosa s javnošću i sl.

Studij je usporediv s programima na hrvatskim i stranim sveučilištima na kojima se studira talijanski jezik i književnost. Uspoređivani su programi uglavnom podudarni, a razlikuju se u pojedinostima koje su uvjetovane posebnostima jezične i književne horizontale (prostornoga određenja) i vertikalne (povijesnoga razvoja). Može se uspoređivati sa studijem talijanskog jezika i književnosti na Sveučilištu u Padovi, Trstu, Udinama, Bariju, Kopru, studijem talijanskog jezika na Sveučilištu u Puli i Zagrebu.

Filozofski fakultet u Rijeci pravni je sljednik Pedagoškoga fakulteta, koji je bio sljednik Pedagoške akademije, što podrazumijeva višedesetljetno iskustvo u izobrazbi nastavnika. Odsjek za kulturalne studije, koji je osnovan 2004. godine, prvi je uveo nastavu talijanskog jezika na akademskoj razini u okviru Sveučilišta u Rijeci i predvidio talijanistički modul u sklopu diplomskih usmjerenja odsjeka. Velik interes za učenjem talijanskoga jezika te sustavna potražnja nastavničkoga kadra talijanskog govornog područja potaknulo je predefiniciju talijanističkoga modula u okviru kulturalnih studija u zasebni studij talijanskog jezika i književnosti.

Kad je riječ o **Talijanskom jeziku i književnosti (nastavnički modul)**, uspostavljaju se čvrste veze s odgojno-obrazovnim institucijama (ponajprije osnovnim i srednjim školama) i to već u realizaciji dijela nastavnih sadržaja u diplomskome studiju. Studenti će se u okviru nastavnčkog modula temeljitije upoznati s (predmetnom) nastavnom djelatnošću te s izvannastavnim i izvanškolskim djelatnostima jezičnoizražajne usmjerenosti. Stoga se, osim s talijanskim osnovnim i srednjim školama i školom za talijanski jezik „Scuola Modello“ te društvom *Dante Alighieri*, uspostavljaju veze i s ustanovama koje inače surađuju s učiteljima i školama, kao što su npr., Novinsko-izdavačka kuća EDIT i AZOO. U dijelu se izbornih programa – a napose u dvopredmetnom modulu *Talijanski jezik i književnost (opći modul)* – veze mogu uspostavljati i s nakladničkim, novinskim, radijskim i televizijskim kućama (EDIT, Radio televisione Koper-Capodistria, Radio Rijeka/Fiume, Radio Pula/Pola, Kanal RI) s knjižnicama, Zajednicom Talijana, Talijanskom unijom, Talijanskom dramom i Konzulatnom Republike Italije.

Predloženi program omogućit će studentima visok stupanj pokretljivosti unutar područja talijanistike na diplomskom studiju, što zbog prepoznatljivosti samoga studija, što zbog usporedivosti sa sličnim studijima. Na diplomskoj razini znatno je viši stupanj izbornosti nastavnih programa, a to znači da studenti imaju mogućnost profiliranja unutar struke i srodnih područja kao i mogućnost prijelaza na druge komplementarne, primarno humanističke diplomske studije. Program je kompatibilan s objavljenim međunarodnim standardima u visokom školstvu (zaključcima *Europskog rektorskog zbora*, *Sorbonskom deklaracijom*, *Bolonjskom deklaracijom*, *Lisabonskom deklaracijom*, *Praškom deklaracijom*), kao i sa *Zakonom o znanstvenoj djelatnosti i visokom obrazovanju* (NN br. 123/2003) te *Zakonom o izmjenama i dopunama Zakona o znanstvenoj djelatnosti i visokom obrazovanju* (NN 105/2004).

1.2. Procjena svrhovitosti s obzirom na potrebe tržišta rada u javnom i privatnom sektoru

Svrhovitost studija **Talijanski jezik i književnost** proizlazi iz potrebe za kadrom toga profila u gotovo svim djelatnostima kako u javnom tako i u privatnom sektoru (nastava, obrazovanje, međunarodni susreti, gospodarstvo, kultura, politika, turizam, novinarstvo i mediji uopće, rad na arhivskoj građi, istraživanja, arhitektura, povijest i slično).

Zbog velikog interesa gospodarskih partnera susjedne Republike Italije smatramo da bi ovaj studij mogao postati izvorom kadra koji bi odgovorio na sve složenije zahtjeve europski orijentirane društvene zbilje, kao i na specifične potrebe pojedinih segmenata tržišta. Znanje talijanskog jezika važno je za osobe iz poslovnog svijeta, iz svijeta umjetnosti, nastave, mode, komunikacije, tehnologije i drugih grana. Koristan je i za studente viših škola ili sveučilišta koji žele stvoriti karijeru u povijesti umjetnosti, glazbi, literaturi, pedagogiji i međunarodnim odnosima.

1.2.1. Povezanost s lokalnom zajednicom (gospodarstvo, poduzetništvo, civilno društvo)

Jezično i kulturološko profiliranje je u skladu sa sve većom potrebom za visokoškolovanim profesionalnim kadrom. Talijanski je jezik važan u kulturnoj povijesti Europe zbog bogate književne i šire kulturne baštine posebice od 14. do 16. stoljeća koja je ishodišna za brojne europske kulturne pojave u humanističkim, primarno književnim i znanstvenim područjima. Talijanska je tradicija poticajna u kazališnoj, opernoj i glazbenoj, a kasnije kinematografskoj djelatnosti te televizijskoj produkciji. Talijanski je jezik u lokalnoj zajednici zastupljen kao jezik poučavanja, zatim kao jezik važan za istraživanja u društveno-humanističkim i drugim područjima (bogata arhivska i knjižna građa na talijanskom jeziku) te poslovni jezik. Menadžeri, investitori, obrtnici i radnici dolaze u kontakt s industrijom, obrtništvom i talijanskim uslužnim djelatnostima koje prelaze granice naše zemlje a iznimno su razvojno važne.



Studij korespondira s potrebama lokalne zajednice prije svega u području javnog obrazovanja. Pritom prvenstveno mislimo na osnovne i srednje škole, predškolske ustanove te druge ustanove iz područja odgoja i obrazovanja. Studij zadovoljava i obrazovne potrebe civilnoga sektora.

Studij korespondira s potrebama lokalne zajednice prije svega u području gospodarskog i društvenog razvoja. Pritom prvenstveno mislimo na osposobljavanje kadra za rad u međunarodnim tvrtkama gdje je potreba za poznavanjem talijanskoga jezika i kulture nužna u komunikaciji i posredništvu. Studij zadovoljava i potrebe proučavanja bogate arhivske građe na području Primorsko-goranske županije.

Stoga Filozofski fakultet u Rijeci, koji teži ostvarenju visoke razine kvalitete studija, nastoji svojim programom usvojiti i potencirati europske standarde i potrebe koje proizlaze iz dinamiziranog međunarodnog tržišta rada. Tržište koje ima svoje uporište i logistiku na cjelokupnome teritoriju Primorsko-goranske županije, u kojoj, zahvaljujući izuzetnom geopolitičkom položaju, gravitira velika ekonomska i radna snaga upravo zbog bliskih odnosa s nama susjednom Italijom.

Dosadašnja iskustva pokazuju da za upisom na studij talijanskog jezika i književnosti svake godine postoji sve veći interes što svjedoči o prepoznavanju potrebe za usavršavanjem talijanske filologije u vertikali studija kao i o atraktivnosti samog studija.

Studij **Talijanskoga jezika i književnosti** odlikuje se kritičkim duhom, specifičnim metodološkim perspektivama kako iz klasične teorije književnosti i jezika tako i iz suvremenih pristupa u objedinjavanju sadržaja, kritičkom spoznajom, usavršavanjem na sektorskim jezicima i jezicima struke. Stoga je privlačan većem broju studenata koji studijem žele ostvariti individualizirani obrazovni profil s polivalentnom vertikalom koji će biti prilagođen novim potrebama dinamiziranog međunarodnog tržišta rada.

Pored visokoškolskih ustanova i znanstvenih instituta, postoje veliki zahtjevi za upravo takvim obrazovnim profilima u svim institucijama koje se uključuju u sveukupni život zajednice.

Osim s talijanskim osnovnim i srednjim školama, i školom za talijanski jezik „Scuola Modello“ te društvom Dante Alighieri, uspostavljaju se veze s ustanovama koje surađuju s učiteljima i školama, kao što su npr., Novinsko-izdavačka kuća EDIT i AZOO. U dijelu se izbornih programa veze mogu uspostavljati i s nakladničkim, novinskim, radijskim i televizijskim kućama (EDIT, Radio televisione Koper-Capodistria, Radio Rijeka/Fiume, Radio Pula/Pola, Kanal RI) s bibliotekama, Zajednicom talijana, Talijanskom unijom, Talijanskom dramom i Konzulatom Republike Italije u Rijeci te s mnogobrojnim talijanskim tvrtkama koje od osnutka preddiplomskoga studija talijanistike u Rijeci surađuju s Odsjekom (stipendije, *part-time* angažiranost studenata, prevodilački poslovi, itd.).

Studij omogućava usvajanje i razvoj široka raspona profesionalnih vještina potrebnih za obavljanje raznovrsnih djelatnosti u različitim društvenim područjima, osobito u gospodarstvu za koje je nužno poznavanje talijanskog kao jednog od najznačajnijih jezika Europske unije.

Sve je to važno za ulogu Hrvatske u okvirima Europske unije u kojoj je talijanski jezik jedan od materinskih jezika i jedan od službenih jezika organa Unije. Tijekom studija student stječe relevantne kompetencije i za obavljanje prevodilačkih poslova.

Za dostupnost neophodne literature obveznih i izbornih kolegija, osim nabavljenih knjiga (u privitku), na raspolaganju će biti biblioteke Zajednice Talijana Rijeka, Talijanske gimnazije (Srednje talijanske škole u Rijeci – *Scuola media superiore italiana di Fiume*), te Konzulat Republike Italije u Rijeci u suradnji s Talijanskom unijom koji će osigurati veći broj knjiga.

1.2.2. Usklađenost sa zahtjevima strukovnih udruženja (preporuke)

Ovaj je program usklađen s važećom zakonskom i podzakonskom regulativom koja regulira znanost i visoko obrazovanje u Republici Hrvatskoj (Zakon o znanstvenoj djelatnosti i visokom obrazovanju).

1.2.3. Navesti moguće partnere izvan visokoškolskog sustava koji su iskazali interes za studijski program

Poseban interes za pokretanje studija i za osnivanje Odsjeka za talijanistiku (01.12.2011.god.) u Rijeci je već 2003. godine pokazao Talijanski konzulat financijski poduprijevi nastajanje i formiranje talijanističkog modula pri kulturalnim studijima na Filozofskom fakultetu u Rijeci.

S obzirom na velik interes studenata za studijem talijanskoga jezika, Veleposlanstvo Republike Italije u Zagrebu, Konzulat Republike Italije u Rijeci i Talijanska unija u Rijeci spremni su i dalje podupirati razvijanje talijanistike na ovom području ne samo materijalnim sredstvima već i kadrovskim. Interes se očituje i u financijskoj potpori koju je Veleposlanstvo Republike Italije preko Instituta za talijansku kulturu u Zagrebu dala za realizaciju programa cjeloživotnoga stručnog usavršavanja *Suvremene teme iz talijanistike* kojim se akademska zajednica direktno povezuje sa svijetom obrazovanja. Iz istog je razloga Narodno sveučilište u Trstu potpisalo Međunarodnu konvenciju s Filozofskim fakultetom u Rijeci kojom se pokrivaju troškovi predavanja i gostovanja istaknutih znanstvenika i profesora talijanskog jezika sa Sveučilišta u Padovi, Trstu, Bologni i Udinama.

Program je usmjeren k najraznovrsnijim segmentima tržišta rada te raznim čimbenicima društvenog života. Prirodnu sferu utjecaja i suradnje za ovaj studij predstavljaju tradicionalne institucije koje skrbe o jezičnoj i kulturnoj baštini ili provode projekte i programe iz kulturnih djelatnosti.



Osim Konzulata Republike Italije u Rijeci, Talijanske unije, Zajednice Talijana, stručnog aktiva nastavnika talijanskog jezika, važno je spomenuti Agenciju za odgoj i obrazovanje koja prati rad i usavršavanje nastavnika.

1.3. Usporedivost studijskog programa sa sličnim programima akreditiranih visokih učilišta u RH i EU (navesti i obrazložiti usporedivost dva programa, od kojih barem jedan iz EU, s programom koji se predlaže te navesti mrežne stranice programa)

Pri izradi programa, analizirani su i uspoređeni postojeći programi studija **Talijanskoga jezika i književnosti** kao stranog i kao materinskog jezika pri Sveučilištu u Padovi (*Dipartimento di Studi Linguistici e Letterari*), Sveučilištu u Trstu (*Dipartimento di Studi umanistici*), Sveučilištu u Zagrebu (Filozofski fakultet, Odsjek za talijanistiku) i Sveučilištu Juraj Dobrila u Puli (*Dipartimento di studi in lingua italiana*).

Ovaj prijedlog predstavlja također i obogaćenu verziju ranije odobrenoga reformskog programa riječkih kulturalnih studija (talijanistički modul). U njega je uneseno višegodišnje iskustvo radnog tima u implementaciji elemenata bolonjske reforme u visokoškolski sustav, te iskustvo konkretne provedbe prethodno odobrenoga programa.

Program studija **Talijanskoga jezika i književnosti** nastaje na temelju:

- dosadašnjeg iskustva studija talijanistike pri Odsjeku za talijanistiku Filozofskog fakulteta u Rijeci
- dosadašnjeg iskustva studija talijanistike pri Odsjeku za talijanistiku / *Dipartimento di Studi Linguistici e Letterari* Sveučilišta u Padovi
- dosadašnjeg iskustva studija talijanistike pri Odsjeku za talijanistiku / *Dipartimento di Studi umanistici*, Sveučilišta u Trstu
- dosadašnjeg iskustva studija talijanistike pri Odsjeku za talijanistiku Filozofskog fakulteta u Zagrebu
- dosadašnjeg iskustva studija talijanistike pri Odsjeku za studij na talijanskom jeziku Filozofskog fakulteta u Puli
- dosadašnjeg iskustva studija talijanistike na studijskom programu talijanistike Fakulteta za humanistične studije Koper
- dosadašnjeg iskustva studija talijanistike pri Odsjeku za talijanistiku / *Dipartimento di Lettere lingue arti. Italianistica e culture comparate* Sveučilišta u Bariju
- suradnje s Odsjekom za kulturalne studije pri Filozofskom fakultetu Sveučilišta u Rijeci
- gostovanja renomiranih profesora sa sveučilišta u Trstu, Genovi, Udinama, Rimu, Padovi, Torontu, Torinu, Guelphu i dr.
- suradnje s *Canadian Society for Italian Studies*
- suradnje s Institutom IARD - Istituto di Ricerca – Fondazione IARD Milano
- suradnje s *Istituto Italiano di Cultura di Zagabria* – Talijanskim Institutom za kulturu u Zagrebu
- suradnje s Talijanskim konzulatom u Rijeci
- suradnje s Talijanskom unijom u Rijeci
- suradnje sa Zajednicom Talijana u Rijeci

1.4. Otvorenost studija prema horizontalnoj i vertikalnoj pokretljivosti studenata u nacionalnom i međunarodnom prostoru visokog obrazovanja

Studij je potpuno prilagođen standardima i duhu pokretljivosti koji se nalazi u temeljima bolonjskog procesa. Struktura studija i omjeri ECTS-bodova omogućavaju povećanu pokretljivost kako na razini Fakulteta i Sveučilišta za koje vrijede usuglašeni standardi raspodjele ECTS-bodova i omjeri obveznih i izbornih sadržaja tako i na razini međuinstitucionalne pa i međunarodne mobilnosti. Bolonjski proces predviđa mogućnost dužih i kraćih razdoblja studiranja na drugim institucijama čiji je ustroj usklađen sa standardima koji se tiču procesa harmonizacije visokoškolskog obrazovanja unutar EUA (European University Area). Stoga se nakon dvogodišnjega diplomskog studija otvara mogućnost daljnjega poslijediplomskog studija pri Sveučilištu u Zagrebu i talijanskim sveučilištima.

1.5. Usklađenost s misijom i strategijom Sveučilišta u Rijeci

Program je usklađen s misijom i strategijom Sveučilišta u Rijeci za razdoblje od 2007. do 2013. (iz travnja 2007. godine) u kojoj uz ostalo stoji da će se provoditi „kvalitetno i učinkovito obrazovanje temeljeno na ishodima učenja i fleksibilnim akademskim profilima kroz sve tri razine sveučilišnih studija, usmjereno fleksibilnim putovima učenja i cjeloživotnog obrazovanja, sukladno potrebama zajednice, gospodarstva i razvitka društva“ te nadalje kako će Sveučilište biti „aktivno uključeno u gospodarstvo i razvoj zajednice“.

1.6. Institucijska strategija razvoja studijskih programa (usklađenost s misijom i strateškim ciljevima institucije)

Program je usklađen s misijom i strategijom Filozofskog fakulteta u Rijeci za razdoblje od 2011. do 2015. godine u kojoj uz ostalo stoji da će Fakultet „Kontinuirano poboljšavati i razvijati studijske programe“ te „povećati broj studijskih programa“, pri čemu se izrijekom navodi da se u ak. godini 2014-15 planira pokretanje programa diplomskoga studija *Talijanski jezik i književnost* (v. Zadatak 1.4 Strategije Filozofskoga fakulteta u Rijeci).

1.7. Ostali važni podaci – prema mišljenju predlagača



2. OPĆI DIO

2.1. Naziv studijskog programa

Diplomski dvopredmetni studij **Talijanski jezik i književnost**

2.1.1. Tip studijskog programa

Sveučilišni

2.1.2. Razina studijskog programa

Diplomski

2.1.3. Područje studijskog programa (znanstveno/umjetničko)-navesti naziv

znanstveno polje filologija, grana romanistika

2.2. Nositelj/i studijskog programa

Filozofski fakultet Sveučilišta u Rijeci

2.3. Izvoditelj/i studijskog programa

Filozofski fakultet Sveučilišta u Rijeci – Odsjek za talijanistiku

2.4. Trajanje studijskog programa (navesti postoji li mogućnost pohađanja nastave u dijelu radnog vremena – izvanredni studij, studij na daljinu)

Studij traje dvije godine/četiri semestara.

Predloženi se program izvodi kao dvogodišnji diplomski dvopredmetni sveučilišni studij (4 semestara) u obliku redovitog studija.

2.4.1. ECTS bodovi – minimalni broj bodova potrebnih da bi student završio studijski program

Minimalni broj iznosi 60 ECTS bodova na dvopredmetnom studiju Talijanskoga jezika i književnosti .

2.5. Uvjeti upisa na studij i selekcijski postupak

Uvjeti za upis na dvopredmetni studij talijanskoga jezika i književnosti **Talijanskoga jezika i književnosti** u Republici Hrvatskoj su završeni:

- preddiplomski jednopredmetni ili dvopredmetni studij talijanistike
- stari diplomski studij sljedećih znanstvenih područja prema *Pravilniku o znanstvenim i umjetničkim područjima, poljima i granama* (NN br.76 od 3. svibnja 2005.): područja humanističke znanosti, polja talijanske filologije, grane romanistike, općeg jezikoslovlja (lingvistika), poredbenoga jezikoslovlja, teorije i povijesti književnosti, poredbene književnosti
- studij talijanistike ili koji od inozemnih romanističkih ili talijanističkih studija.

O uvjetima za upis i razlikovnim ispitima neistovrsnih studija raspravljat će posebno povjerenstvo.

Osnovni uvjet je aktivno i poznavanje talijanskog jezika na razini C1.

Budući da je studij **Talijanskoga jezika i književnosti (nastavnički modul)** dvopredmetan, postoje sljedeća ograničenja pri izboru: moguće je upisati studij samo u kombinaciji s drugim nastavničkim studijem na Filozofskome fakultetu u Rijeci.

Budući da je studij **Talijanskoga jezika i književnosti (opći modul)** dvopredmetan, postoje sljedeća ograničenja pri izboru: moguće je upisati studij samo u kombinaciji s drugim nenastavničkim studijem na Filozofskome fakultetu u Rijeci.

2.6. Ishodi učenja studijskog programa

2.6.1. Kompetencije koje polaznik stječe završetkom studija (prema [HKO-u](#): znanja, vještine i kompetencije u užem smislu – samostalnost i odgovornost)

Usvojena znanja i kompetencije omogućavaju prvostupnicima da se nakon završenoga diplomskog studija bave onim djelatnostima u kojima su te kompetencije i vještine potrebne.

Prema HKO-u, diplomski studij **Talijanski jezik i književnost** pripada 7. razini (prema EQF) diplomskog studija.

Znanja i vještine koje student stječe nakon završetka diplomskog studija su poznavanje talijanskoga jezika na razini C2 –

CELI 5 / *Certificato di conoscenza della lingua italiana* - prema europskom portfoliju (gramatika u govoru i pismu, auditivno razumijevanje, vještina pisanja svih vrsta tekstova, usmena i pismena komunikacija, prevođenje) te poznavanje talijanske lingvistike, književnosti, kulture i civilizacije. Studij priprema studente i za poslijediplomski specijalistički studij prevođenja.

Osim usvajanja određenoga znanja usvajaju se i neke specifične i posebne vještine: razlikovanje obilježja jezika struke, vladanje jezikom uz aktivnu uporabu frazeoloških struktura, aktivno vladanje specifičnim temama iz književnosti, osnove znanstvenoga rada, usvajanje stručne terminologije iz oblasti humanističkih, društvenih i interdisciplinarnih područja. Iz navedenoga slijedi da diplomski studij **Talijanskoga jezika i književnosti** može biti temelj drugim profesionalnim područjima, osobito onima u kojima je usmena i pismena komunikacija na talijanskom jeziku neophodna.

Očekuje se da će pristupnik koji upisuje program diplomskog studija nakon izvršenih obveza steći i razviti sljedeće

KOMPETENCIJE:

1. pisanje raznih vrsta tekstova na talijanskom jeziku visoka stupnja složenosti
2. analiza lingvističkih obilježja na talijanskom jeziku
3. analiza djela talijanske književnosti
4. primjena didaktike u nastavi (vrijedi samo za nastavnički modul)
5. provođenje istraživanja na području jezika i književnosti (vrijedi samo za opći modul)
6. provođenje istraživanja povezanih sa životom i radom u zajednici (vrijedi samo za opći modul)

Očekuje se da će pristupnik koji upisuje program diplomskoga studija nakon izvršenih obveza steći sljedeće

ZNANJE:

1. usavršeno znanje talijanskog jezika
2. razlikovanje varijacija talijanskog jezika i obilježja strukovnih stilova jezika
3. usavršeno znanje povijesnoga razvoja talijanske književnosti kroz specifične pojave, književne pravce, autore te regionalne oblike umjetničkih, glazbenih, filozofskih i društvenih pojava
4. poznavanje talijanskih povijesno-kulturnih obilježja
5. usvojeno znanje o djelima talijanske književnosti
6. samostalna analiza jezičnih i stilskih značajki svih vrsta tekstova.

Očekuje se da će pristupnik koji upisuje program diplomskoga studija nakon izvršenih obveza sljedećim stečenim

PROFESIONALNIM VJEŠTINAMA:

1. biti sposoban pristupiti interdisciplinarno određenom tekstu i prosuditi o ispravnoj i primjerenj interpretaciji teksta
2. usavršiti govorne i pismene kompetencije
3. primjenjivati pojmove metajezika struke (u okviru nastavničkoga modula bit će dodatno osposobljen i za primjenu specifičnih pojmova znanstvene discipline koja se bavi poučavanjem talijanskoga jezika i književnosti)
4. koristiti različite strategije i izvore poučavanja uvažavajući različitost govornika (vrijedi samo za nastavnički modul)
5. primijeniti interdisciplinarnost u poučavanju talijanskoga jezika i književnosti (vrijedi samo za nastavnički modul)
6. primijeniti interdisciplinarnost u znanstvenom istraživanju (vrijedi samo za opći modul)
7. usavršiti komunikacijske vještine, odnosno primijeniti poznavanje normi talijanskoga standardnog jezika, u različitim funkcionalnim stilovima i komunikacijskim situacijama, prepoznati uočena odstupanja od jezičnih normi
8. usavršiti pristupe poučavanju jezika i jezičnome izražavanju, osobito pristupe procesu čitanja i pisanja (vrijedi samo za nastavnički modul).

2.6.2. Mogućnost zapošljavanja (popis mogućih poslodavaca i usklađenost sa zahtjevima strukovnih udruga)

Magistrima **Talijanskoga jezika i književnosti** nudi se mogućnost jezičnog posredovanja i mogućnost zapošljavanja na hrvatskom, talijanskom i općenito europskom tržištu rada u okviru novinarstva, izdavaštva, uredništva, kulturnog menadžmenta, kulturne politike, upravljanja kulturnim resursima te na drugim poslovima koji pretpostavljaju posjedovanje odgovarajućih znanja iz širega kruga humanističkih i društvenih disciplina, gospodarskih institucija, diplomatskih i konzularnih predstavništava. Posebno, završetkom nastavničkoga modula studija stječe se mogućnost zapošljavanja u prosvjeti i obrazovanju na području Republike Hrvatske.

2.6.3. Mogućnost nastavka studija na višoj razini

Studenti nakon završenoga diplomskog studija stječu visoko obrazovanje iz područja talijanistike koje im omogućava nastavak obrazovanja na poslijediplomskome studiju talijanistike ili nekome drugom studiju, ovisno o preduvjetima.

2.6.4. Kod prijave diplomskih studija navesti preddiplomske studijske programe predlagača ili drugih institucija u RH s kojih je moguć upis na predloženi diplomski studijski program



Upis na predloženi diplomski studijski program moguć je nakon završenoga:

- prediplomskog jednopredmetnog ili dvopredmetnog studija talijanistike
- staroga diplomskog studija sljedećih znanstvenih područja prema *Pravilniku o znanstvenim i umjetničkim područjima, poljima i granama* (NN br.76 od 3. svibnja 2005.): područja humanističke znanosti, polja talijanske filologije, grane romanistike, općeg jezikoslovlja (lingvistika), poredbenoga jezikoslovlja, teorije i povijesti književnosti, poredbene književnosti
- studija talijanistike inozemnih romanističkih ili talijanističkih studija.

2.7. Kod prijave integriranih studija – navesti razloge za objedinjeno izvođenje preddiplomske i diplomske razine studijskog programa

3. OPIS PROGRAMA

3.1. Popis obveznih i izbornih predmeta i/ili modula (ako postoje) s brojem sati aktivne nastave potrebnih za njihovu izvedbu i brojem ECTS – bodova (prilog: Tablica 1)

Popis obveznih i izbornih predmeta s brojem sati nastave i ECTS-bodova nalazi se u Tablici 1 (prilog)

3.2. Opis svakog predmeta (prilog: Tablica 2)

Prilog: Tablica 2

3.3. Struktura studija, ritam studiranja i obveze studenata

Priloženi su opisi svih obveznih i izbornih predmeta dvopredmetnoga diplomskog programa **Talijanski jezik i književnost**. Sveučilišni diplomski dvopredmetni studij **Talijanski jezik i književnost** sastoji se od dva modula, *Talijanski jezik i književnost (nastavnički modul)* te *Talijanski jezik i književnost (opći modul)* koji su tematski srodni, ali se razlikuju u ishodima.

Opći modul studija *Talijanski jezik i književnost* temeljitije pristupa filološkom usavršavanju, dok nastavnički modul teži neposrednom stručnom osposobljavanju za rad na području poučavanja talijanskoga jezika.

Unutarodsječna korelacija predviđa mobilnost studenata te raznolikost ponude obveznih i izbornih kolegija imajući u vidu da se isti kolegiji istodobno nude studentima obaju modula. Na taj se način bez dodatnih financijskih opterećenja pridonosi većoj ponudi kolegija i sadržaja, a pruža raznovrstan program koji omogućava pristupniku da individualno, prema vlastitim predispozicijama i budućim odabirima struke, sastavi promišljeni *curriculum*.

Obvezni predmeti obuhvaćaju sadržaje koji čine osnovnu strukturu talijanistike kao filološke discipline (obuhvaćaju područje jezikoslovlja, teorije i povijesti književnosti), ali odražavaju i izbor iz drugih područja unutar humanističkih znanosti koje korespondiraju s temeljnim područjima rada magistra talijanskoga jezika i književnosti i magistra edukacije talijanskoga jezika i književnosti. Pozicija obveznih predmeta je u studijskom programu fiksna s obzirom na njihovu međusobnu uvjetovanost kao i s obzirom na prihvaćena polazna načela razvoja kurikuluma *Talijanskoga jezika i književnosti* (dijakroničnost, sinkroničnost, postupnost, funkcionalnost slijeda) te u smislu raspodjele obveznih sadržaja prema semestrima studiranja. Program obveznih predmeta raspoređen je na prvu i drugu godinu studijskoga programa.

Načelo izbornosti ostvaruje se odabirom izbornih predmeta.

Uz unutarodsječni popis izbornih predmeta studentima se pruža mogućnost izbora s međuodsječnoga, međufakultetskoga i međusveučilišnoga popisa, čime se mogućnost izbora dodatno obogaćuje s ciljem ostvarivanja personaliziranog studija, uz osiguran stabilan stručni temelj na razini obveznih predmeta.

Pri izboru predmeta studentima se osigurava savjetodavna podrška (ECTS-koordinator i prateće infrastrukture na razini Odsjeka i Fakulteta).

Ritam studiranja određen je prema godinama studijskoga programa te semestrima. Akademaska godina se sastoji od dva semestra. Sveučilišni diplomski dvopredmetni studij *Talijanskoga jezika i književnosti* traje 2 godine odnosno 4 semestara i nosi ukupno najmanje 60 ECTS bodova. U svakome semestru student mora steći najmanje 15 ECTS-bodova.

Sveučilišni diplomski dvopredmetni studij *Talijanskoga jezika i književnosti* završava polaganjem svih ispita te izradom diplomskog rada.

U funkciji je izrade diplomskog rada nastavni predmet *Izrada diplomskog rada* u kojemu student odabire istraživački problem (temu) diplomskog rada na kojem radi u suradnji s mentorom. Temu diplomskog rada student bira prema vlastitom interesu tijekom četvrtog semestra.

Studij je sveučilišni i daje studentima kompetencije za obavljanje poslova u svim organizacijskim oblicima odgoja i obrazovanja kojima je temeljni sadržaj talijanski jezik i književnost, odnosno u izdavačkoj (uredničko-redatorskoj, lektorskoj i sl.) i novinarskoj djelatnosti, na području kulture, u službama odnosa s javnošću i dr. U izobrazbi se studenata primarno primjenjuje cjelina modela 3+2 čime su studenti osposobljeni za primjenu znanstvenih i stručnih dostignuća u različitim segmentima odgojno-obrazovnog sustava, javnom sektoru te stječu mogućnost daljnjega znanstvenog usavršavanja.

3.3.1. Uvjeti upisa u sljedeći semestar ili trimestar (naziv predmeta)

Uvjeti upisa u višu godinu studija definirani su Pravilnikom o studiranju Filozofskoga fakulteta i Sveučilišta u Rijeci

3.4. Popis predmeta i/ ili modula koje polaznik može izabrati s drugih studijskih programa

Unutar izbornoga segmenta studija **Talijanskoga jezika i književnosti** studentu se omogućuje upis izbornih predmeta s međuodsječnoga, međufakultetskoga i međusveučilišnoga popisa. Pritom je osiguran stabilan stručni temelj kroz obvezne predmete.



3.5. Popis predmeta i/ili modula koji se mogu izvoditi na stranom jeziku (navesti koji jezik)

Nastava se izvodi na talijanskom jeziku osim obaveznih predmeta nastavnčkog modula, koji se izvode na hrvatskome jeziku. Dio nastave na talijanskome jeziku izvode izvorni govornici.

3.6. Pridijeljeni ECTS bodovi koji omogućavaju nacionalnu i međunarodnu mobilnost

Prijenos ECTS-bodova može se provesti između različitih studija talijanistike. Kriteriji i uvjeti prijenosa ECTS-bodova propisuju se Statutom Filozofskoga fakulteta u Rijeci, Pravilnikom o studiranju Sveučilišta u Rijeci i posebnim ugovorima između visokih učilišta.

3.7. Multidisciplinarnost/interdisciplinarnost studijskog programa

Program je osmišljen multidisciplinarno i interdisciplinarno te obuhvaća polja jezikoslovlja, povijesti i teorije književnosti, povijesti, komunikacije, filozofije, popularne kulture, sociologije te općenito kulture.

3.8. Način završetka studija

Sveučilišni diplomski dvopredmetni studij **Talijanskoga jezika i književnosti** završava polaganjem svih ispita te izradom diplomskoga rada. U funkciji izrade diplomskoga rada je nastavni predmet *Izrada diplomskoga rada* (i stručna praksa) u kojemu student odabire istraživački problem (temu) diplomskoga rada na kojemu radi u suradnji s mentorom. Time se osigurava kvaliteta i kontinuitet studija te povećava efikasnost studiranja.

Izvršavanjem propisanih obveza i završetkom diplomskoga studija **Talijanskoga jezika i književnosti** polaznici će steći akademski naziv sukladno Popisu akademskih naziva i akademskih stupnjeva te njihovih kratica (Narodne novine, 45/2008), a ovisno o odabranom (i završenom) modulu studija:

- završetkom nastavnčkog modula studija stječe se naziv: **magistar / magistra edukacije talijanskoga jezika i književnosti**

- završetkom općega modula studija stječe se naziv: **magistar / magistra talijanistike (opći modul)**

3.8.1. Uvjeti za odobrenje prijave završnog/diplomskoga rada i/ili završnog/diplomskoga ispita

Student može prijaviti diplomski rad nakon što je ispunio sve obveze predviđene programom studija te položio sve ispite.

3.8.2. Izrada i opremanje završnog/diplomskoga rada

Diplomski rad izrađuje se u skladu s Pravilnikom o diplomskom radu i piše se na talijanskom jeziku.

3.8.3. Postupak vrednovanja završnog/diplomskoga ispita te vrednovanja i obrane završnog/diplomskoga rada

Mentor diplomskoga rada odobrava predavanje izrađenoga rada u proceduru za njegovu ocjenu. Povjerenstvo za ocjenu rada (u sastavu predsjednik povjerenstva i dva člana, od kojih je jedan član ujedno i mentor) dobiva na uvid pisani oblik diplomskoga rada. Obrana diplomskoga rada uključuje studentsku aktivnost u obliku usmene elaboracije teme rada pred povjerenstvom te odgovaranja na pitanja koja postavlja povjerenstvo. Na temelju pisane inačice diplomskoga rada i usmene obrane povjerenstvo određuje konačnu ocjenu diplomskoga rada.

Tablica 1.

**3.1.1. TALIJANSKI JEZIK I KNJIŽEVNOST
(DVOPREDMENTNI DIPLOMSKI STUDIJ)
(NASTAVNIČKI MODUL)**

Popis obveznih i izbornih predmeta i/ili modula s brojem sati aktivne nastave potrebnih za njihovu izvedbu i brojem ECTS-bodova

POPIS MODULA/PREDMETA							
Godina studija: 1.							
Semestar: I.							
TALIJANSKI JEZIK I KNJIŽEVNOST							
nastavnički modul	PREDMET	NOSITELJ	P	V	S	ECTS	STATUS ¹
♦ ² Zajednički obavezni predmeti NM ³	♦Razvojna psihologija	Sanja Smojver-Ažić	1	0.5	0	2.5 ⁴ *	O
	♦Edukacijska psihologija 1	Barbara Rončević Zubković	1	0.5	0	2.5*	O
	♦Opća pedagogija	Kornelija Mrnjajus	1	0.5	0	2.5*	O
♦Izborni predmet NM	♦Osnove jezične kulture	Diana Stolac	1	0	1	1.5*	I
Obavezni predmet iz struke TJK	Usmena i pismena kompetencija 1 (opći jezik i jezici struka)	Franco Finco	1	2	0	3	O
Izborni predmet iz struke TJK						3	I
Napomena: Bira se jedan od nabrojenih predmeta (oni su ujedno i izborni predmeti u 1. semestru općega modula)	Povijest talijanske civilizacije 1	Luka Skansi	2	0	1	3	I
	Opća filozofija i povijest talijanske filozofije	Luca Malatesti	2	0	0	3	I
	Kulturna geografija Apeninskog poluotoka	Florinda Klevisser	2	0	1	3	I

¹ **VAŽNO:** Upisuje se **O** ako je predmet obavezan ili **I** ako je predmet izborni.

² Putem kolegija označenih znakom ♦ skupljaju se bodovi za nastavničku licencu.

³ NM – kratica za „nastavnički modul“ (skup edukacijskih kolegija kojima se stječu bodovi, ukupno njih 60, za nastavničku licencu)

⁴ Zvezdicom (*) obilježeni kolegiji prikazani su s polovicom bodova (i tjednih sati) jer se druga polovica bodova (i tjednih sati) namijenjenih njima namiruje iz fonda bodova druge studijske grupe.

POPIS MODULA/PREDMETA

Godina studija: 1.							
Semestar: II.							
TALIJANSKI JEZIK I KNJIŽEVNOST							
nastavnički modul	PREDMET	NOSITELJ	P	V	S	ECTS	STATUS
♦ ⁵ Zajednički obavezni predmeti NM ⁶	♦Edukacijska psihologija 2	Barbara Rončević Zubković	1	0.5*	0	2*	O
	♦ Poučavanje učenika s posebnim potrebama	Tamara Martinac Dorčić	1	0.5*	0	2*	O
	♦Didaktika 1	Anita Klapan	1	0.5*	0	2*	O
♦Izborni predmeti odobreni u NM*	♦Izborni predmet odobren u NM*					3*	I
Obavezni predmet iz struke TJK	Talijanska književnost ⁷	Corinna Gerbaz Giuliano /Gianna Mazzieri Sanković	1	0	2	3	O
Izborni predmet iz struke TJK						3	I
Napomena: Bira se jedan od nabrojanih predmeta (oni su ujedno i izborni predmeti u 2. i 4. semestru općega modula)	Opća lingvistika	Vesna Deželjin	2	0	1	3	I
	Talijanski jezik i mediji	Florinda Klevisser	1	2	0	3	I
	Osnove terminologije u tehničkim znanostima	Saša Zelenika	1	2	0	3	I
	Talijanski jezici struka	Matteo Viale	2	1	0	3	I

⁵ Putem kolegija označenih znakom ♦ skupljaju se bodovi za nastavničku licencu.

⁶ NM – kratica za „nastavnički modul“ (skup edukacijskih kolegija kojima se stječu bodovi, ukupno njih 60, za nastavničku licencu)

⁷ Studenti odabiru monografski pristup temama talijanske književnosti iz programa dvopredmetnog diplomskog studija Talijanski jezik i književnost (opći) iz drugog semestra (Talijanska književnost prosvjetiteljstva i romantizma – nositelj Corinna Gerbaz Giuliano) ili iz četvrtog semestra (Talijanska književnost realizma i dekadentizma – nositelj Gianna Mazzieri Sanković). Opterećenje 3 ECTS.



POPIS MODULA/PREDMETA							
Godina studija: 2.							
Semestar: III.							
TALIJANSKI JEZIK I KNJIŽEVNOST							
nastavnički modul	PREDMET	NOSITELJ	P	V	S	ECTS	STATUS
◆ ⁸ Zajednički obavezni predmeti NM ⁹	◆ Didaktika 2	Vesna Kovač	1	1*	0	2*	O
◆ Metodika TJK	◆ Metodika nastave talijanskoga jezika i književnosti	Rita Scotti Jurić	2	1	0	4	O
◆ Izborni predmet odobren u NM	◆ Izborni predmet odobren u NM					3*	I
Obavezni predmet iz struke TJK	Talijanska književnost Istre i Hrvatskoga primorja ¹⁰	Corinna Gerbaz Giuliano	1	0	1	3	O
Izborni predmet iz struke TJK						3	I
Napomena: Bira se jedan od nabrojanih predmeta (oni su ujedno i izborni ili obavezni predmeti u 1. i 3. semestru općega modula)	Latinski jezik i književnost	Corrado Travan	2	1	0	3	I
	Estetika	Elvio Baccarini	1	0	1	3	I
	Osvaldo Ramous u kontekstu	Gianna Mazzieri Sanković	1	0	1	3	I
	Talijanska dramska književnost i kazalište	Paolo Quazzolo	1	0	2	3	I

⁸ Putem kolegija označenih znakom ◆ skupljaju se bodovi za nastavničku licencu.

⁹ NM – kratica za „nastavnički modul“ (skup edukacijskih kolegija kojima se stječu bodovi, ukupno njih 60, za nastavničku licencu)

¹⁰ Riječ je o predmetu zajedničkome za oba modula, nastavnički i opći.



POPIS MODULA/PREDMETA

Godina studija: 2.							
Semestar: IV.							
TALIJANSKI JEZIK I KNJIŽEVNOST							
nastavnički modul	PREDMET	NOSITELJ	P	V	S	ECTS	STATUS ¹¹
♦ Metodika TJK	♦ Stručna praksa: metodički praktikum iz predmeta <i>Metodika nastave talijanskoga jezika i književnosti</i>	Rita Scotti Jurić	0	3	0	3	O
Obavezni predmet iz struke TJK	Teorija i praksa prevođenja	Marija Brala Vukanović	1	1	0	3	O
Izrada diplomskoga rada ¹²						6	O
Izborni predmet iz struke TJK						3	I
Napomena: Bira se jedan od nabrojenih predmeta (oni su ujedno i izborni predmeti u 4. semestru općega modula)	Talijanska kinematografija	Luciano De Giusti	1	0	2	3	I
	Talijanska kultura i odjeci ¹³	Luka Skansi	2	0	0	3	I
	Talijanska dijalektologija s posebnim osvrtom na fimumanski dijalekt	Franco Finco	1	0	1	3	I
	Kritičko mišljenje	Majda Trobok	2	0	0	3	I

¹¹ **VAŽNO:** Upisuje se **O** ako je predmet obavezan ili **I** ako je predmet izborni.

Putem kolegija označenih znakom ♦ skupljaju se bodovi za nastavničku licencu.

¹² Studenti odabiru na kojoj će studijskoj grupi pisati diplomski rad i bodovi predviđeni za to ujedinjaju se s obiju grupa (tj. zbrajaju se).

¹³ Riječ je o predmetu zajedničkome za oba modula, nastavnički i opći.



Popis obveznih i izbornih predmeta i/ili modula s brojem sati aktivne nastave potrebnih za njihovu izvedbu i brojem ECTS-bodova

POPIS MODULA/PREDMETA							
Godina studija: 1.							
Semestar: I.							
TALIJANSKI JEZIK I KNJIŽEVNOST							
opći modul	PREDMET	NOSITELJ	P	V	S	ECTS	STATUS ¹⁴
Obvezni predmeti	Usmena i pismena kompetencija (opći jezik i jezici struka) 1	Franco Finco	1	2	0	3	O
	Analiza tekstova talijanske književnosti	Corinna Gerbaz Giuliano	1	1	0	3	O
	Povijest talijanske civilizacije 1	Luka Skansi	2	0	1	3	O
Izborni predmeti						6	I
	Latinski jezik i književnost	Corrado Travan	2	1	0	3	I
	Opća filozofija i povijest talijanske filozofije	Luca Malatesti	2	0	0	3	I
	Kulturna geografija Apeninskog poluotoka	Florinda Klevisser	2	0	1	3	I
	Prožimanja u talijanskoj i hrvatskoj filozofiji renesanse	Aleksandra Golubović	2	0	1	3	I

POPIS MODULA/PREDMETA							
Godina studija: 1.							
Semestar: II.							
TALIJANSKI JEZIK I KNJIŽEVNOST							
opći modul	PREDMET	NOSITELJ	P	V	S	ECTS	STATUS
Obvezni predmeti	Talijanski standardni jezik u XX. stoljeću	Michele Cortelazzo	1	0	1	3	O
	Talijanska književnost prosvjetiteljstva i romantizma	Corinna Gerbaz Giuliano	1	0	2	3	O
	Talijanska kultura i odjeci	Luka Skansi	2	0	0	3	O
Izborni predmeti						6	I
	Opća lingvistika	Vesna Deželjin	2	0	1	3	I
	Osnove terminologije u tehničkim znanostima	Saša Zelenika	1	2	0	3	I
	Talijanski jezici struka	Matteo Viale	2	1	0	3	I

¹⁴ VAŽNO: Upisuje se O ukoliko je predmet obavezan ili I ukoliko je predmet izborni.

POPIS MODULA/PREDMETA							
Godina studija: 2.							
Semestar: III.							
TALIJANSKI JEZIK I KNJIŽEVNOST							
opći modul	PREDMET	NOSITELJ	P	V	S	ECTS	STATUS
Obvezni predmeti	Usmena i pismena kompetencija (opći jezik i jezici struka) 2	Franco Finco	1	2	0	3	O
	Talijanska književnost Istre i Hrvatskog primorja	Corinna Gerbaz Giuliano	1	0	1	3	O
	Osvaldo Ramous u kontekstu	Gianna Mazzieri Sanković	1	0	1	3	O
Izborni predmeti						6	I
	Povijest talijanske civilizacije 2	Luka Skansi	1	0	1	3	I
	Talijanska dramska književnost i kazalište	Paolo Quazzolo	1	0	2	3	I
	Estetika	Elvio Baccarini	1	0	1	3	I

POPIS MODULA/PREDMETA							
Godina studija: 2.							
Semestar: IV.							
TALIJANSKI JEZIK I KNJIŽEVNOST							
opći modul	PREDMET	NOSITELJ	P	V	S	ECTS	STATUS ¹⁵
Obvezni predmeti	Teorija i praksa prevođenja	Marija Brala Vukanović	1	2	0	4	O
	Talijanska književnost realizma i dekadentizma	Gianna Mazzieri Sanković	1	0	2	3	O
Diplomski rad	Izrada diplomskog rada ¹⁶					5	O
Izborni predmeti						3	I
	Kritičko mišljenje	Majda Trobok	2	0	0	3	I
	Povijest talijanskoga jezika	Michele Cortelazzo	2	0	1	3	I
	Talijanska kinematografija	Luciano De Giusti	1	0	2	3	I
	Talijanski jezik i mediji	Florinda Klevisser	1	2	0	3	I
	Talijanska dijalektologija s posebnim osvrtom na fijumanski dijalekt	Franco Finco	1	0	1	3	I

¹⁵ **VAŽNO:** Upisuje se **O** ukoliko je predmet obavezan ili **I** ukoliko je predmet izborni.

¹⁶ Studenti odabiru na kojoj će studijskoj grupi pisati diplomski rad i bodovi predviđeni za to ujediniju se s obiju grupa (tj. spajaju se).

Napomena:

Studenti ove studijske grupe mogu slušati izborne/obavezne kolegije s drugih studija talijanistike.

Studenti druge studijske godine mogu slušati izborne kolegije s prve studijske godine dvopredmetnog studija talijanistike. Ukupan zbroj nastavnih sati na tjedan (obilježen znakom **) ima karakter maksimalne vrijednosti jer konkretan zbroj ovisi o broju sati izbornih kolegija.

Tablica 2.

NAPOMENA: Među opisima predmeta ne donose opisi obveznih predmeta Nastavničkoga modula (NM). Čitav je program Nastavničkoga modula sa svojim obaveznim i izbornim predmetima naime akreditiran kroz druge dvopredmetne nastavničke studije Filozofskoga fakulteta u Rijeci, pa se i nastavnički modul diplomskoga dvopredmetnog studija talijanskoga jezika i književnosti u izvedbi oslanja na taj isti program i svojom je strukturom prilagođen strukturi Nastavničkoga modula (dogovorenoj u srpnju 2013. godine).

3.2. Opis predmeta

Opće informacije		
Nositelj predmeta	dr. sc. Franco Finco	
Naziv predmeta	Usmena i pismena kompetencija 1 (opći jezik i jezici struka)	
Studijski program	TALIJANSKI JEZIK I KNJIŽEVNOST (nastavnički)	
Status predmeta	Obvezatan	
Godina	1.	
Bodovna vrijednost i način izvođenja nastave	ECTS koeficijent opterećenja studenata	3
	Broj sati (P+V+S)	15 + 30 + 0

1. OPIS PREDMETA

1.1. Ciljevi predmeta

Temeljni je cilj kolegija stjecanje jezične kompetencije u pismenom i govornom iskazu, upoznavanje različitih metoda analize teksta, svladavanje gramatičkih pravila i njihova primjena.

Cilj kolegija je uvježbati i produbiti kod studenata jezične vještine pisanja, slušanja i govora, s posebnim osvrtom na suvremenu talijansku lingvističku stvarnost i na tekstove srednje-visokog stupnja složenosti.

Cilj kolegija je upoznati studente s jezičnim normama talijanskog standardnog jezika te prikazu njegove gramatike i leksikologije pristupiti komparativno. Komparativnim pristupom poučavanju talijanskoga studenata razvijaju sposobnost analitičkoga mišljenja u jezikoslovlju.

Cilj je kolegija upoznati studente s osnovnim načinima, načelima i metodologijom istraživanja u društvenim i humanističkim znanostima, s naglaskom na jezičnim istraživanjima. Studenti se upućuju u praktičan oblik rada i upoznaju se sa sredstvima i pomagalicama korištenim u suvremenom jezikoslovlju.

U djelu kolegija koji se odnosi na vježbe razlikuju se sadržaji od istoimenog kolegija na općem modulu na način da se stavlja naglasak na metodičku obradu tema iz jezikoslovlja. Naime, u predviđenim vježbama i samostalnim zadacima tražit će se od studenata da osmisle i po pravilima metodičke struke strukturiraju ogledne primjere testova za provjeru znanja. Studenti će pripremati PowerPointovu prezentaciju te izlaganje pred studentima u obliku jednog mikropučavanja (priprema, provedba pismenoga testa i izlaganje).

Cilj je kolegija upoznati studente s vrstama zadataka kojima se može provjeriti znanje iz polja jezikoslovlja: zadaci višestrukog izbora, zadaci višestrukog izbora s dopunjavanjem, zadaci povezivanja, smjernice prema kojima treba oblikovati školski esej itd. Cilj je također razviti sposobnost studenata da strukturiraju ogledne primjere zadataka.

1.2. Uvjeti za upis predmeta

Nema posebnih uvjeta

1.3. Očekivani ishodi učenja za predmet

Studenti će nakon odslušanoga kolegija i ostvarenih obveza biti sposobni:

1. koristiti jezične kompetencije na različitim jezičnim razinama i u različitim registrima;
2. analizirati lingvistička obilježja tekstova na standardnom talijanskom jeziku;



3. pisati razne vrste tekstova na talijanskom jeziku srednje-visokog stupnja složenosti;
4. koristiti talijanski standardni jezik;
5. vladati jezikom uz aktivnu uporabu frazeoloških struktura;
6. vladati gramatičkim morfosintaktičkim strukturama pismenog i usmenog jezičnog izraza;
7. razlikovati i vladati standardnim i nestandardnim oblicima pismenog i usmenog jezičnog izraza kroz vježbe slušanja, govora i pisanja;
8. samostalno pretraživati mrežne stranice i tumačiti prikupljene podatke;
9. tumačiti metodologiju jezičnih istraživanja
10. izraditi različite tipove bilješki na zadanu temu;
11. osmisliti i po pravilima metodičke struke strukturirati ogledne primjere testova za provjeru znanja

1.4. Sadržaj predmeta

1. Upoznavanje slojevitosti talijanskoga jezika;
2. relevantne značajke talijanskoga standardnoga jezika;
3. proširivanje kompetencije analize i uporabe leksika, frazeološkog korpusa i morfosintaktičkih sastavnica na temelju izvornih tekstova;
4. proširivanje kompetencija standardnog i nestandardnog oblika pismenog i usmenog jezičnog izraza;
5. uvježbavanje gramatičke morfosintaktičke strukture unutar izvornog materijala: slušanje, usmeni izraz, pismeni izraz.
6. vježbe pisanja tekstova, vježbe slušanja i govora;
7. izrada modela za kabinetska i terenska istraživanja te modela za obradu prikupljenih podataka;
8. analiza govorenih i pisanih oblika, jezika i stilova tekstova
9. vježbe sastavljanja testova.

1.5. Vrste izvođenja nastave

- predavanja
 seminari i radionice
 vježbe
 obrazovanje na daljinu
 terenska nastava

- samostalni zadaci
 multimedija i mreža
 laboratorij
 mentorski rad
 ostalo: konzultacije

1.6. Komentari

Nastava se odvija na talijanskom jeziku.

1.7. Obveze studenata

Studenti su dužni pohađati nastavu i vježbe, izvršavati zadatke, položiti dva pismena međuispita te usmeni ispit.

1.8. Praćenje¹⁷ rada studenata

Pohađanje nastave	0.50	Aktivnost u nastavi		Seminarski rad		Eksperimentalni rad	
Pismeni ispit		Usmeni ispit	1	Esej		Istraživanje	
Projekt		Kontinuirana provjera znanja	1.50	Referat		Praktični rad	
Portfolio							

1.9. Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata tijekom nastave i na završnom ispitu

Rad studenta na predmetu vrednovat će se i ocjenjivati tijekom nastave i na završnom ispitu. Student tijekom nastave može ostvariti ukupno 70 bodova (ocjenjuju se aktivnosti označene u tablici), dok na završnom ispitu može ostvariti 30 bodova.

Detaljna razrada načina praćenja i ocjenjivanja rada studenata bit će prikazana u izvedbenom planu predmeta.

1.10. Obvezna literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)

Obvezna literatura*

- D'Achille P., *L'italiano contemporaneo*, Il Mulino, Bologna 2010.
D'Agostino M., *Sociolinguistica dell'Italia contemporanea*, Bologna, il Mulino, 2007.
Marinucci M., *La lingua italiana*. Grammatica, B. Mondadori, Milano 1996.
Patota G., *Nuovi lineamenti di grammatica storica dell'italiano*, Il Mulino, Bologna 2007.
Serianni L., *Italiani scritti*, Bologna, il Mulino, 2003.

¹⁷ VAŽNO: Uz svaki od načina praćenja rada studenata unijeti odgovarajući udio u ECTS bodovima pojedinih aktivnosti tako da ukupni broj ECTS bodova odgovara bodovnoj vrijednosti predmeta. Prazna polja upotrijebiti za dodatne aktivnosti.



(*) Zvezdica označuje da će se koristiti samo oni dijelovi knjige koji se odnose na kolegij.

1.11. *Dopunska literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)*

Berruto G., *Sociolinguistica dell'italiano contemporaneo*, Carocci, Roma, 1987.
Bozzone Costa R., *Viaggio nell'italiano. Corso di lingua e cultura italiana per stranieri*, Torino, Loesher, 2004.
Calabro, G., (a cura di) *Teoria, didattica e prassi della traduzione*, Napoli, 2001.
Deanović, M., Jernej, J., *Talijansko hrvatski riječnik*, Zagreb, Školska knjiga 2006.
Deanović, M., Jernej, J., *Hrvatsko talijanski riječnik*, Zagreb, Školska knjiga 2008.
Pittano, G., *Sinonimi e contrari, Dizionario fraseologico delle parole equivalenti*, Bologna, Zanichelli, 2006.
Pittano, G., *Frase fatta, Dizionario dei modi di dire, proverbi e locuzioni*, Bologna, Zanichelli, 2000.
Trifone, P., Palermo, M., *Grammatica italiana di base*, Bologna, Zanichelli, 2000.

1.12. *Broj primjeraka obvezne literature u odnosu na broj studenata koji trenutno pohađaju nastavu na predmetu*

Naslov	Broj primjeraka	Broj studenata

1.13. *Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih znanja, vještina i kompetencija*

Kvaliteta programa, nastavnog procesa, vještine poučavanja i razine usvojenosti gradiva ustanovit će se provedbom pisane evaluacije uz pomoć opsežnih upitnika te na druge načine predviđene prihvaćenim standardima.

Opće informacije		
Nositelj predmeta	dr. sc. Luka Skansi	
Naziv predmeta	Povijest talijanske civilizacije 1	
Studijski program	TALIJANSKI JEZIK I KNJIŽEVNOST (nastavnički)	
Status predmeta	Izborni	
Godina	1.	
Bodovna vrijednost i način izvođenja nastave	ECTS koeficijent opterećenja studenata	3
	Broj sati (P+V+S)	30 + 0 +15

2. OPIS PREDMETA		
1.1. Ciljevi predmeta		
Cilj je kolegija prikazati povijest Italije od srednjeg vijeka pa sve kraja Hladnog rata te analizirati političke institucije, socijalna i kulturna gibanja, povijest ideja i svakodnevnice kao monografske tematske jedinice koje su važne za razumijevanje talijanske povijesti, društva i kulture.		
1.2. Uvjeti za upis predmeta		
Nema posebnih uvjeta.		
1.3. Očekivani ishodi učenja za predmet		
<p>Studenti će nakon odslušanoga kolegija i ostvarenih obveza biti sposobni:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. poznavati obilježja, činjenice i glavne nosioce različitih perioda talijanske povijesti; 2. poznavati osnovne historiografske interpretacije povezane s talijanskom poviješću; 3. kritički iščitavati i kontekstualizirati različita povijesna zbivanja; 4. iskoristiti znanje o talijanskoj povijesti kao ključ interdisciplinarnoga usavršavanja znanja o talijanskom jeziku i književnosti. 		
1.4. Sadržaj predmeta		
<ol style="list-style-type: none"> 1. Srednji vijek u Italiji: razvitak feudalnoga društva i talijanski gradovi na Mediteranu; <i>comuni</i> i <i>signorie</i>; talijanska sveučilišta; kriza 14. st.; historiografija o srednjem vijeku; 2. Stoljeća tuđe dominacije (15.-18. st.): renesansa i <i>humanae litterae</i>; trgovci i patricijat u gradovima; tisak, nova književnost, umjetnost i novi geografski obzori; protestantska reforma i Tridentski koncil; Karlo VIII. i španjolska dominacija; znanstvena <i>revolucija</i>; 3. Talijansko prosvjetiteljstvo i nova politička i znanstvena kultura; jeka američke i francuske revolucije u Italiji; jakobinci, Napoleon i <i>Repubblica Cisalpina</i>; restauracija i revolucionarna misao između umjerenih i revolucionara; <i>Risorgimento</i> i liberalna, socijalna i nacionalna rasprava; ujedinjenje Italije i <i>povijesna desnica</i>. 4. Italija od 1876 do I. svjetskog rata: <i>povijesna ljevic</i>a i Crispijeva vlada; ekonomski razvitak, radnički pokret i socijalno pitanje; zadnja gjolittijanska faza i I. svjetski rat; 5. Političke i društvene posljedice rata. 		
1.5. Vrste izvođenja nastave	<input checked="" type="checkbox"/> predavanja <input checked="" type="checkbox"/> seminari i radionice <input type="checkbox"/> vježbe <input type="checkbox"/> obrazovanje na daljinu <input type="checkbox"/> terenska nastava	<input checked="" type="checkbox"/> samostalni zadaci <input type="checkbox"/> multimedija i mreža <input type="checkbox"/> laboratorij <input checked="" type="checkbox"/> mentorski rad <input checked="" type="checkbox"/> ostalo: konzultacije
1.6. Komentari	Nastava se odvija na talijanskom jeziku.	
1.7. Obveze studenata		



Student je dužan pohađati predavanja, položiti dva pismena međuispita te usmeni ispit.

1.8. Praćenje¹⁸ rada studenata

Pohađanje nastave	0	Aktivnost u nastavi	1	Seminarski rad		Eksperimentalni rad	
Pismeni ispit		Usmeni ispit	1	Esej		Istraživanje	
Projekt		Kontinuirana provjera znanja	1	Referat		Praktični rad	
Portfolio							

1.9. Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata tijekom nastave i na završnom ispitu

Rad studenta na predmetu vrednovat će se i ocjenjivati tijekom nastave i na završnom ispitu. Student tijekom nastave može ostvariti ukupno 70 bodova (ocjenjuju se aktivnosti označene u tablici), dok na završnom ispitu može ostvariti 30 bodova.

Detaljna razrada načina praćenja i ocjenjivanja rada studenata bit će prikazana u izvedbenom planu predmeta.

1.10. Obvezna literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)

Obvezna literatura*

AA.VV., *Storia medievale*, Manuali Donzelli, 1998.

AA.VV., *Storia moderna*, Manuali Donzelli, 1998.

AA.VV., *Storia contemporanea*, Manuali Donzelli, 1997.

Candeloro G., *Storia dell'Italia moderna*, vol. I-V, Feltrinelli, riedizioni.

Detti T., Gozzini G., *Storia contemporanea*, vol. I, *L'Ottocento*, Bruno Mondadori, Milano, 2011.

(*) Zvezdica označuje da će se koristiti samo oni dijelovi knjige koji se odnose na kolegij.

1.11. Dopunska literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)*

Bordone R., *La società urbana nell'Italia comunale (secoli 11.-14)*, Loescher, Torino, 1984.

Burckhardt J., *La civiltà del Rinascimento in Italia*, Sansoni, Firenze, 1961., 125-132

Cammarosano P., *Le campagne nell'età comunale (metà sec. 11.- metà sec. 14.)*, Loescher, Torino, 1976.

Cattaneo C., *Stati Uniti d'Italia*, Sugarco Edizioni, 1997., pp. 31-112

Chabod F., *L'assolutismo dello Stato moderno*, in *Scritti sul Rinascimento*, Einaudi, Torino, 1967.

Delort R., *La vita quotidiana nel Medioevo*, Laterza, Roma-Bari, 2005. (1972.)

Garin E., *Interpretazione del Rinascimento*, in *Medioevo e Rinascimento*, Laterza, Roma-Bari, 1987., pp. 95-100

Gobetti P., *La lotta politica in Italia in Rivoluzione Liberale*, Einaudi, Torino, 1948. (e successive)

Gramsci A., *Il Risorgimento*, Editori Riuniti, 1971., pp. 78-118

Hay D., *Profilo storico del Rinascimento italiano*, Laterza, Roma-Bari, 1978., pp. 21-37

Mazzini G., *Pensieri sulla democrazia in Europa* (a cura di Salvo Mastellone), Feltrinelli, 1997., pp. 82-141

Renzo De Felice, *Il Fascismo. Le interpretazioni dei contemporanei e degli storici*, Laterza, Roma-Bari, 1970 (e successive).

Leopold Mosse, *Le guerre mondiali. Dalla tragedia al mito dei caduti*, Laterza, Roma-Bari, 1990.

Emilio Gentile, *Il culto del littorio. La sacralizzazione della politica nell'Italia fascista*, Laterza, Roma-Bari, 1993 (e successive).

Emilio Gentile, *La Grande Italia. Il mito della nazione nel XX secolo*, Laterza, Roma-Bari, 2011.

Mrežna stranica za konzultiranje: <http://www.pbmstoria.it/dizionario>.

(*) Zvezdica označuje da će se koristiti samo oni dijelovi knjige koji se odnose na kolegij.

1.12. Broj primjeraka obvezne literature u odnosu na broj studenata koji trenutno pohađaju nastavu na predmetu

Naslov	Broj primjeraka	Broj studenata

¹⁸ **VAŽNO:** Uz svaki od načina praćenja rada studenata unijeti odgovarajući udio u ECTS bodovima pojedinih aktivnosti tako da ukupni broj ECTS bodova odgovara bodovnoj vrijednosti predmeta. Prazna polja upotrijebiti za dodatne aktivnosti.



1.13. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih znanja, vještina i kompetencija

Kvaliteta programa, nastavnog procesa, vještine poučavanja i razine usvojenosti gradiva ispitat će se provedbom pismene evaluacije u obliku opsežnih upitnika te na druge načine predviđene prihvaćenim standardima.

Opće informacije		
Nositelj predmeta	dr. sc. Luca Malatesti	
Naziv predmeta	Opća filozofija i povijest talijanske filozofije	
Studijski program	TALIJANSKI JEZIK I KNJIŽEVNOST (nastavnički)	
Status predmeta	Izborni	
Godina	1.	
Bodovna vrijednost i način izvođenja nastave	ECTS koeficijent opterećenja studenata	3
	Broj sati (P+V+S)	30 + 0+ 0

3. OPIS PREDMETA

1.1 Ciljevi predmeta

Cilj je kolegija upoznavanje povijesti filozofije s posebnim osvrtom na povijest talijanske filozofije; uvod u filozofsko mišljenje prikazom osnovnih metodologijskih i sadržajnih specifičnosti filozofije; zahvaćanje estetičkih problema kroz komparaciju s drugim filozofskim područjima (filozofija jezika, filozofska antropologija, etika, teorija spoznaje, metafizika); isticanje raznovrsnosti filozofijskih pristupa i njihove preobrazbe.

1.2. Uvjeti za upis predmeta

Nema posebnih uvjeta

1.3. Očekivani ishodi učenja za predmet

Studenti će nakon odslušanoga kolegija i ostvarenih obveza biti sposobni:

1. poznavati obilježja različitih filozofskih pravaca, posebno talijanskih filozofa;
2. poznavati činjenice i glavne nosioce tih pravaca na temelju iščitana izvornika;
3. poznavati povijest filozofskog razmatranja lijepoga i umjetnosti;
4. prepoznati estetičke probleme kroz komparaciju s drugim filozofskim područjima (filozofija jezika, filozofska antropologija, etika, teorija spoznaje, metafizika).

1.4. Sadržaj predmeta

1. Temeljni pojmovi: filozofske discipline, ontologija, gnoseologija, estetika, hermeneutika. Odnos filozofije spram teorije umjetnosti: semiotičke teorije, strukturalističko-poststrukturalističke teorije, teorije unutar analitičke filozofije (teorija metafore, problem fikcijskog diskursa, polisemija i njezina uloga u književnom, kazališnom i filmskom mediju, jezik i glazba: analogije i razlike), teorije oslonjene na psihologijske pravce, teorije fenomenologijsko-hermeneutičkog kruga i dr.

2. Upoznavanje s počecima zapadne filozofske misli, s podrijetlom i izvorima filozofije, s ciljem razumijevanje postanka i razvoja filozofijskih disciplina (metafizike, filozofije prirode, logike, teorije spoznaje, etike, estetike, filozofije politike i dr.) i upoznavanje temeljnih pojmova kroz povijesni razvoj.

3. Kritičko razumijevanje jezika kao jednog od osnovnih fenomena ljudske kulture. Pojam jezika, problem biti i definicije jezika (jezik kao socijalni, mentalni i apstraktni predmet). Teorije o značenju (semantika, pragmatika), teorije o znaku, teorije diskursa i interpretacije. Povijest pitanja o jeziku: filozofija jezika u antici, srednjem vijeku (učenje o značenju i spekulativna gramatika, pozicija Tommaso D'Aquino), novovjekovna filozofija jezika (analiza znaka i opća gramatika, te različite pozicije od Locke, Herdera do Nietzschea, prema interpretaciji Collia i Montinarija). Suvremena filozofija jezika: jezik kao temeljna kulturna činjenica; logičko-filozofske rasprave (jezik kao model i kao anticipacija zbilje); jezik kao nosilac smisla; semiotika kao teorija interakcije; jezik kao označiteljski poredak; jezik kao medij filozofije i mišljenja: U. Eco, B. Croce, N. Boccio, N. Abbagnano, G. Agamben i G. Vattimo. Klasične teorije jezika: W. von Humboldt, F. de Saussure, K. Buler, N. Chomsky i strukturalističke teorije jezika.

1.5. Vrste izvođenja nastave

- predavanja
 seminari i radionice

- samostalni zadaci
 multimedija i mreža



	<input type="checkbox"/> vježbe <input type="checkbox"/> obrazovanje na daljinu <input type="checkbox"/> terenska nastava	<input type="checkbox"/> laboratorij <input type="checkbox"/> mentorski rad <input checked="" type="checkbox"/> ostalo: konzultacije
--	---	--

1.6. Komentari Nastava se odvija na talijanskom jeziku.

1.7. Obveze studenata

Uz obvezu polaganja usmenog ispita, studenti su dužni položiti jedan pismeni međuispit.

1.8. Praćenje¹⁹ rada studenata

Pohađanje nastave	0.5	Aktivnost u nastavi	0.5	Seminarski rad		Eksperimentalni rad	
Pismeni ispit		Usmeni ispit	1	Esej		Istraživanje	
Projekt		Kontinuirana provjera znanja	1	Referat		Praktični rad	
Portfolio							

1.9. Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata tijekom nastave i na završnom ispitu

Rad studenta na predmetu vrednovat će se i ocjenjivati tijekom nastave i na završnom ispitu. Student tijekom nastave može ostvariti ukupno 70 bodova (ocjenjuju se aktivnosti označene u tablici), dok na završnom ispitu može ostvariti 30 bodova.
 Detaljna razrada načina praćenja i ocjenjivanja rada studenata bit će prikazana u izvedbenom planu predmeta.

1.10. Obvezna literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)

Obvezna literatura*
 Abbagnano, N., *Storia della filosofia, UTET, Torino, 1974.*
 Rovatti, P.A., *Introduzione alla storia della filosofia contemporanea, Bompiani, Milano, 1990.*
 Vattimo, G., *Estetica moderna, Il Mulino, Bologna, 1980.*
 (*) Zvezdica označuje da će se koristiti samo oni dijelovi knjige koji se odnose na kolegij.

1.11. Dopunska literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)

Aristotele, *Poetica, Universale Laterza, Bari, 1990.*
 Derrida, J. *La verità in pittura, Newton Compton, Milano, 2005.*
 Nietzsche, F. *La nascita della tragedia, Piccola Biblioteca Adelphi, Milano, 1998.*
 Platone, *Opere complete 1, Biblioteca Universale Laterza, Bari, 1990.*
 Sartre J.P., *Che cos'è la letteratura?, Il Saggiatore, Milano, 1960.*
 Schelling, F.W.J. *Filosofia dell'arte, Prismi, Milano, 1996.*

1.12. Broj primjeraka obvezne literature u odnosu na broj studenata koji trenutno pohađaju nastavu na predmetu

Naslov	Broj primjeraka	Broj studenata

1.13. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih znanja, vještina i kompetencija

Kvaliteta programa, nastavnog procesa, vještine poučavanja i razine usvojenosti gradiva ustanovit će se provedbom pisane evaluacije uz pomoć opsežnih upitnika te na druge načine predviđene prihvaćenim standardima.

¹⁹ VAŽNO: Uz svaki od načina praćenja rada studenata unijeti odgovarajući udio u ECTS bodovima pojedinih aktivnosti tako da ukupni broj ECTS bodova odgovara bodovnoj vrijednosti predmeta. Prazna polja upotrijebiti za dodatne aktivnosti.

3.2. Opis predmeta

Opće informacije		
Nositelj predmeta	dr. sc. Florinda Klevisser	
Naziv predmeta	Kulturna geografija Apeninskoga poluotoka	
Studijski program	TALIJANSKI JEZIK I KNJIŽEVNOST (nastavnički)	
Status predmeta	Izborni	
Godina	1.	
Bodovna vrijednost i način izvođenja nastave	ECTS koeficijent opterećenja studenata	3
	Broj sati (P+V+S)	30 + 0 + 15

4. OPIS PREDMETA

1.1. Ciljevi predmeta

Cilj je kolegija usvojiti temeljne elemente za analizu Apeninskoga poluotoka s kulturno-geografskog aspekta. Pronalaziti modele djelovanja talijanskog naroda na geografskom prostoru poluotoka kroz stoljeća i upoznati studente s aktualnom kulturnom i geopolitičkom situacijom. Uočiti i shvatiti razlike talijanskih regija i njihove specifičnosti, s fokusom na kulturnim i sociološkim aspektima.

1.2. Uvjeti za opis predmeta

Nema posebnih uvjeta

1.3. Očekivani ishodi učenja za predmet

Studenti će nakon odslušanoga kolegija i ostvarenih obveza biti sposobni:

- svladati temeljne spoznaje o demografskim, urbanističkim, geopolitičkim, ekonomskim i sociološkim aspektima koji karakteriziraju Apeninski poluotok;
- poznavati obilježja i specifičnosti različitih regija Italije;
- poznavati činjenice i glavne kulturne karakteristike običaja jezika i naroda Italije.

1.4. Sadržaj predmeta

- glavna obilježja Apeninskog poluotoka s aspekta fizičke i kulturne geografije;
- geopolitički razvoj Apeninskog poluotoka i glavne problematike;
- struktura stanovništva i demografski pokreti;
- kulturna obilježja Apeninskog poluotoka i regionalne razlike;
- industrijalizacije i ekonomski razvoj: problem južne Italije;
- razvoj turističkih područja: turizam-ekonomija-kultura;
- kultura teritorija i uloga gradova u talijanskoj kulturi;
- metropole talijanske kulture: Venecija, Milano, Rim (Città del Vaticano), Firenca, Palermo i Napulj;
- talijanska kultura u svijetu.

1.5. Vrste izvođenja nastave

- predavanja
 seminari i radionice
 vježbe
 obrazovanje na daljinu
 terenska nastava

- samostalni zadaci
 multimedija i mreža
 laboratorij
 mentorski rad
 ostalo

1.6. Komentari

Nastava se odvija na talijanskom jeziku.

1.7. Obveze studenata



Uz aktivno sudjelovanje u raspravama, student je dužan pohađati predavanja i seminare, izraditi seminarski rad (analiza pet čitaćih predložaka) i položiti dva pismena međuispita. Nema usmenog ispita.

1.8. Praćenje²⁰ rada studenata

Pohađanje nastave	0.5	Aktivnost u nastavi	0.5	Seminarski rad	1	Eksperimentalni rad	
Pismeni ispit		Usmeni ispit	0	Esej		Istraživanje	
Projekt		Kontinuirana provjera znanja	1	Referat		Praktični rad	
Portfolio							

1.9. Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata tijekom nastave i na završnom ispitu

Rad studenta na predmetu vrednovat će se putem pisanih vježbi i kolokvija tijekom nastave – time student može ostvariti najviše 100 ocjenskih bodova. Nema usmenoga ispita.

Detaljna razrada načina praćenja i ocjenjivanja rada studenata bit će prikazana u izvedbenom planu predmeta.

1.10. Obvezna literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)

Obvezna literatura

Bellezza G., Cecioni E., *L' Italia*, ed. Zanichelli, Bologna, 1996.

De Pilati M., Barbieri E., Nardeli F., *Geografia del turismo in Italia*, ed. Zanichelli, Bologna, 1987.

Vallega A., *Geografia culturale - Luoghi, spazi, simboli*, Utet, Torino, 2003.

1.11. Dopunska literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)

Barbieri G., Almagià R., *Italia*, UTET, Torino, 1971.

Stoppani A., *Il bel paese: conversazioni sulle bellezze naturali*, Vallardi Milano, 2012.

Bellavitis G., Romanelli G., Venezia, *Le città nella storia d' Italia*, Grandi opere, Bari, Laterza, 1985.

Muscarà C., Scaramellini G., Talia I., *Tante Italie una Italia. Dinamiche territoriali e identitarie*, 4 vol., Franco Angeli, 2011.

Audenino P., Tirabassi M., *Migrazioni italiane*, Torino, Bruno Mondadori, 2008.

1.12. Broj primjeraka obvezne literature u odnosu na broj studenata koji trenutno pohađaju nastavu na predmetu

Naslov	Broj primjeraka	Broj studenata
Bellezza G., Cecioni E., <i>L' Italia</i> , ed. Zanichelli, Bologna, 1996.		
De Pilati M., Barbieri E., Nardeli F., <i>Geografia del turismo in Italia</i> , ed. Zanichelli, Bologna, 1987.		
Vallega A., <i>Geografia culturale - Luoghi, spazi, simboli</i> , Utet, Torino, 2003.		

1.13. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih znanja, vještina i kompetencija

Praćenje kvalitete nastave i uspješnosti predmeta realizirat će se putem samoevaluacije koju provodi nositelj predmeta, putem rezultata u postizanju ciljeva te putem evaluacije koju će se provesti na razini Odsjeka za talijanistiku te na razini Filozofskog Fakulteta.

²⁰ VAŽNO: Uz svaki od načina praćenja rada studenata unijeti odgovarajući udio u ECTS bodovima pojedinih aktivnosti tako da ukupni broj ECTS bodova odgovara bodovnoj vrijednosti predmeta. Prazna polja upotrijebiti za dodatne aktivnosti.

Tablica 2.

Opće informacije		
Nositelj predmeta	dr. sc. Corinna Gerbaz Giuliano / dr. sc. Gianna Mazzieri Sanković	
Naziv predmeta	Talijanska književnost	
Studijski program	TALIJANSKI JEZIK I KNJIŽEVNOST (nastavnički)	
Status predmeta	Obvezatan	
Godina	1.	
Bodovna vrijednost i način izvođenja nastave	ECTS koeficijent opterećenja studenata	3
	Broj sati (P+V+S)	15 +0 + 30

5. OPIS PREDMETA

1.1 Ciljevi predmeta

Cilj je kolegija predstaviti studentima književna djela i pisce prosvjetiteljstva i romantizma / realizma i dekadentizma. Budući da se predviđa monografski pristup navedenim književnim razdobljima, primjenit će se analiza pojedinih djela na svim razinama: književnoumjetničkoj, književnoteorijskoj i jezičnokulturnoj. Na predmetu se računa s predznanjem studenata na temelju njihova preddiplomskog obrazovanja tj. sa svladanim sadržajima iz područja povijesti književnosti. Na ovom se kolegiju to znanje produbljuje i dovodi na razinu kritičkog promišljanja o spomenutim temama. Cilj je kolegija nuditi monografsku obradu pojedinih pisaca talijanske književnosti, ali i raznih književnopovijesnih tema. Ponuda može biti različita, tako se primjerice monografski mogu obrađivati, C. Beccaria, C. Goldoni, V. Alfieri, G. Parini, U. Foscolo, G. Leopardi, A. Manzoni, G. Verga, L. Pirandello, I. Svevo, G.D'Annunzio, G. Pascoli, I. Calvino, A. Baricco, ili neki drugi pisac iz tog razdoblja. Mogu se uspostavljati poveznice među pojedinim piscima i njihovim djelima i slično. Pristup teži sustavnom prikazivanju odabranoga opusa s književnopovijesnoga i književnoteorijskoga aspekta. Također se analizom odabranih tekstova želi dodatno uputiti studente u karakteristike opusa odabranoga pisca i/ili razdoblja, pokreta, jezika i pojave.

Cilj je kolegija upoznati studente s mogućnostima kritičkih iščitavanja književnih tekstova, što su ih tijekom XX. st. ponudile teorijske škole koje su zastupale interpretaciju kao mogućnost suočavanja s tekstom. Studenti se upoznaju s nizom književnoteorijskih pristupa, kontekstualizirajući ih u stratum kulture. Pristupi su predstavljeni kroz sljedeće škole i pravce: strukturalizam, formalizam, fenomenološka kritika, psihoanaliza, kulturni materijalizam, teorija recepcije, poststrukturalizam, postkolonijalna teorija, feminizam, ideološko čitanje, društvenokritičko čitanje, semiotička i naratološka čitanja.

U seminarskome se dijelu kolegij razlikuje od istoimenoga kolegija na općem modulu na način da se stavlja naglasak na metodičku obradu tema. Naime, u predviđenim seminarskim radovima tražit će se od studenata da osmisle i po pravilima metodičke struke strukturiraju ogledne primjere testova za provjeru znanja. Bit će obavezna PowerPointova prezentacija te izlaganje pred studentima u obliku jednoga mikropoučavanja (priprema, provedba pismenog testa i izlaganje).

1.2. Uvjeti za upis predmeta

Nema posebnih uvjeta

1.3. Očekivani ishodi učenja za predmet

Studenti će nakon odslušanoga kolegija i ostvarenih obveza biti sposobni:

1. aktivno vladati specifičnim temama kolegija;
2. navesti sve značajke teme/razdoblje/književnoga opusa pojedinoga pisca, ovisno o onome što se prezentira kao sadržaj;
3. poznavati različite interpretativne metode i s njima povezane pojmove;
4. analizirati književni predložak primjenom različitih interpretativnih paradigmi;
5. demonstrirati sposobnost primjerena odabira metode čitanja specifičnog predloška i dosljedne primjene (seminarski rad)

6. osmisлити i po pravilima metodičke struke strukturirati ogledne primjere testova za provjeru znanja.

1.4. Sadržaj predmeta

1. Svaki se pisac i/ili književnopovijesni problem motri u širem kontekstu epohe kojoj pripada;
2. pojedina se djela promatraju u odnosu prema ostalim djelima istoga pisca, ali i prema žanrovski istovrsnim djelima drugih pisaca u okvirima iste epohe;
3. analiza pojedinih tekstova s iskazivanjem osnovnih obilježja piščeve poetike;
4. analiza pojedinih tekstova u njihovoj korespondentnosti s osnovnim postavkama epohe kojoj pisac pripada i jezikom kojim se služi;
5. za svakog izabranog pisca promatra se detaljnije bio-bibliografski segment;
6. po pravilima metodičke struke strukturirati ogledne primjere testova za provjeru znanja.

1.5. Vrste izvođenja nastave

- predavanja
 seminari i radionice
 vježbe
 obrazovanje na daljinu
 terenska nastava

- samostalni zadaci
 multimedija i mreža
 laboratorij
 mentorski rad
 ostalo

1.6. Komentari

Nastava se odvija na talijanskom jeziku.

1.7. Obveze studenata

Student je dužan pohađati predavanja, položiti dva pismena međuispita te usmeni ispit. Studenti su obavezni izraditi PowerPointovu prezentaciju te održati izlaganje pred studentima u obliku jednog mikropučavanja (priprema, provedba pismenog testa i izlaganje)

1.8. Praćenje²¹ rada studenata

Pohađanje nastave	0.2	Aktivnost u nastavi	0.3	Seminarski rad	0.5	Eksperimentalni rad	
Pismeni ispit		Usmeni ispit	1	Esej		Istraživanje	
Projekt		Kontinuirana provjera znanja	1	Referat		Praktični rad	
Portfolio							

1.9. Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata tijekom nastave i na završnom ispitu

Rad studenta na predmetu vrednovat će se i ocjenjivati tijekom nastave i na završnom ispitu. Student tijekom nastave može ostvariti ukupno 70 bodova (ocjenjuju se aktivnosti označene u tablici), dok na završnom ispitu može ostvariti 30 bodova.

Detaljna razrada načina praćenja i ocjenjivanja rada studenata bit će prikazana u izvedbenom planu predmeta.

1.10. Obvezna literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)

Obvezna literatura

Relevantne povijesti talijanske književnosti prema izboru nositelja kolegija:

Asor Rosa A., *Storia europea della letteratura italiana*, Einaudi, Torino, 2009.

Baldi G., Giusso S., Razetti M., Zaccaria G., *Dal testo alla storia dalla storia al testo. Volumi 1A-1B*, Torino, Paravia, 2000.

Eco U., *Sulla letteratura*, Bompiani, Milano, 2002.

Eco U., *Opera aperta*, Bompiani, Ebook, Milano, 2011.

Luperini, R., Cataldi P., Marchiani L., Marchese F: *La scrittura e l'interpretazione. Storia e antologia della letteratura italiana nel quadro della civiltà europea. Tomo I, Dalle origini al Novecento*, G.B. Palumbo editore, Palermo, 2008.

Petronio G., Savona E., Cossuta F., *La letteratura degli italiani*, Palermo, Palumbo, 2009.

Siviero C., Spada A., *Nautilus – Alla scoperta della letteratura italiana. Manuale di storia della letteratura* (a cura di C. Bertorelle), Bologna, Zanichelli, 2000.

Relevantni naslovi knjiga i časopisa koji obrađuju pojedine segmente stvaralaštva određenog pisca, odnosno odabrane književnopovijesne teme.

²¹ **VAŽNO:** Uz svaki od načina praćenja rada studenata unijeti odgovarajući udio u ECTS bodovima pojedinih aktivnosti tako da ukupni broj ECTS bodova odgovara bodovnoj vrijednosti predmeta. Prazna polja upotrijebiti za dodatne aktivnosti.



Književna ostvarenja pisca/razdoblja ovisno o konkretiziranom sadržaju kolegija.

1.11. Dopunska literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)

Nudi se u skladu s temom koja se monografski obrađuje.

1.12. Broj primjeraka obvezne literature u odnosu na broj studenata koji trenutno pohađaju nastavu na predmetu

Naslov

Broj primjeraka

Broj studenata

1.13. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih znanja, vještina i kompetencija

Kvaliteta programa, nastavnog procesa, vještine poučavanja i razine usvojenosti gradiva ispitat će se provedbom pismene evaluacije u obliku opsežnih upitnika te na druge načine predviđene prihvaćenim standardima.

Tablica 2.

Opće informacije		
Nositelj predmeta	dr. sc. Vesna Deželjin	
Naziv predmeta	Opća lingvistika	
Studijski program	TALIJANSKI JEZIK I KNJIŽEVNOST (nastavnički)	
Status predmeta	Izborni	
Godina	1.	
Bodovna vrijednost i način izvođenja nastave	ECTS koeficijent opterećenja studenata	3
	Broj sati (P+V+S)	30 + 0 + 15

6. OPIS PREDMETA

1.1 Ciljevi predmeta

Studenti moraju dobiti uvid u relevantne lingvističke teorijske postavke i terminologiju, upoznati se s elementima artikulacije ljudskoga jezika na svim jezičnim razinama (fonološkoj, morfološkoj, semantičkoj i sintaktičkoj) s posebnim osvrtom na talijanski i hrvatski jezik te stvoriti svijest o tipološkim problemima i jezičnim univerzalijama.

1.2. Uvjeti za upis predmeta

Nema uvjeta

1.3. Očekivani ishodi učenja za predmet

Studenti će nakon odslušanoga kolegija i ostvarenih obveza biti sposobni:

1. poznavati epistemološke osnove discipline i njezine terminologije;
2. razlikovati i usporediti različite teorijske modele;
3. prikupiti podatke povezane s disciplinom;
4. analizirati i primijeniti lingvistički metajezik;
5. uočiti lingvističke značajne općenitosti;
6. artikulirati znanstvenu argumentaciju.

1.4. Sadržaj predmeta

1. Temeljni pojmovi i problemi lingvistike (osnovna obilježja ljudskoga jezika, teorije o nastanku jezika, arbitrarnost jezičnoga znaka, De Saussureove dihotomije);
2. dvostruka artikulacija, jezična kompetencija, funkcije jezika;
3. povijest lingvistike (od antike do pojave lingvistike kao znanstvene discipline; europski strukturalizam, američka lingvistika 20. stoljeća);
4. lingvističke discipline (psiholingvistika, neurolingvistika, pragmalingvistika, sociolingvistika, lingvistika teksta);
5. morfološka analiza (vrste morfema, afiksi), sintagme i sintaksa (glagolska valencija, klauze), semantika (komponencijalna analiza, leksičke značajke).

1.5. Vrste izvođenja nastave

- predavanja
 seminari i radionice
 vježbe
 obrazovanje na daljinu
 terenska nastava

- samostalni zadaci
 multimedija i mreža
 laboratorij
 mentorski rad
 ostalo

1.6. Komentari

Nastava se odvija na talijanskom jeziku.

1.7. Obveze studenata

Student je obavezan pohađati predavanja i seminar, prezentirati i predati u pisanom obliku seminarski rad, položiti jedan manji pismeni međuispit te položiti usmeni ispit.

1.8. Praćenje²² rada studenata

Pohađanje nastave	0.5	Aktivnost u nastavi		Seminarski rad	0.5	Eksperimentalni rad	
Pismeni ispit		Usmeni ispit	1	Esej		Istraživanje	
Projekt		Kontinuirana provjera znanja	1	Referat		Praktični rad	
Portfolio							

1.9. Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata tijekom nastave i na završnom ispitu

Rad studenta na predmetu vrednovat će se i ocjenjivati tijekom nastave i na završnom ispitu. Student tijekom nastave može ostvariti ukupno 70 bodova (ocjenjuju se aktivnosti označene u tablici), dok na završnom ispitu može ostvariti 30 bodova.

Detaljna razrada načina praćenja i ocjenjivanja rada studenata bit će prikazana u izvedbenom planu predmeta.

1.10. Obvezna literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)*

Berruto G., *Corso elementare di linguistica generale*, UTET-Università, Torino, 2006.
 Graffi G., Scalise, S., *Le lingue e il linguaggio*, Il Mulino, Bologna, 2003.
 Lepschy G. C., *La linguistica del Novecento*, Il Mulino, Bologna, 2000.
 Patota G., *Nuovi lineamenti di grammatica storica dell'italiano*, Il Mulino, Bologna, 2012.
 Simone R., *Fondamenti di linguistica*, Laterza, Roma-Bari, 1997.

(*) Zvezdica označuje da će se koristiti samo oni dijelovi knjige koji se odnose na kolegij.

1.11. Dopunska literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)

Agliotti S., Fabbro, F., *Neuropsicologia del linguaggio*, Il Mulino, Bologna, 2006.
 Beccaria, G. L. (ur.) *Dizionario di Linguistica*, Einaudi, Torino, 2004.
 Berruto G., *Sociolinguistica dell'Italiano contemporaneo*, Carocci, Roma, 1987.
 Berruto G., *La semantica*, Zanichelli, Bologna, 1988.
 Bloomfield L., *Il linguaggio*, Il saggiaatore EST, Milano, 1996.
 Chomsky N., *Le strutture della sintassi*, Laterza, Roma, 1980.
 Coseriu E., *Lezioni di linguistica generale*, Boringheri, Torino, 1973.
 Glovacki, Bernardi ed alt., *Uvod u lingvistiku*, Školska knjiga, Zagreb, 2001.
 Lehman W.P., *Manuale di linguistica storica*, Il Mulino, Bologna, 1998.
 Lepschy G. C. (ur.) *Storia della linguistica*, 3 sv., Il Mulino, Bologna, 1990.-1994.
 Levinson, S. G., *La pragmatica*, Il Mulino, Bologna, 1993.
 Mounin G., *Storia della linguistica*, Feltrinelli, Milano, 1981.
 Tekavčić P., *Uvod u lingvistiku za studente talijanskoga jezika*, Zagreb, 1979.

1.12. Broj primjeraka obvezne literature u odnosu na broj studenata koji trenutno pohađaju nastavu na predmetu

Naslov	Broj primjeraka	Broj studenata

1.13. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih znanja, vještina i kompetencija

Redovita provjera znanja, anketiranje studenata, razgovor između studenata i nastavnika, razgovor s nastavnicima iste struke.

²² **VAŽNO:** Uz svaki od načina praćenja rada studenata unijeti odgovarajući udio u ECTS bodovima pojedinih aktivnosti tako da ukupni broj ECTS bodova odgovara bodovnoj vrijednosti predmeta. Prazna polja upotrijebiti za dodatne aktivnosti.

Opće informacije		
Nositelj predmeta	dr. sc. Florinda Klevisser	
Naziv predmeta	Talijanski jezik i mediji	
Studijski program	TALIJANSKI JEZIK I KNJIŽEVNOST (nastavnički)	
Status predmeta	Izborni	
Godina	1. godina	
Bodovna vrijednost i način izvođenja nastave	ECTS koeficijent opterećenja studenata	3
	Broj sati (P+V+S)	15+30+0

7. OPIS PREDMETA

1.1. Ciljevi predmeta

Cilj kolegija je definirati i analizirati odnos talijanskog jezika i medija.

Upoznati povijest komunikacije u suvremenoj Italiji (gostujući profesor Giuseppe Richeri, *Università della Svizzera Italiana*). Analizirati različite uporabe i funkcije jezika u različitim medijima i oglašavanju; jezik 'klasičnih' tj. starih medija (tisak, radio, televizija) i jezik novih medija (internet, digitalni i mobilni mediji, SMS). Upoznavati lokalne medijske kanale na talijanskom jeziku (izdavačka kuća Edit, talijanska redakcija Radio Rijeke).

1.2. Uvjeti za upis predmeta

Nema uvjeta.

1.3. Očekivani ishodi učenja za predmet

Studenti će nakon odslušanoga kolegija i ostvarenih obveza biti sposobni:

- prepoznati i koristiti komunikacijske stilove talijanskog jezika u različitim medijima
- kreativno se izraziti u raznim usmenim i pisanim oblicima i stilovima u kontekstu medijske industrije
- razumjeti potrebe lokalnih medija.

1.4. Sadržaj predmeta

- povijest komunikacije u suvremenoj Italiji
- pregled specifičnih vrsta tekstova: analiza uporabe i funkcije jezika u različitim medijima i oglašavanju (tisak, radio, televizija, internet, digitalni i mobilni mediji)
- lokalni medijski kanali na talijanskom jeziku (terenska nastava)

1.5. Vrste izvođenja nastave	<input checked="" type="checkbox"/> Predavanja	<input checked="" type="checkbox"/> samostalni zadaci
	<input type="checkbox"/> seminari i radionice	<input checked="" type="checkbox"/> multimedija i mreža
	<input checked="" type="checkbox"/> vježbe	<input type="checkbox"/> laboratorij
	<input type="checkbox"/> obrazovanje na daljinu	<input type="checkbox"/> mentorski rad
	<input checked="" type="checkbox"/> terenska nastava	<input checked="" type="checkbox"/> ostalo: konzultacije

1.6. Komentari

Nastava se odvija na talijanskom jeziku.

1.7. Obveze studenata

Studenti su dužni pohađati vježbe, aktivno sudjelovati u raspravama, moraju samostalno pripremiti analizu više vrsta medija, sudjelovati u terenskoj nastavi te položiti jedan pisani kolokvij.

1.8. Praćenje rada studenata (prikaz kroz podjelu ECTS bodova)

Pohađanje nastave	0.5	Aktivnost u nastavi	0.5	Seminarski rad		Ekperimentalni rad	
Pismeni ispit		Usmeni ispit		Esej		Istraživanje	1
Projekt		Kontinuirana provjera znanja	1	Referat		Praktični rad	



1.9. Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata tijekom nastave i na završnom ispitu

Rad studenta na predmetu vrednovat će se i ocjenjivati tijekom nastave i na završnom ispitu. Student tijekom nastave može ostvariti ukupno 70 bodova (ocjenjuju se aktivnosti označene u tablici), dok na završnom ispitu može ostvariti 30 bodova. Detaljna razrada načina praćenja i ocjenjivanja rada studenata bit će prikazana u izvedbenom planu predmeta!

1.10. Obvezna literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)

Obvezna literatura*

Bonomi, I. & Masini, A. & Morgana, S. (ur.) *La lingua italiana e i mass media**. (poglavlja: I, *L'italiano contemporaneo e la lingua dei media*; II, *La lingua della radio*; III, *La lingua della televisione*; V, *La lingua dei quotidiani*), Carocci, Roma, 2003.

Carlini, F., *Lo stile del Web**, Einaudi, Torino, 1999. (odabrana poglavlja)

Capozzi, M.R., *La comunicazione pubblicitaria: aspetti linguistici, sociali e culturali**, Franco Angeli, Pavia, 2011.

(*) Zvezdica označuje da će se koristiti samo dijelovi knjige što se odnose na kolegij.

1.11. Dopunska literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)

G. Antonelli, *L'italiano nella società della comunicazione*, Il Mulino, Bologna, 2007.

M. Loporcaro, *Cattive notizie. La retorica senza lumi dei media italiani*, Feltrinelli, Milano, 2006.

1.12. Broj primjeraka obvezne literature u odnosu na broj studenata koji trenutno pohađaju nastavu na predmetu

Naslov	Broj primjeraka	Broj studenata

1.13. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih znanja, vještina i kompetencija

Kvaliteta programa, nastavnog procesa, vještine poučavanja i razine usvojenosti gradiva ispitat će se provedbom pismene evaluacije u obliku opsežnih upitnika te na druge načine predviđene prihvaćenim standardima.

Tablica 2.

Opće informacije		
Nositelj predmeta	dr. sc. Saša Zelenika	
Naziv predmeta	Osnove terminologije u tehničkim znanostima	
Studijski program	TALIJANSKI JEZIK I KNJIŽEVNOST (nastavnički)	
Status predmeta	Izborni	
Godina	1.	
Bodovna vrijednost i način izvođenja nastave	ECTS koeficijent opterećenja studenata	3
	Broj sati (P+V+S)	15 + 30+ 0

8.OPIS PREDMETA

1.1. Ciljevi predmeta

Razumijevanje osnovnih pojmova tehničkih znanosti, posebice na polju većih znanstvenih nacionalnih i međunarodnih tehničkih projekata, te na polju rada u industriji i s odgovarajućim dobavljačima i izvođačima radova.

1.2. Uvjeti za upis predmeta

Poznavanje talijanskog jezika u govoru i pismu.

1.3. Očekivani ishodi učenja za predmet

Studenti će nakon odslušanoga kolegija i ostvarenih obveza biti sposobni:

- 1.razlikovati tehničke znanosti i njihova polja
- 2.definirati osnovnu terminologiju
- 3.opisati veliki znanstveni projekt
- 4.opisati tehničke proizvode i razlikovati njihove karakteristike
- 5.timski raditi te usmeno i pismeno komunicirati sa stručnjacima na ovom i drugim područjima
- 6.implementirati stečena znanja na konkretnim primjerima.

1.4. Sadržaj predmeta

- 1.osnovni principi tehničkih znanosti
- 2.osnova terminologije
- 3.primjer velikog znanstvenog tehničkog projekta
- 4.primjer proizvoda – elemenata konstrukcija
- 5.analiza primjera iz literature
- 6.posjeta tehničkoj infrastrukturi u Italiji
- 7.pismena i usmena komunikacija.

1.5. Vrste izvođenja nastave

- predavanja
 seminari i radionice
 vježbe
 obrazovanje na daljinu
 terenska nastava

- samostalni zadaci
 multimedija i mreža
 laboratorij
 mentorski rad
 ostalo

1.6. Komentari

Nastava se odvija na talijanskom jeziku.

1.7. Obveze studenata

Uz polaganje usmenog ispita, studenti su dužni pohađati nastavu, aktivno sudjelovati u nastavi, izraditi referat i samostalno učiti.

1.8. Praćenje²³ rada studenata^{a, b, c}

Pohađanje nastave	1	Aktivnost u nastavi		Seminarski rad		Eksperimentalni rad	
Pismeni ispit		Usmeni ispit	1	Esej		Istraživanje	
Projekt		Kontinuirana provjera znanja	0.5	Referat	0.5	Praktični rad	
Portfolio							

1.9. Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata tijekom nastave i na završnom ispitu^{a, b, c}

Rad studenta na predmetu vrednovat će se i ocjenjivati tijekom nastave i na završnom ispitu. Student tijekom nastave može ostvariti ukupno 70 bodova (ocjenjuju se aktivnosti označene u tablici), dok na završnom ispitu može ostvariti 30 bodova.

Detaljna razrada načina praćenja i ocjenjivanja rada studenata bit će prikazana u izvedbenom planu predmeta!

1.10. Obvezna literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa) *

Budynas R. G., Nisbett J. K.: Shigley, *Progetto e costruzione di macchine* – 2a ed., McGraw-Hill, Milano (I), 2009.*

Davoli P. (ed.), *Manuale degli organi delle macchine*, Tecniche nuove, Milano (I), 2006.*

Juvinall R. C., Marshek K. M., *Fondamenti della progettazione dei componenti delle macchine*, Edizioni ETS, Pisa (I), 1993.*

(*) Zvezdica označuje da će se koristiti samo dijelovi knjige što se odnose na kolegij.

1.11. Dopunska literatura (u trenutku prijave prijedloga programa)

<http://www.elettra.trieste.it/it/index.html>

<http://www.infn.it/>

1.12. Broj primjeraka obvezne literature u odnosu na broj studenata koji trenutno pohađaju nastavu na predmetu^{a, b}

Naslov	Broj primjeraka	Broj studenata
Budynas R. G., Nisbett J. K.: Shigley, <i>Progetto e costruzione di macchine</i> – 2a ed., McGraw-Hill, Milano (I), 2009.	1	15
Davoli P. (ed.), <i>Manuale degli organi delle macchine</i> , Tecniche nuove, Milano (I), 2006.*	1	15
Juvinall R. C., Marshek K. M., <i>Fondamenti della progettazione dei componenti delle macchine</i> , Edizioni ETS, Pisa (I), 1993.*	1	15

1.13. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih znanja, vještina i kompetencija

Kroz ustrojeni sustav osiguranja kvalitete Fakulteta. Konstantna interakcija i rad sa studentima na unaprjeđenju kvalitete nastave.

²³ **VAŽNO:** Uz svaki od načina praćenja rada studenata unijeti odgovarajući udio u ECTS bodovima pojedinih aktivnosti tako da ukupni broj ECTS bodova odgovara bodovnoj vrijednosti predmeta. Prazna polja upotrijebiti za dodatne aktivnosti.

Tablica 2.

3.2. Opis predmeta

Opće informacije		
Nositelj predmeta	dr. sc. Matteo Viale	
Naziv predmeta	Talijanski jezici struka	
Studijski program	TALIJANSKI JEZIK I KNJIŽEVNOST (nastavnički)	
Status predmeta	Izborni	
Godina	1.	
Bodovna vrijednost i način izvođenja nastave	ECTS koeficijent opterećenja studenata	3
	Broj sati (P+V+S)	30+15+0

9. OPIS PREDMETA
1.1. Ciljevi predmeta

Cilj je kolegija stjecanje jezične kompetencije čitanja, razumijevanja i sposobnosti analize administrativno poslovnih tekstova te tekstova iz područja gospodarstva i prava na talijanskom jeziku. Studenti će se suočiti s raznim vrstama ekonomskih tekstova (od članaka s ekonomskim komentarom u dnevnom tisku do akademskih tekstova, te s konkretnim dokumentima iz poslovnog okruženja), komunikacijskim tekstova, upravnim aktima, normativnim tekstova.

1.2. Uvjeti za upis predmeta

Nema posebnih uvjeta

1.3. Očekivani ishodi učenja za predmet

Studenti će nakon odslušanoga kolegija i ostvarenih obveza biti sposobni:

1. Prepoznati osnovna obilježja talijanskog jezika struke na različitim razinama popularnosti i stručnosti, u skladu s promjenama koje jezik doživljava;
2. U potpunosti razumjeti i analizirati s lingvističkog i sadržajnog stajališta stvarne ekonomske, pravne i administrativne tekstove raznih vrsta;
3. Sastaviti stručne ekonomske, pravne ili administrativne dokumente različitih razina složenosti.

1.4. Sadržaj predmeta

1. Povijest ekonomskog, administrativnog i pravnog jezika
2. Tipologije i lingvistička obilježja ekonomskih, administrativnih i pravnih tekstova
3. Vježbe analiziranja i raspravljanja stvarnih ekonomskih, administrativnih i pravnih tekstova
4. Vježbe pisanja ekonomskih, administrativnih i pravnih tekstova

Ponuda može biti različita, tako se primjerice monografski mogu obrađivati pojedini segmenti jezika struka.

1.5. Vrste izvođenja nastave

- | | |
|---|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> predavanja | <input checked="" type="checkbox"/> samostalni zadaci |
| <input type="checkbox"/> seminari i radionice | <input type="checkbox"/> multimedija i mreža |
| <input checked="" type="checkbox"/> vježbe | <input type="checkbox"/> laboratorij |
| <input type="checkbox"/> obrazovanje na daljinu | <input type="checkbox"/> mentorski rad |
| <input type="checkbox"/> terenska nastava | <input checked="" type="checkbox"/> ostalo: konzultacije |

1.6. Komentari

Nastava se odvija na talijanskom jeziku.

1.7. Obveze studenata

Studenti su dužni pohađati nastavu i vježbe, izvršavati zadatke, položiti dva pismena međuispita te usmeni ispit.

1.8. Praćenje²⁴ rada studenata

Pohađanje nastave	0.5	Aktivnost u nastavi	0.5	Seminarski rad		Eksperimentalni rad	
Pismeni ispit		Usmeni ispit	1	Esej		Istraživanje	
Projekt		Kontinuirana provjera znanja	1	Referat		Praktični rad	
Portfolio							

1.9. Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata tijekom nastave i na završnom ispitu

Rad studenta na predmetu vrednovat će se i ocjenjivati tijekom nastave i na završnom ispitu. Student tijekom nastave može ostvariti ukupno 70 bodova (ocjenjuju se aktivnosti označene u tablici), dok na završnom ispitu može ostvariti 30 bodova.

Detaljna razrada načina praćenja i ocjenjivanja rada studenata bit će prikazana u izvedbenom planu predmeta.

1.10. Obvezna literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)
Obvezna literatura*

Galimberti F., a cura di, *L'economia in 100 parole. Le nozioni di base per capire i grandi trend*, Milano, Il Sole 24 Ore, 2012.

Gualdo R., Telve S., *I linguaggi specialistici*, Roma, Carocci, 2011 (cap. 5: *Il linguaggio dell'economia*; cap. 6: *Il linguaggio del diritto*)

Maffei S., Vannini E., Troncarelli D., *Studiamo economia. L'italiano nel linguaggio delle scienze economiche per scopi accademici*, Firenze, Aida, 2001 (o edizioni successive)

Cortelazzo M., *Semplificazione del linguaggio amministrativo. Esempi di scrittura per le comunicazioni ai cittadini*, ur. di M.A.C. u suradnji s Federicom Pellegrino i Matteom Viale, Padova, Comune di Padova, 1999.

Cortelazzo M., Pellegrino F., *Guida alla scrittura istituzionale*, Roma-Bari, Laterza, 2003.

Viale M., *Studi e ricerche sul linguaggio amministrativo*, Padova, Cleup, 2008.

Fiorelli P., *La lingua del diritto e dell'amministrazione*, in: Luca Serianni/Pietro Trifone (ur.), *Storia della lingua italiana*, volume II, *Scritto e parlato*, Torino, Einaudi, 1994., pp. 553-597

Skripta nositelja kolegija s primjerima pravnih tekstova.

(*) Zvezdica označuje da će se koristiti samo oni dijelovi knjige koji se odnose na kolegij.

1.11. Dopunska literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)

Dardano M., *Il linguaggio dell'economia e della finanza*, in *Con felice esattezza. Economia e diritto tra lingua e letteratura*, a cura di I. Domenighetti, Bellinzona, Casagrande, 1998, pp. 65-88.

Gabbrielli M., De Bruno S., a cura di, *Dizionario di finanza. Oltre 4000 voci del linguaggio finanziario, bancario, assicurativo, economico e amministrativo*, Milano, Il sole 24 ore, 2006 (o edizioni successive)

Scavuzzo C., *Il linguaggio delle pagine economiche*, in *Il linguaggio del giornalismo*, a cura di M. Medici & D. Proietti, Milano, Mursia - Mont-Blanc, 1992, pp. 73-82.

Sosnowski R., *Origini della lingua dell'economia in Italia : dal 13. al 16. secolo*, Milano, Angeli, 2006.

Fiorelli P., *Intorno alle parole del diritto*, Milano, Giuffrè, 2008.

Nuovo dizionario giuridico. Enciclopedia di base del diritto, (ur.) di Federico Del Giudice, Napoli, Edizioni Simone, 2011.

Ondelli S., *La lingua del diritto. Proposta di classificazione di una varietà dell'italiano*, Roma, Aracne, 2007.

Dizionario di diritto amministrativo. Tutte le parole chiave della pubblica amministrazione, a cura di Francesco Caringella, Milano/Roma, Italia Oggi/Dike giuridica, 2008.

1.12. Broj primjeraka obvezne literature u odnosu na broj studenata koji trenutno pohađaju nastavu na predmetu

Naslov	Broj primjeraka	Broj studenata

1.13. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih znanja, vještina i kompetencija

Kvaliteta programa, nastavnog procesa, vještine poučavanja i razine usvojenosti gradiva ustanovit će se provedbom pisane evaluacije uz pomoć opsežnih upitnika te na druge načine predviđene prihvaćenim standardima.

²⁴ **VAŽNO:** Uz svaki od načina praćenja rada studenata unijeti odgovarajući udio u ECTS bodovima pojedinih aktivnosti tako da ukupni broj ECTS bodova odgovara bodovnoj vrijednosti predmeta. Prazna polja upotrijebiti za dodatne aktivnosti.

Tablica 2.

Opće informacije		
Nositelj predmeta	dr. sc. Rita Scotti Jurić	
Naziv predmeta	Metodika nastave talijanskoga jezika i književnosti	
Studijski program	TALIJANSKI JEZIK I KNJIŽEVNOST (nastavnički)	
Status predmeta	Obavezni	
Godina	2.	
Bodovna vrijednost i način izvođenja nastave	ECTS koeficijent opterećenja studenata	4
	Broj sati (P+V+S)	30+15+0

10 OPIS PREDMETA

1.1. Ciljevi predmeta

Cilj je kolegija osposobiti studente za primjenu i vrednovanje metodičke teorije jezičnoga odgoja i obrazovanja. Cilj je povezivati i uspoređivati metodičke teorije i metodičke djelatnosti u svim oblicima jezičnog i književnog odgoja i obrazovanja, napose u nastavi talijanskoga jezika i jezičnoga izražavanja u osnovnoj i srednjoj školi. Pripremanje studenata za djelatnost učitelja talijanskoga jezika i književnosti u osnovnoj i srednjoj školi.

Povezivanje i uspoređivanje metodičke teorije i metodičke djelatnosti u svim oblicima književnog odgoja i obrazovanja, napose u nastavi književnosti u osnovnoj i srednjoj školi.

1.2. Uvjeti za upis predmeta

Nema posebnih uvjeta

1.3. Očekivani ishodi učenja za predmet

Studenti će nakon ostvarenih obveza biti sposobni:

1. pravilno definirati bitne pojmove didaktike te njihovu primjenu u školskom okružju;
2. pravilno odrediti i razmotriti osnovne dimenzije usvajanja i učenja jezika;
3. provoditi manja istraživanja te usporediti i analizirati dobivene rezultate s teorijskim razmatranjem odabranog problema;
4. poučavati talijanski jezik u talijanskim i hrvatskim školama.
5. razlikovati i objasniti oblike nastavnoga, izvannastavnoga i izvanškolskoga književnoga odgoja i obrazovanja;
6. navesti i primijeniti sastavnice teorije recepcije i interpretacije književnoga djela s gledišta školske/nastavne prakse (specifičnosti školske interpretacije);
7. razlikovati i analizirati različite oblike neposredne djelatnosti s učenicima te primijeniti čelni, individualni, individualizirani i skupni oblik te rad u paru, sve u skladu s osobitostima književnih sadržaja i s osobnostima učenika određene dobi;
8. navesti, opisati i objasniti tipove nastavnih sati i obilježja ustroja nastavnih sati književnosti u osnovnoj i srednjoj školi.

1.4. Sadržaj predmeta

Kolegij uključuje sljedeće sadržaje:

1. terminologiju
2. didaktičke ciljeve i vrste komunikacije i učenja
3. izbor i stupnjevanje didaktičkog materijala: plan rada
4. nastavne jedinice, didaktička pomagala i tipologija nastavnih sati;
5. jezična i komunikacijska kompetencija
6. povijesni razvoj učenja gramatike
7. nastavne metode - nastava književnog odgoja i obrazovanja (terminološke razlike);
8. povijesni razvoj glotodidaktičke misli
9. teorije usvajanja jezika
10. europski i hrvatski programski dokumenti

11. pojmovno planiranje i programiranje
 12. struktura nastavnog sata
 13. poučavanje književnosti danas: povijesno-sociološki model i jezično-semiotički model;
 14. nove teorije o interpretaciji književnog teksta u razredu

1.5. Vrste izvođenja nastave

- | | |
|--|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> predavanja | <input checked="" type="checkbox"/> samostalni zadaci |
| <input type="checkbox"/> seminari i radionice | <input type="checkbox"/> multimedija i mreža |
| <input checked="" type="checkbox"/> vježbe | <input type="checkbox"/> laboratorij |
| <input type="checkbox"/> obrazovanje na daljinu | <input type="checkbox"/> mentorski rad |
| <input checked="" type="checkbox"/> terenska nastava | <input checked="" type="checkbox"/> ostalo: konzultacije |

1.6. Komentari

Nastava se odvija na talijanskom jeziku.

1.7. Obveze studenata

Obveze studenata u ovom kolegiju su:

- sudjelovati u nastavi i ostalim oblicima nastavnog rada (pročitati relevantne stranice iz zadane bibliografije; prisustvovati gostujućim predavanjima nastavnika mentora u talijanskim i hrvatskim školama);
- napisati i predati individualne radove (izraditi određene tematske sadržaje u kojima će biti zastupljeni elementi didaktike jezika);
- izraditi dva nastavna plana;
- položiti usmeni ispit.

1.8. Praćenje²⁵ rada studenata

Pohađanje nastave	0.5	Aktivnost u nastavi	0.5	Seminarski rad		Eksperimentalni rad	
Pismeni ispit		Usmeni ispit	1	Esej		Istraživanje	
Projekt		Kontinuirana provjera znanja	2	Referat		Praktični rad	
Portfolio							

1.9. Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata tijekom nastave i na završnom ispitu

Rad studenta na predmetu vrednovat će se i ocjenjivati tijekom nastave i na završnom ispitu. Student tijekom nastave može ostvariti ukupno 70 bodova (ocjenjuju se aktivnosti označene u tablici), dok na završnom ispitu može ostvariti 30 bodova.

Detaljna razrada načina praćenja i ocjenjivanja rada studenata bit će prikazana u izvedbenom planu predmeta!

1.10. Obvezna literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)
Obvezna literatura*

Ambrosi, R., N., Deghenghi O. E., Pederzani G., Scotti Jurić, R., (a cura di), 2002, *Didattiche a confronto, atti dei seminari di aggiornamento per gli insegnanti della L2*, Pietas Iulia, Pula. Balboni P., *Dizionario di glottodidattica*, Guerra Perugia, Soleil Welland, Perugia, 1999.

Armellini, *Come e perché insegnare letteratura*, Zanichelli, Bologna 1987.

Balboni, P., *Le sfide di Babele*, UTET, Torino, 2005.

Bertocchi, Brasca, Lugarini, Ravizza, *L'italiano a scuola*, La Nuova Italia, Firenze, 1986.

Cattana, A., Nesci M., *Analizzare e correggere gli errori*, Guerra Perugia, 2004.

Coveri, *Insegnare letteratura nella scuola superiore*, La Nuova Italia, Firenze, 1986.

De Marco (a cura di), *Manuale di glottodidattica. Insegnare una lingua straniera*; Carrocci, Roma, 2000.

Giusti S., *Insegnare con la letteratura*, Zanichelli editore, Bologna, 2011.

Scotti Juric, *Didattica della comunicazione in classi bilingui*, Pietas Iulia, EDIT, Fiume, 2008.

Scotti Jurić, R., 2008., *Didattica della comunicazione in classi bilingui. Teorie e contesti sociali*, Edit, Pietas Iulia, Sveučilište Jurja Dobrile u Puli, Rijeka.

Viola V., Bonetti, D., *Autori e società – profili modulari di letteratura*, Zanichelli, Bologna, 2003.

(*) Zvezdica označuje da će se koristiti samo oni dijelovi knjige koji se odnose na kolegij.

²⁵ **VAŽNO:** Uz svaki od načina praćenja rada studenata unijeti odgovarajući udio u ECTS bodovima pojedinih aktivnosti tako da ukupni broj ECTS bodova odgovara bodovnoj vrijednosti predmeta. Prazna polja upotrijebiti za dodatne aktivnosti.



1.11. Dopunska literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)

Dardano, M., Giovanardi, C., *Le strategie della comunicazione scritta*, Bologna, 2001.

Kyriacou, C., *Temeljna nastavna umijeća : Metodčki priručnik za uspješno poučavanje i učenje*, Zagreb, 1995.

Scotti Jurić, R., *Strategije recipročno ugovorenih pravila u stvaranju demokratske interkulturalne škole*, u «Denotologija učitelja», Zbornik radova međunarodnog znanstvenog i stručnog skupa Dani Mate Demarina, Sveučilište Jurja Dobrile u Puli, Pula, 2007., str. 327-341

Scotti Jurić, R., *Jezični identitet kroz kontekstualnu analizu istarsko-kvarnerskog književnog podneblja*, 2007., str. 655-668

1.12. Broj primjeraka obvezne literature u odnosu na broj studenata koji trenutno pohađaju nastavu na predmetu

Naslov	Broj primjeraka	Broj studenata

1.13. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih znanja, vještina i kompetencija

Praćenje kvalitete nastave i uspješnosti predmeta realizirat će se putem samoevaluacije koju provodi nositelj predmeta, putem rezultata u postizanju ciljeva te putem evaluacije koju će se provesti na razini Odsjeka za talijanistiku te na razini Filozofskog fakulteta.

Opće informacije		
Nositelj predmeta	dr.sc. Corinna Gerbaz Giuliano	
Naziv predmeta	Talijanska književnost Istre i Hrvatskog primorja	
Studijski program	TALIJANSKI JEZIK I KNJIŽEVNOST (nastavnički)	
Status predmeta	Obavezni	
Godina	2.	
Bodovna vrijednost i način izvođenja nastave	ECTS koeficijent opterećenja studenata	3
	Broj sati (P+V+S)	15+0+15

11. OPIS PREDMETA

1.1. Ciljevi predmeta

Cilj je predmeta ustanoviti načine prilagodbe književnoumjetničkog teksta u nastavi talijanske književnosti Istre i Hrvatskog primorja uz povijesni prikaz, nuditi monografsku obradu pojedinih pisaca talijanske književnosti Istre i Hrvatskog primorja kao i raznih književnopovijesnih tema, uz stjecanje jezične kompetencije u kritičkom, pismenom i govornom iskazu te upoznavanje različitih metoda analize teksta. Analitičkim pristupom tekstovima studenti se upućuju na specifične teme, tako se primjerice monografski mogu obrađivati pisci poput Osvalda Ramousa, Giacoma Scottia, Alessandra Damiana, Maria Schiavata, Ligioa Zaninia, Claudia Ugussia, ali i drugi pisci iz tog razdoblja.

Kroz analizu različitih pristupa, metoda i tehnike poučavanja, te uspoređivanjem temeljnih metoda i njihova utjecaja na suvremenu nastavu, studenti se potiču na kritičko promišljanje te analizu svih pristupa i izdvajanje onih elemenata svake metode koje smatraju korisnima.

Cilj je kolegija upoznati studente s mogućnostima kritičkih iščitavanja književnih tekstova što su ih tijekom XX. st. ponudile teorijske škole koje su zastupale interpretaciju kao mogućnost suočavanja s tekstom. Studenti se upoznaju s nizom književnoteorijskih pristupa, kontekstualizirajući ih u stratum kulture. Pristupi su predstavljeni kroz sljedeće škole i pravce: strukturalizam, formalizam, fenomenološka kritika, psihoanaliza, kulturni materijalizam, teorija recepcije, poststrukturalizam, postkolonijalna teorija, feminizam, ideološko čitanje, društvenokritičko čitanje, semiotička i naratološka čitanja.

U seminarskome se djelu kolegij razlikuje od istoimenoga kolegija na općem modulu na način da se stavlja naglasak na metodičku obradu tema. Naime, u predviđenim seminarskim radovima tražit će se od studenata da osmisle i po pravilima metodičke struke strukturiraju ogledne primjere predavanja na zadane teme. Studenti su obavezni izraditi PowerPointovu prezentaciju te održati izlaganje pred studentima u obliku jednog mikropoučavanja (priprema i izlaganje).

1.2. Uvjeti za opis predmeta

Nema posebnih uvjeta

1.3. Očekivani ishodi učenja za predmet

Studenti će nakon odslušanoga kolegija i ostvarenih obveza biti sposobni:

1. odabrati i prilagoditi književni tekst određenoga autore talijanske književnosti Istre i Hrvatskog primorja uzrastu u nastavi kroz dijalog;
2. razviti strategije obrade književnog teksta u nastavnu jedinicu te poznavati relevantna imena autora talijanske književnosti koji su djelovali na području Istre i Hrvatskoga primorja;
3. provjeriti razumijevanje pročitane književnine do razine vlastite izvedbe te aktivno vladati specifičnim temama kolegija;
4. poznavati različite interpretativne metode i s njima povezane pojmove;
5. analizirati književni predložak primjenom različitih interpretativnih paradigmi;
6. demonstrirati sposobnost primjerena odabira metode čitanja specifičnog predloška i dosljedne primjene (seminarski rad)
7. osmisliti i po pravilima metodičke struke strukturirati ogledne primjere testova za provjeru znanja.

1.4. Sadržaj predmeta

1. Kolegij utvrđuje metode odabira i uključivanja književno - umjetničkih tekstova talijanske književnosti Istre i Hrvatskog primorja u nastavni proces a prema potrebama i motivaciji primatelja
2. zasniva se na počelima kreativne nastave u kojoj se prepoznavanjem značajki pojedinih žanrova (pjesništva, proze, drame) u autorskim izvedbama i u talijanskom izvorniku potiče razumijevanje i osnažuje jezična, književna i komunikacijska kompetencija. Svaki se pisac i/ili književnopovijesni problem motri u širem kontekstu epohe kojoj pripada, a pojedina se djela promatraju u odnosu prema ostalim djelima istoga pisca, prema žanrovski istovrsnim djelima drugih pisaca u okvirima nastavnog procesa
3. razdiobom i didaktičkom prilagodbom te cjelovitim pristupom raznorodni književni tekstovi predstavljaju se kao odsjecci talijanske kulture poticajni za pojedinačnu kritičku prosudbu. Vršiti se analiza pojedinih tekstova s iskazivanjem osnovnih obilježja piščeve poetike.

1.5. Vrste izvođenja nastave

- predavanja
 seminari i radionice
 vježbe
 obrazovanje na daljinu
 terenska nastava

- samostalni zadaci
 multimedija i mreža
 laboratorij
 mentorski rad
 ostalo

1.6. Komentari

Nastava se odvija na talijanskom jeziku.

1.7. Obveze studenata

Uz aktivno sudjelovanje u raspravama, student je dužan pohađati predavanja i seminare, izraditi seminarski rad, položiti dva pismena međuispita i usmeni ispit. Studenti su obavezni izraditi PowerPointovu prezentaciju te održati izlaganje pred studentima u obliku jednog mikropoučavanja (priprema i izlaganje).

1.8. Praćenje²⁶ rada studenata

Pohađanje nastave	0.2	Aktivnost u nastavi		Seminarski rad	0.8	Eksperimentalni rad	
Pismeni ispit		Usmeni ispit	1	Esej		Istraživanje	
Projekt		Kontinuirana provjera znanja	1	Referat		Praktični rad	
Portfolio							

1.9. Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata tijekom nastave i na završnom ispitu

Rad studenta na predmetu vrednovat će se i ocjenjivati tijekom nastave kontinuiranim provjerama (međuispitima) čime se ostvaruje ukupno 100 bodova (ocjenjuju se aktivnosti označene u tablici). Nema usmenog ispita. Detaljna razrada načina praćenja i ocjenjivanja rada studenata bit će prikazana u izvedbenom planu predmeta.

1.10. Obvezna literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)

Književna ostvarenja pisca/razdoblja ovisno o konkretiziranom sadržaju kolegija.
 Armellini, *Come e perché insegnare letteratura*, Zanichelli, Bologna 1987.
 Bertocchi, Brasca, Lugarini, Ravizza, *L'italiano a scuola*, La Nuova Italia, Firenze, 1986.
 Coveri, *Insegnare letteratura nella scuola superiore*, La Nuova Italia, Firenze, 1986.
 Eco U., *Sulla letteratura*, Bompiani, Milano, 2002.
 Eco U., *Opera aperta*, Bompiani, Ebook, Milano, 2011.
 Giusti S., *Insegnare con la letteratura*, Zanichelli editore, Bologna, 2011.
 Majer B., *Il gioco dell'alfabeto*, Istituto Giuliano di Storia Cultura e Documentazione, Gorizia, 1990.
 Milani N., Dobran R., (ur.), *Le parole rimaste*, Edit, Fiume/Rijeka, 2010.
 Pellizzer A., *Voci nostre. Antologia degli scrittori italiani dell'Istria e di Fiume*, Edit, Fiume/Rijeka, 1993.

1.11. Dopunska literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)

Kyriacou, C., *Temeljna nastavna umijeća : Metodčki priručnik za uspješno poučavanje i učenje*, Zagreb, 1995.
 Panebianco B., *Moduli di educazione letteraria attraverso i tempi e le culture. Il Medioevo*, Bologna, Zanichelli, 1998.

²⁶ **VAŽNO:** Uz svaki od načina praćenja rada studenata unijeti odgovarajući udio u ECTS bodovima pojedinih aktivnosti tako da ukupni broj ECTS bodova odgovara bodovnoj vrijednosti predmeta. Prazna polja upotrijebiti za dodatne aktivnosti.



Panebianco B., *Moduli di educazione letteraria attraverso i tempi e le culture. Dal Quattrocento al Settecento*, Bologna, Zanichelli, 1998.
Panebianco B. *Moduli di educazione letteraria attraverso i tempi e le culture. L'Ottocento e il primo Novecento*, Bologna, Zanichelli, 1998.
Damiani, A, *Ipotesi. Trilogia*, Edit, Fiume/Rijeka, 2012.
Ramous O., *Il cavallo di cartapesta*, Comunità degli Italiani di Fiume, Fiume, 2008.
Schiavato M., *Storie di gente nostra*, Edit, Fiume/Rijeka, 2012.
Scotti G., *Versi di una vita*, Edit, Fiume/Rijeka, 2012.
Određiti će se prema zadanoj temi i prema određenim zadacima

1.12. Broj primjeraka obvezne literature u odnosu na broj studenata koji trenutno pohađaju nastavu na predmetu

Naslov	Broj primjeraka	Broj studenata

1.13. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih znanja, vještina i kompetencija

Kvaliteta programa, nastavnog procesa, vještine poučavanja i razine usvojenosti gradiva ispitat će se provedbom pismene evaluacije u obliku opsežnih upitnika te na druge načine predviđene prihvaćenim standardima.

Tablica 2.

Opće informacije		
Nositelj predmeta	dr. sc. Corrado Travan, Sveučilište u Trstu	
Naziv predmeta	Latinski jezik i književnost	
Studijski program	TALIJANSKI JEZIK I KNJIŽEVNOST (nastavnički)	
Status predmeta	Izborni	
Godina	2.	
Bodovna vrijednost i način izvođenja nastave	ECTS koeficijent opterećenja studenata	3
	Broj sati (P+V+S)	30+15+0

12. OPIS PREDMETA

1.1. Ciljevi predmeta

Cilj kolegija je pružiti studentima početna znanja osnovnih elemenata latinskog jezika i neke bitne aspekte stare latinske književnosti, s posebnim osvrtom na zajednički povijesni korijen modernih europskih jezika te na utjecaj latinskoga jezika i književnosti na razne nacionalne književnosti u Europi.

1.2. Uvjeti za upis predmeta

Nema uvjeta

1.3. Očekivani ishodi učenja za predmet

Studenti će nakon odslušanoga kolegija i ostvarenih obveza biti sposobni:

1. poznavati temeljne elemente latinske morfologije i usporediti morfologiju latinskog i talijanskog jezika;
2. prevesti jednostavne latinske rečenice na talijanski jezik uz pomoć rječnika i vlastitih gramatičkih shema;
3. poznavati s lingvističkog i povijesnog stanovišta obrađene autore i tekstove;
4. vladati analizom i komentirati obrađene tekstove i autore latinske književnosti;

5. propotovati razne puteve rimske kulture u kojima se prepoznaje talijanistika u europskom kontekstu.

1.4. Sadržaj predmeta

1. Osnove morfologije;
2. imenice, pridjevi, zamjenice, prilozi, brojevi i glagoli;
3. osnove sintakse (sintaksa glagolskih imena i padeža);
4. sintaksa rečenice;
5. osnove latinske književnosti i analiza tekstova: *Eutropio, Phaedrus, Marcus Tullius Cicero*;
6. čitanje uz lingvističko i povijesno komentiranje pojedinih odabranih stranica latinske književnosti.

1.5. Vrste izvođenja nastave

- | | |
|---|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> predavanja | <input type="checkbox"/> samostalni zadaci |
| <input type="checkbox"/> seminari i radionice | <input type="checkbox"/> multimedija i mreža |
| <input checked="" type="checkbox"/> vježbe | <input type="checkbox"/> laboratorij |
| <input type="checkbox"/> obrazovanje na daljinu | <input type="checkbox"/> mentorski rad |
| <input type="checkbox"/> terenska nastava | <input type="checkbox"/> ostalo |

1.6. Komentari

Nastava se odvija na talijanskom jeziku.

1.7. Obveze studenata

Student je obavezan pohađati predavanja, aktivno sudjelovati u nastavnom procesu, položiti dva pismena međuispita te položiti usmeni ispit.

1.8. Praćenje²⁷ rada studenata

Pohađanje nastave	0.5	Aktivnost u nastavi	0.5	Seminarski rad		Eksperimentalni rad	
Pismeni ispit		Usmeni ispit	1	Esej		Istraživanje	
Projekt		Kontinuirana provjera znanja	1	Referat		Praktični rad	
Portfolio							

1.9. Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata tijekom nastave i na završnom ispitu

Rad studenta na predmetu vrednovat će se i ocjenjivati tijekom nastave i na završnom ispitu. Student tijekom nastave može ostvariti ukupno 70 bodova (ocjenjuju se aktivnosti označene u tablici), dok na završnom ispitu može ostvariti 30 bodova.

Detaljna razrada načina praćenja i ocjenjivanja rada studenata bit će prikazana u izvedbenom planu predmeta.

1.10. Obvezna literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)

AA.VV., *Il primo latino. Vocabolario latino italiano/italiano latino*, Zanichelli, Bologna, 2005.
 Barbieri G., *Corso di lingua latina*, Loescher Editore, Torino, 2002.
 Gianotti G., Pennacini A., *Le lettere e la società*, Loescher Editore, Torino, 1987.
 Pessolano Filo G., Favarin S., *Come funziona una lingua - Il Latino*, La scuola, Brescia, 2005.

1.11. Dopunska literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)

Danielli D., *Latino*, Zanichelli, Bologna, 1974.
 Frilli O., *Latina interpretari. Versioni latine*, Minerva Italica, Roma, 2010.
 Traverso C., Peracino E., *Il libro delle versioni*, Bompiani, Milano, 1994.

1.12. Broj primjeraka obvezne literature u odnosu na broj studenata koji trenutno pohađaju nastavu na predmetu

Naslov	Broj primjeraka	Broj studenata

1.13. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih znanja, vještina i kompetencija

Kvaliteta programa, nastavnog procesa, vještine poučavanja i razine usvojenosti gradiva ispitat će se provedbom pismene evaluacije u obliku opsežnih upitnika te na druge načine predviđene prihvaćenim standardima.

²⁷ **VAŽNO:** Uz svaki od načina praćenja rada studenata unijeti odgovarajući udio u ECTS bodovima pojedinih aktivnosti tako da ukupni broj ECTS bodova odgovara bodovnoj vrijednosti predmeta. Prazna polja upotrijebiti za dodatne aktivnosti.

3.2. Opis predmeta

Opće informacije		
Nositelj predmeta	dr. sc. Elvio Baccarini	
Naziv predmeta	Estetika	
Studijski program	TALIJANSKI JEZIK I KNJIŽEVNOST (nastavnički)	
Status predmeta	Izborni	
Godina	2	
Bodovna vrijednost i način izvođenja nastave	ECTS koeficijent opterećenja studenata	3
	Broj sati (P+V+S)	15+0+15

13. OPIS PREDMETA
1.1. Ciljevi predmeta

Cilj je predmeta svladati estetičku terminologiju i upoznati povijest filozofske teorije o umjetnosti i lijepome. Cilj je kolegija stjecanje orijentacijskog znanja estetske misli od njezinih početaka do današnjih dana, te sustavno upoznavanje sa suvremenim misaonim školama i sustavima estetskoga promišljanja zbilje s posebnim naglaskom na talijanske teoretičare.

1.2. Uvjeti za opis predmeta

Nema posebnih uvjeta

1.3. Očekivani ishodi učenja za predmet

Studenti će nakon odslušanoga kolegija i ostvarenih obveza biti sposobni:

1. Objasniti i analizirati temeljne estetske pojmove
2. Razlikovati ključne pravce unutar povijesne rasprave o estetici
3. Objasniti i analizirati različita stajališta o estetici kroz povijesni tok.

1.4. Sadržaj predmeta

1. predavanja omogućuju studentima svladavanje osnove estetske discipline
2. obrađuju se temeljna djela od Platona, Aristotela, Kanta, Schellinga, Hegela, Nietzschea do estetike 20. stoljeća
3. upućuje se na povijest sistema oblikovanja autonomne umjetnosti i njegove razgradnje
4. diferenciraju se pojmovi umjetnosti i lijepoga te funkcije umjetnosti unutar različitih kultura.

1.5. Vrste izvođenja nastave	<input checked="" type="checkbox"/> predavanja	<input type="checkbox"/> samostalni zadaci
	<input checked="" type="checkbox"/> seminari i radionice	<input type="checkbox"/> multimedija i mreža
	<input type="checkbox"/> vježbe	<input type="checkbox"/> laboratorij
	<input type="checkbox"/> obrazovanje na daljinu	<input type="checkbox"/> mentorski rad
	<input type="checkbox"/> terenska nastava	<input type="checkbox"/> ostalo

1.6. Komentari Nastava se odvija na talijanskom jeziku.

1.7. Obveze studenata

Student je dužan pohađati predavanja i seminare, izraditi jedan seminarski rad, položiti jedan pismeni međuispit, te usmeni ispit.

1.8. Praćenje²⁸ rada studenata

Pohađanje nastave		Aktivnost u nastavi		Seminarski rad	1	Eksperimentalni rad	
Pismeni ispit		Usmeni ispit	1	Esej		Istraživanje	
Projekt		Kontinuirana provjera znanja	1	Referat		Praktični rad	
Portfolio							

1.9. Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata tijekom nastave i na završnom ispitu

Rad studenta na predmetu vrednovat će se i ocjenjivati tijekom nastave i na završnom ispitu. Student tijekom nastave može ostvariti ukupno 70 bodova (ocjenjuju se aktivnosti označene u tablici), dok na završnom ispitu može ostvariti 30 bodova.

Detaljna razrada načina praćenja i ocjenjivanja rada studenata bit će prikazana u izvedbenom planu predmeta!

1.10. Obvezna literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)

Givone S., *Storia dell'estetica*, Laterza, Roma- Bari, 2006
 Vattimo, G. (ur.), *Estetica moderna*, Il Mulino, Bologna, 1984
 Platone, *Repubblica*, (ur.) M. Vegetti, Laterza, Roma-Bari 2005.
 Aristotele, *Poetica*, (ur.) Guido Paduano, Laterza, Bari 1998
 Immanuel Kant, *Critica del giudizio*, Laterza, Roma- Bari, 2004
 Friedrich Nietzsche, *La nascita della tragedia*, Adelphi, Milano-Roma, 1977
 Jean Paul Sartre, *Che cos'è la letteratura*, Net, Milano, 2004

(*) Zvezdica označuje da će se koristiti samo dijelovi knjige što se odnose na kolegij

1.11. Dopunska literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)

Literatura se određuje sukladno odabranoj temi.

1.12. Broj primjeraka obvezne literature u odnosu na broj studenata koji trenutno pohađaju nastavu na predmetu

Naslov	Broj primjeraka	Broj studenata

1.13. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih znanja, vještina i kompetencija

Praćenje kvalitete nastave i uspješnosti predmeta realizirat će se putem samoevaluacije koju provodi nositelj predmeta, putem rezultata u postizanju ciljeva te putem evaluacije koju će se provesti na razini Odsjeka za talijanistiku te na razini Filozofskog fakulteta.

²⁸ **VAŽNO:** Uz svaki od načina praćenja rada studenata unijeti odgovarajući udio u ECTS bodovima pojedinih aktivnosti tako da ukupni broj ECTS bodova odgovara bodovnoj vrijednosti predmeta. Prazna polja upotrijebiti za dodatne aktivnosti.

Opće informacije		
Nositelj predmeta	dr.sc. Gianna Mazzieri Sanković	
Naziv predmeta	Osvaldo Ramous u kontekstu	
Studijski program	TALIJANSKI JEZIK I KNJIŽEVNOST (nastavnički)	
Status predmeta	Izborni	
Godina	2.	
Bodovna vrijednost i način izvođenja nastave	ECTS koeficijent opterećenja studenata	3
	Broj sati (P+V+S)	15 + 0 + 15

14. OPIS PREDMETA

1.1. Ciljevi predmeta

Cilj je predmeta uvođenje u književni opus riječkog književnika Osvalda Ramousa. Razvijanje i samostalno razumijevanje i tumačenje najistaknutijeg riječkog književnika na talijanskom jeziku. Uz analizu cjelokupne produkcije Ramousa nudi se monografska obrada njegovih pojedinih djela kao i komparativni pristup s drugim piscima. Pristup teži sustavnom prikazivanju odabranog opusa s književnopovijesnoga i književnoteorijskoga aspekta. Također se analizom odabranih tekstova želi dodatno uputiti studente u karakteristike piščeve poetike.

Cilj je kolegija upoznati studente s mogućnostima kritičkih iščitavanja književnih tekstova što su ih tijekom XX. st. ponudile teorijske škole koje su zastupale interpretaciju kao mogućnost suočavanja s tekstem. Studenti se upoznaju s nizom književnoteorijskih pristupa, kontekstualizirajući ih u stratum kulture. Pristupi su predstavljeni kroz sljedeće škole i pravce: strukturalizam, formalizam, fenomenološka kritika, psihoanaliza, kulturni materijalizam, teorija recepcije, poststrukturalizam, postkolonijalna teorija, feminizam, ideološko čitanje, društvenokritičko čitanje, semiotička i naratološka čitanja.

U seminarskome se djelu kolegij razlikuje od istoimenoga kolegija na općem modulu na način da se stavlja naglasak na metodičku obradu tema. Naime, u predviđenim seminarskim radovima tražit će se od studenata da osmisle i po pravilima metodičke struke strukturiraju ogledne primjere predavanja na zadane teme. Studenti su obavezni izraditi PowerPointovu prezentaciju te održati izlaganje pred studentima u obliku jednog mikropoučavanja (priprema i izlaganje).

1.2. Uvjeti za upis predmeta

nema uvjeta

1.3. Očekivani ishodi učenja za predmet

Studenti će nakon odslušanoga kolegija i ostvarenih obveza biti sposobni:

1. poznavati relevantna djela Osvalda Ramousa;
2. analizirati najznačajnija djela riječkog književnika;
3. prepoznati jezični stil usvojenih tekstova;
4. aktivno vladati specifičnim temama kolegija;
5. poznavati različite interpretativne metode i s njima povezane pojmove;
6. analizirati književni predložak primjenom različitih interpretativnih paradigmi;
7. demonstrirati sposobnost primjerena odabira metode čitanja specifičnog predložka i dosljedne primjene (seminarski rad)
8. osmisлити i po pravilima metodičke struke strukturirati ogledne primjere predavanja na zadanim temama.

1.4. Sadržaj predmeta

Analiza opusa ovog svestranog pisca obuhvaća:

1. pjesništvo
2. prozu,
3. dramu,

4. esejističku prozu,
 5. kritiku i novinarstvo,
 6. organizaciju kulture, uredništvo, prijevode, režiju itd.
 Proučavanje svestranog književnika koji je djelovao u 20. st. u Rijeci obuhvaća i njegovo djelovanje kao novinara (književne i glazbene kritike), kritičara riječkog dnevnika «La Vedetta d'Italia» i suradnika novonastalih književnih časopisa u Rijeci: «Delta» i «Fiumanella».
 Analiza intenzivnog prevodilaštva Ramousa, osobito pjesama s francuskog, španjolskog te južnoslavenskih jezika i međunarodnih kulturnih veza.
 Analiza časopisa, naslova i tema povezanih s djelovanjem književnoga kritičara i novinara Ramousa, kao autora, s predispozicijom kulturnog posrednika. Njegove suradnje s raznim časopisima i novinama, ne samo u Rijeci i Zagrebu, već i u Švicarskoj i Italiji i kulturni odnosi Italije i slavenskoga svijeta.

1.5. Vrste izvođenja nastave	<input type="checkbox"/> predavanja	<input checked="" type="checkbox"/> samostalni zadaci
	<input checked="" type="checkbox"/> seminari i radionice	<input type="checkbox"/> multimedija i mreža
	<input checked="" type="checkbox"/> vježbe	<input type="checkbox"/> laboratorij
	<input type="checkbox"/> obrazovanje na daljinu	<input type="checkbox"/> mentorski rad
	<input type="checkbox"/> terenska nastava	<input checked="" type="checkbox"/> ostalo: konzultacije

1.6. Komentari Nastava se odvija na talijanskom jeziku.

1.7. Obveze studenata

Uz aktivno sudjelovanje u raspravama, student je dužan pohađati predavanja, tokom semestra izraditi jedan seminar, položiti jedan pismeni međuispit. Nema usmenog ispita.

1.8. Praćenje²⁹ rada studenata

Pohađanje nastave	0.5	Aktivnost u nastavi	0.5	Seminarski rad	1	Eksperimentalni rad	
Pismeni ispit		Usmeni ispit		Esej		Istraživanje	
Projekt		Kontinuirana provjera znanja	1	Referat		Praktični rad	
Portfolio							

1.9. Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata tijekom nastave i na završnom ispitu

Rad studenta na predmetu vrednovat će se i ocjenjivati tijekom nastave kontinuiranim provjerama (međuispitima) čime se ostvaruje ukupno 100 bodova (ocjenjuju se aktivnosti označene u tablici). Nema usmenog ispita.

Detaljna razrada načina praćenja i ocjenjivanja rada studenata bit će prikazana u izvedbenom planu predmeta.

1.10. Obvezna literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)

Obvezna literatura*

Eco U., *Sulla letteratura*, Bompiani, Milano, 2002.

Eco U., *Opera aperta*, Bompiani, Ebook, Milano, 2011.

Gerbas Giuliano C., Mazzieri Sanković G., *Non parto non resto...I percorsi narrativi di Osvaldo Ramous e Marisa Madieri*, ed. Deputazione di Storia Patria della Venezia Giulia, Trieste, 2013.

Mazzieri G., *Vita e opere di Ramous, scheda biobibliografica (Život i djelo Ramousa- bibliografija)*, A.XXVIII, "La battana" n.99-102, I-III., pp. 303-311

Mazzieri G., *Osvaldo Ramous e la poesia (Pjesništvo O. Ramousa)*, A.XXX, "La battana" n.108, IV-VI. 1993, pp. 38-47

Ramous O., *Lotta con l'ombra – Borba sa sjenom*, EDIT, Fiume, Rijeka, 2006.

Ramous O., *Tutte le poesie*, EDIT, Fiume, Rijeka, 2008.

Ramous O., *Rapporti culturali tra le Venezie e la costa orientale dell'Adriatico*, estratto dal volume "Unità e diffusione della civiltà veneta", *Relazioni e comunicazioni del convegno degli scrittori veneti-* Gorizia, ottobre 1974, a cura di Ugo Fasolo e Nereo Vianello.

Ramous O., *Il cavallo di cartapesta*, ed Comunità degli Italiani di Fiume, Fiume, 2008.

Zbornik radova znanstvenog skupa Novinarstvo, kulturna i esejističko književnokritička djelatnost Osvalda Ramousa, izd. Zajednica Talijana. Rijeka, 2008.

(*) Zvezdica označuje da će se koristiti samo oni dijelovi knjige koji se odnose na kolegij.

²⁹ **VAŽNO:** Uz svaki od načina praćenja rada studenata unijeti odgovarajući udio u ECTS bodovima pojedinih aktivnosti tako da ukupni broj ECTS bodova odgovara bodovnoj vrijednosti predmeta. Prazna polja upotrijebiti za dodatne aktivnosti.



1.11. Dopunska literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)

Guagnini E., *Osvaldo Ramous posrednik među kulturama. Pisac, kritičar, novinar*, u *Zbornik radova znanstvenog skupa Novinarstvo, kulturna i esejističko književnokritička djelatnost Osvalda Ramousa*, izd. Zajednica Talijana. Rijeka, 2008.
Mazzieri G., *Lo sradicamento dei rimasti*. A. XXVII, "La battana" n. 97-98, IX-XII. 1990., pp. 140-145
Ramous O., *Pietà delle cose*, Rebellato editore, Padova, 1977.
Roić, S., *Testimoniare da Fiume. Osvaldo Ramous traduttore e mediatore delle culture slavomeridionali in Italia*. in *Atti del Convegno*, ed. Comunità degli Italiani di Fiume, 2008.
Stojević M., *Poezija Osvalda Ramousa predgovor zbirci O. Ramous, Svagdanje putovanje*, Izdavački centar Rijeka, 1982.

1.12. Broj primjeraka obvezne literature u odnosu na broj studenata koji trenutno pohađaju nastavu na predmetu

Naslov	Broj primjeraka	Broj studenata

1.13. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih znanja, vještina i kompetencija

Kvaliteta programa, nastavnog procesa, vještine poučavanja i razine usvojenosti gradiva ispitat će se provedbom pismene evaluacije u obliku opsežnih upitnika te na druge načine predviđene prihvaćenim standardima.

Opće informacije		
Nositelj predmeta	dr. sc. Paolo Quazzolo, Sveučilište u Trstu	
Naziv predmeta	Talijanska dramska književnost i kazalište	
Studijski program	TALIJANSKI JEZIK I KNJIŽEVNOST (nastavnički)	
Status predmeta	Izborni	
Godina	2.	
Bodovna vrijednost i način izvođenja nastave	ECTS koeficijent opterećenja polaznika	3
	Broj sati (P+V+S)	15+0+30

15. OPIS PREDMETA		
<i>Ciljevi predmeta</i>		
Cilj je kolegija ilustrirati ključne trenutke u povijesti talijanskog kazališta od renesanse do danas, s posebnim osvrtom na najznačajnije autore.		
<i>Uvjeti za opis predmeta</i>		
Nema uvjeta		
<i>Očekivani ishodi učenja za predmet</i>		
Studenti će nakon odslušanog kolegija i ostvarenih obveza biti sposobni: 1. usvojiti znanja o temeljnim crtama povijesti talijanskog kazališta; 2. uvrstiti u kontekst najznačajnije autore; 3. analizirati dramsku strukturu i sadržaje pojedinih značajnih djela.		
<i>Sadržaj predmeta</i>		
Predmet nudi izlet u povijest talijanskog kazališta od renesanse do danas. Na nastavnim satima obradit će se povijesni dio s posebnim osvrtom na umjetničke struje, autore, tehnike inscenacije i glumu; na seminaru će se proučavati dramski tekstovi, analizirat će se njihova struktura, sadržaj i elementi novina. Posebno će se proučavati: 1. renesansno dvorsko kazalište 2. 17. stoljeće i komedija 3. 18. stoljeće i reforma dramske umjetnosti (melodrama, komedija, tragedija) s posebnim osvrtom na Pietra Metastasia, Carla Goldonia i Vittoria Alfieria; 4. 19. stoljeće i romantična tragedija (A. Manzoni), naturalizam (G. Giacosa i G. Verga), dijalektalno kazalište (V. Gallina) 5. 20. stoljeće: G. D'Annunzio, L. Pirandello, P. Rosso di San Secondo, A. Campanile, A. De Benedetti, E. De Filippo, D. Fo.		
<i>Vrste izvođenja nastave (Modalità didattiche)</i>	<input checked="" type="checkbox"/> predavanja <input checked="" type="checkbox"/> seminari i radionice <input type="checkbox"/> vježbe <input type="checkbox"/> obrazovanje na daljinu <input type="checkbox"/> terenska nastava	<input type="checkbox"/> samostalni zadaci <input type="checkbox"/> multimedija i mreža <input type="checkbox"/> laboratorij <input type="checkbox"/> mentorski rad <input type="checkbox"/> ostalo
<i>Komentari</i>	Nastava se izvodi na talijanskom jeziku.	
<i>Obveze studenata</i>		
Uz aktivno sudjelovanje u raspravama, student je dužan pohađati predavanja, izraditi jedan seminarski rad, položiti jedan međuispit i položiti usmeni ispit.		
<i>Praćenje³⁰ rada studenata</i>		



Pohađanje nastave	0.5	Aktivnost u nastavi	0.5	Seminarski rad	1	Eksperimentalni rad	
Pismeni ispit		Usmeni ispit	1	Esej		Istraživanje	
Projekt		Kontinuirana provjera znanja		Referat		Praktični rad	
<i>Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata tijekom nastave i na završnom ispitu</i>							
Rad studenta na predmetu vrednovat će se i ocjenjivati tijekom nastave i na završnom ispitu. Student tijekom nastave može ostvariti ukupno 70 bodova (ocjenjuju se aktivnosti označene u tablici), dok na završnom ispitu može ostvariti 30 bodova. Detaljna razrada načina praćenja i ocjenjivanja rada studenata bit će prikazana u izvedbenom planu predmeta.							
<i>Obvezna literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)</i>							
Oscar G. Brockett, <i>Storia del teatro</i> , Venezia, Marsilio, 2001. Paolo Quazzolo, <i>Il Teatro. Guida alla lettura dell'arte teatrale</i> , Bari, Graphis, 2002. Dramska djela (izdanje po izboru) Testi drammatici: Jedna „commedia dell'arte“ iz opusa F. Scale, <i>Teatro delle favole rappresentative</i> Achille Campanile, <i>Tragedie in due battute</i> Aldo De Benedetti, <i>Non ti conosco più</i> Alessandro Manzoni, <i>Adelchi</i> Carlo Goldoni, <i>La locandiera; I rusteghi</i> Dario Fo, <i>Mistero buffo</i> Eduardo De Filippo, <i>Filumena Marturano</i> Gabriele D'Annunzio, <i>La città morta</i> Giuseppe Giacosa, <i>Come le foglie</i> Giuseppe Verga, <i>La lupa</i> Luigi Pirandello, <i>Così è (se vi pare); Sei personaggi in cerca d'autore</i> Niccolò Machiavelli, <i>La mandragola</i> Pietro Metastasio, <i>Didone abbandonata</i> Vittorio Alfieri, <i>Antigone</i> (*) Zvezdica označuje da će se koristiti samo oni dijelovi knjige koji se odnose na kolegij.							
<i>Dopunska literatura (u trenutku prijave prijedloga programa)</i>							
Ovisno o zadanim seminarima.							
<i>Broj primjeraka obvezne literature u odnosu na broj studenata koji trenutno pohađaju nastavu na predmetu</i>							
<i>Naslov</i>				<i>Broj primjeraka</i>		<i>Broj studenata</i>	
<i>Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih znanja, vještina i kompetencija</i>							
Kvaliteta programa, nastavnog procesa, vještine poučavanja i razine usvojenosti gradiva ustanovit će se provedbom pisane evaluacije uz pomoć opsežnih upitnika te na druge načine predviđene prihvaćenim standardima.							

Tablica 2.

Opće informacije

Nositelj predmeta	dr.sc. Rita Scotti Jurić	
Naziv predmeta	Školska praksa – metodički praktikum iz kolegija Metodika nastave talijanskog jezika	
Studijski program	TALIJANSKI JEZIK I KNJIŽEVNOST (nastavnički)	
Status predmeta	Obavezni	
Godina	2.	
Bodovna vrijednost i način izvođenja nastave	ECTS koeficijent opterećenja studenata	3
	Broj sati (P+V+S)	0+ 45 + 0

16. OPIS PREDMETA
1.1. Ciljevi predmeta

Osposobljavanje studenata za praćenje i praktično izvođenje nastave talijanskoga jezika, jezičnoga izražavanja i književnosti u osnovnoj i srednjoj školi.

1.2. Uvjeti za upis predmeta

Nema posebnih uvjeta

1.3. Očekivani ishodi učenja za predmet

Studenti će nakon ostvarenih obveza biti sposobni:

1. analizirati i interpretirati izvedbe nastavnih sati iz talijanskoga jezika i književnosti;
2. navesti i vrednovati ustroj nastavnoga sata talijanskoga jezika i književnosti;
3. organizirati i primjenjivati sastavnice prethodno napisane pripreme u neposrednoj nastavnoj djelatnosti u osnovnoj školi u dva predmetna područja: talijanskome jeziku i književnost;
4. organizirati i primjenjivati sastavnice prethodno napisane pripreme u neposrednoj nastavnoj djelatnosti u srednjoj školi u dva predmetna područja: talijanskome jeziku i književnosti;
5. analizirati i vrednovati izvođenje nastave te može sastaviti stručni metodički osvrt.

1.4. Sadržaj predmeta

Ukupno se 15 radnih dana u semestru predviđa za boravak u školama vježbaonicama. Studenti su raspoređeni u manje skupine (do najviše 10 studenata) te naizmjenično borave u osnovnoj i srednjoj školi. Sadržaj metodičke prakse predviđa: upoznavanje sa školama vježbaonicama i mentorima, određeni broj sati hospitacija, dvije metodičke vježbe pripremanja i održavanja nastavnog sata talijanskoga jezika (u osnovnoj i srednjoj školi).

1.5. Vrste izvođenja nastave

- | | |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> predavanja | <input checked="" type="checkbox"/> samostalni zadaci |
| <input type="checkbox"/> seminari i radionice | <input type="checkbox"/> multimedija i mreža |
| <input checked="" type="checkbox"/> vježbe | <input type="checkbox"/> laboratorij |
| <input type="checkbox"/> obrazovanje na daljinu | <input checked="" type="checkbox"/> mentorski rad |
| <input checked="" type="checkbox"/> terenska nastava | <input checked="" type="checkbox"/> ostalo: konzultacije |

1.6. Komentari

Nastava se odvija na talijanskom jeziku.

1.7. Obveze studenata

Od studenta se očekuje redovito i aktivno sudjelovanje u metodičkim vježbama u školama. Student, pretežito tijekom semestra, priprema i održava svoje dvije metodičke vježbe te piše dvije opširne nastavne pripreme. Student piše i četiri metodička osvrta.

1.8. Praćenje³¹ rada studenata

³¹ **VAŽNO:** Uz svaki od načina praćenja rada studenata unijeti odgovarajući udio u ECTS bodovima pojedinih aktivnosti tako da ukupni broj ECTS bodova odgovara bodovnoj vrijednosti predmeta. Prazna polja upotrijebiti za dodatne aktivnosti.



Pohađanje nastave	0.5	Aktivnost u nastavi	0.5	Seminarski rad	Eksperimentalni rad	
Pismeni ispit		Usmeni ispit		Esej	Istraživanje	
Projekt		Kontinuirana provjera znanja		Referat	Praktični rad	2
Portfolio						

Praktični rad (za svaki uspješno održani sat i napisanu pripremu 2x1) = 2 boda unutar ukupnoga broja ECTS-bodova na predmetu.

Komentar: Metodčki se praktični dio vrjednuje na temelju uspješno pripremljenih i održanih nastavnih sati, uspješno napisanih nastavnih priprema te uspješno napisanih metodičkih osvrta. Tomu prethodi redovito pohađanje nastave i aktivnost studenta tijekom svih metodičkih vježbi (sudjelovanje u osvrtima održanih nastavnih sati). Konačnom se ocjenom u metodičkome praktikumu izražava stupanj spremnosti studenta za sudjelovanje u jezičnom odgoju i obrazovanju.

1.9. Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata tijekom nastave i na završnom ispitu

Rad studenta na predmetu vrednovat će se i ocjenjivati tijekom nastave. Student može ostvariti ukupno 100 bodova (ocjenjuju se aktivnosti označene u tablici). Nema usmenog ispita.

Detaljna razrada načina praćenja i ocjenjivanja rada studenata bit će prikazana u izvedbenom planu predmeta.

1.10. Obvezna literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)

Obvezna literatura*

Studenti prema potrebi koriste svu relevantnu literaturu navedenu u popisu obveznih i izbornih naslova za kolegij *Metodika nastave talijanskoga jezika*.

1.11. Dopunska literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)

Za metodičke vježbe studenti koriste aktualnu osnovnoškolsku i srednjoškolsku udžbeničku literaturu te bibliografiju *Metodičkih modela* umnoženu za potrebe metodičkih vježbi studenata.

1.12. Broj primjeraka obvezne literature u odnosu na broj studenata koji trenutno pohađaju nastavu na predmetu

Naslov	Broj primjeraka	Broj studenata

1.13. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih znanja, vještina i kompetencija

Kvaliteta programa, nastavnog procesa, vještine poučavanja i razine usvojenosti gradiva ispitat će se provedbom pismene evaluacije u obliku opsežnih upitnika te na druge načine predviđene prihvaćenim standardima.

Tablica 2.

Opće informacije		
Nositelj predmeta	dr. sc. Marija Brala Vukanović	
Naziv predmeta	Teorija i praksa prevođenja	
Studijski program	TALIJANSKI JEZIK I KNJIŽEVNOST (nastavnički)	
Status predmeta	Obvezni	
Godina	2.	
Bodovna vrijednost i način izvođenja nastave	ECTS koeficijent opterećenja studenata	3
	Broj sati (P+V+S)	15+15+0

17. OPIS PREDMETA

1.1 Ciljevi predmeta

Cilj je kolegija upoznati studente s osnovnim teorijskim i praktičnim pitanjima konstrukcije i interpretacije značenja u interkulturalnim kontekstima te ih osposobiti za uspostavljanje kulturalne ekvivalencije na različitim tekstualnim i odnosno komunikacijskim razinama.

Usvajanjem općih teorijskih znanja o prevođenju kao procesu i kao proizvodu te upoznavanjem s posebnostima stručnog prevođenja ovaj kolegij priprema studenta za lingvistički i općeanalički pristup stručnom prevođenju i interkulturalnoj komunikaciji.

Osnovni cilj predmeta je upoznavanje općih teorijskih problema vezanih za prevođenje te konkretnih teškoća na koje nailazimo prigodom prijelaza iz talijanskoga jezičnog sustava u hrvatski i obratno.

1.2. Uvjeti za opis predmeta

Nema uvjeta

1.3. Očekivani ishodi učenja za predmet

Studenti će nakon odslušanoga kolegija i ostvarenih obveza biti sposobni:

- odrediti i diskutirati o prevođenju kao interkulturalnoj aktivnosti, odnosno sagledati prevođenje kao transfer kultura
- prepoznati i aktivno rješavati kulturalnu interferenciju
- uspostaviti (kulturalnu) prijevodnu ekvivalenciju
- prepoznavati kulturološke (kulturalno-specifične) pojmove i aktivno pronalaziti strategije za njihovo prevođenje
- spoznati pitanja vezana uz jezični relativizam te ih rješavati u prevodilačkoj praksi
- teorijsko i metodološko znanje iz relevantnih poglavlja teorije prevođenja (traduktologije)
- sposobnosti i vještine iz teorije i prakse prevođenja
- osnove terminologije i terminoloških sustava
- sposobnost analize i primjene postupaka u stručnom prevođenju
- analizirati stručni tekst, protumačiti njegov sadržaj i namjenu u jeziku izvornika, te prijenos u ciljni jezik vodeći računa o tekstualnim i izvantekstualnim čimbenicima,
- izvoditi prijevodne projekte/zadake vodeći računa o komunikativnoj namjeri, potrebama naručitelja i standardima prevođenja

1.4. Sadržaj predmeta

1. Pojam kulture, pojam interkulturalnosti i pojam prevođenja (opis procesa)
2. Prevođenje kao transfer kultura, kulturalna i međujezična interferencija
3. Prijevodna ekvivalencija- prijevod kao komunikacijski čin i kao sredstvo interkulturalne komunikacije
4. pristup prevođenju kroz povijest (vjernost – sloboda u prevođenju; status prevoditelja)
5. oblici prevođenja

6. metodološki pristupi i postupci i strategije prevođenja
7. razlika između jezične i obavijesne relevantnosti
8. analiza izvornoga teksta
9. leksička sastavnica teksta i terminologija
10. analiza diskursa i registara u prevođenju
11. osvjetljavanje pojedinih morfosintaktičkih, leksičkih i frazeoloških osobitosti talijanskog i hrvatskog jezika koje predstavljaju teškoću u prevođenju
12. lokalizacija u prevođenju
13. prevođenje elemenata kulture
14. vlastita imena i prevođenje
15. frazeologija
16. standardi i etičnost u prevođenju
17. informacijske tehnologije i pomagala u prevođenju

1.5. Vrste izvođenja nastave	<input checked="" type="checkbox"/> predavanja	<input checked="" type="checkbox"/> samostalni zadaci
	<input type="checkbox"/> seminari i radionice	<input type="checkbox"/> multimedija i mreža
	<input type="checkbox"/> vježbe	<input type="checkbox"/> laboratorij
	<input type="checkbox"/> obrazovanje na daljinu	<input type="checkbox"/> mentorski rad
	<input type="checkbox"/> terenska nastava	<input checked="" type="checkbox"/> ostalo

1.6. *Komentari* Nastava se odvija na talijanskom jeziku. Za specifične grane umjetnosti i glazbe nositelj kolegija će nastavu povjeriti profesoru pojedine struke (umjetnosti i glazbene kulture).

1.7. Obveze studenata

Uz aktivno sudjelovanje u raspravama, student je dužan pohađati predavanja, izraditi zadane prijevode i/ili analizirati određene originale uz prijevode, položiti jedan međuispit i položiti usmeni ispit.

1.8. Praćenje³² rada studenata

Pohađanje nastave	05	Aktivnost u nastavi	0.5	Seminarski rad		Eksperimentalni rad	
Pismeni ispit		Usmeni ispit	1	Esej		Istraživanje	
Projekt		Kontinuirana provjera znanja	1	Referat		Praktični rad	
Portfolio							

1.9. Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata tijekom nastave i na završnom ispitu

Rad studenta na predmetu vrednovat će se i ocjenjivati tijekom nastave i na završnom ispitu. Student tijekom nastave može ostvariti ukupno 70 bodova (ocjenjuju se aktivnosti označene u tablici), dok na završnom ispitu može ostvariti 30 bodova.

Detaljna razrada načina praćenja i ocjenjivanja rada studenata bit će prikazana u izvedbenom planu predmeta.

1.10. Obvezna literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)*

Obvezna literatura*

Bonačić, M. (1999) *Tekst, diskurs, prijevod*. Književni krug, Split
 Federica Scarpa, *La traduzione specializzata*. Hoepli, Milano, 2006.
 Mounin, Georges, *Teoria e storia della traduzione* [trad. di Stefania Morganti]. Torino, Einaudi [prima edizione 1965]
 Osimo, Bruno, *Manuale del traduttore*. Hoepli, Milano, 2008
 Perego, Elisa. *Traduzione audiovisiva*. Carocci, Roma, 2007.

1.11. Dopunska literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)

Ivir, V. (1978) *Teorija i tehnika prevođenja*. Centar Karl. Gimnazija, Sr. Karlovci
 Baker, M. (1997) *The Routledge Encyclopedia of Translation Studies*, London and New York: Routledge

1.12. Broj primjeraka obvezne literature u odnosu na broj studenata koji trenutno pohađaju nastavu na predmetu

³² **VAŽNO:** Uz svaki od načina praćenja rada studenata unijeti odgovarajući udio u ECTS bodovima pojedinih aktivnosti tako da ukupni broj ECTS bodova odgovara bodovnoj vrijednosti predmeta. Prazna polja upotrijebiti za dodatne aktivnosti.



Naslov	Broj primjeraka	Broj studenata
1.13. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih znanja, vještina i kompetencija		
Praćenje kvalitete nastave i uspješnosti predmeta realizirat će se putem samoevaluacije koju provodi nositelj predmeta, putem rezultata u postizanju ciljeva te putem evaluacije koju će se provesti na razini Odsjeka za Talijanistiku te na razini Filozofskog Fakulteta.		

Tablica 2.

Opće informacije		
Nositelj predmeta	dr. sc. Luciano De Giusti	
Naziv predmeta	Talijanska kinematografija	
Studijski program	TALIJANSKI JEZIK I KNJIŽEVNOST (nastavnički)	
Status predmeta	Izborni	
Godina	2.	
Bodovna vrijednost i način izvođenja nastave	ECTS koeficijent opterećenja studenata	3
	Broj sati (P+V+S)	15 + 0 + 30

18. OPIS PREDMETA		
1.1. Ciljevi predmeta		
Cilj kolegija je pružiti osnovna znanja o evolucijskim koracima talijanske kinematografije, njezinim velikim autorima i njihovim djelima.		
1.2. Uvjeti za upis predmeta		
NEMA UVJETA		
1.3. Očekivani ishodi učenja za predmet		
Studenti će nakon odslušanoga kolegija i ostvarenih obveza biti sposobni: 1. navesti sve faze talijanske kinematografije 2. navesti glavne autore talijanske kinematografije u kontekstu društveno-političke povijesti 3. definirati, objasniti i kritički vrednovati teme kolegija.		
1.4. Sadržaj predmeta		
Predavanja će biti posvećena jednom ili više autora talijanske kinematografije čiji će se najznačajniji filmovi analizirati kako bi se dobio jedan širi pogled na kulturu i na društvo u kojem su nastali.		
1.5. Vrste izvođenja nastave	<input checked="" type="checkbox"/> predavanja <input checked="" type="checkbox"/> seminari i radionice <input type="checkbox"/> vježbe <input type="checkbox"/> obrazovanje na daljinu <input type="checkbox"/> terenska nastava	<input type="checkbox"/> samostalni zadaci <input type="checkbox"/> multimedija i mreža <input type="checkbox"/> laboratorij <input type="checkbox"/> mentorski rad <input type="checkbox"/> ostalo
1.6. Komentari	Nastava se odvija na talijanskom jeziku	
1.7. Obveze studenata		



Student je dužan pohađati predavanja i seminare, izraditi jedan seminarski rad, položiti jedan pismeni međuispit, te usmeni ispit.

1.8. Praćenje³³ rada studenata

Detaljna razrada načina praćenja i ocjenjivanja rada studenata bit će prikazana u izvedbenom planu predmeta!

Pohađanje nastave	Aktivnost u nastavi	1	Seminarski rad	1	Ekperimentalni rad	
Pismeni ispit	Usmeni ispit	1	Esej		Istraživanje	
Projekt	Kontinuirana provjera znanja		Referat		Praktični rad	
Portfolio						

1.9. Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata tijekom nastave i na završnom ispitu

Rad studenta na predmetu vrednovat će se i ocjenjivati tijekom nastave i na završnom ispitu. Student tijekom nastave može ostvariti ukupno 70 bodova (ocjenjuju se aktivnosti označene u tablici), dok na završnom ispitu može ostvariti 30 bodova.

Detaljna razrada načina praćenja i ocjenjivanja rada studenata bit će prikazana u izvedbenom planu predmeta!

1.10. Obvezna literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)

Brunetta G. P., *Guida alla storia del cinema italiano*, Einaudi, Torino, 2003.

1.11. Dopunska literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)

Brunetta G. P., *Cent'anni di cinema italiano*, Laterza, Bari, 2011.

Vol. I – *Dalle origini alla seconda guerra mondiale*

Vol II – *Dal 1945 ai giorni nostri*

De Giusti L., *Dai film parlanti al miracolo del boom*, in Eugeni-Viganò, *Attraverso lo schermo*, vol.2, Ente dello Spettacolo, Roma, 2006.

De Giusti L., *Disseminazione dell'esperienza neorealista*, in *Storia del cinema italiano*, vol. VIII, Marsilio/Scuola Nazionale di Cinema, Venezia-Roma, 2003.

1.12. Broj primjeraka obvezne literature u odnosu na broj studenata koji trenutno pohađaju nastavu na predmetu

Naslov	Broj primjeraka	Broj studenata

1.13. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih znanja, vještina i kompetencija

Praćenje kvalitete nastave i uspješnosti predmeta realizirat će se putem samoevaluacije koju provodi nositelj predmeta, putem rezultata u postizanju ciljeva te putem evaluacije koju će se provesti na razini Odsjeka za talijanistiku te na razini Filozofskog fakulteta.

³³ VAŽNO: Uz svaki od načina praćenja rada studenata unijeti odgovarajući udio u ECTS bodovima pojedinih aktivnosti tako da ukupni broj ECTS bodova odgovara bodovnoj vrijednosti predmeta. Prazna polja upotrijebiti za dodatne aktivnosti.

Opće informacije		
Nositelj predmeta	dr.sc. Luka Skansi	
Naziv predmeta	Talijanska kultura i odjeci	
Studijski program	TALIJANSKI JEZIK I KNJIŽEVNOST (nastavnički)	
Status predmeta	Izborni	
Godina	2.	
Bodovna vrijednost i način izvođenja nastave	ECTS koeficijent opterećenja studenata	3
	Broj sati (P+V+S)	30+0+0

19. OPIS PREDMETA

1.1 Ciljevi predmeta

Cilj je kolegija definirati i analizirati osnovna načela talijanske kulture, osobito glazbene kulture i umjetnosti. Pružiti temeljne uvide u talijansku umjetnost i glazbenu umjetnost. Istražiti povijest talijanske glazbe s naglaskom na najpoznatija glazbena djela kroz stoljeća. Istražiti povijest umjetnosti s naglaskom na najpoznatija talijanska umjetnička djela. Upoznati se s talijanskom kulturnom baštinom, ulogom i njezinim odjecima u europskoj kulturi.

1.2. Uvjeti za upis predmeta

Nema uvjeta

1.3. Očekivani ishodi učenja za predmet

Studenti će nakon odslušanoga kolegija moći:

1. opisati povijesni razvoj talijanske kulture kroz najznačajnija zbivanja, umjetničke pravce te oblike umjetničkih, glazbenih i društvenih pojava;
2. poznavati obilježja različitih umjetničkih stilova;
3. usvojiti sustav talijanske glazbene umjetnosti kroz njezin povijesni razvoj;
4. usvojiti temeljna znanja o glazbenim djelima i skladateljima iz talijanske kulturne baštine;
5. usvojiti sustav talijanske umjetnosti kroz njezin povijesni razvoj;
6. usvojiti temeljna znanja o umjetničkim djelima i autorima iz talijanske kulturne baštine;
7. prepoznati ulogu talijanske kulture u svijetu i njezine odjeke.

1.4. Sadržaj predmeta

1. Sadržajem predmeta panoramski se sagledava povijest talijanske umjetnosti i glazbene kulture kroz periodizacije; svaki se umjetnik i svako djelo sagledava u širem kontekstu epohe kojoj pripada; obrađuje se periodizacija umjetnosti (stilovi i pravci); počeci talijanske umjetnosti: rimska (rimski forum, hram Pantheon, Kolosej, terme Caracalla, Domus insulae, Ostia, kazališta, itd.); ranokršćanska, bizantska i longobardska; romanička umjetnost, gotička (Giotto, Cimabue, Lorenzetti), renesansna (L. B. Alberti, F. Brunelleschi, A. Palladio, Masaccio, Michelangelo, L. Da Vinci, Raffaello, Giorgione, T. Vecelio, Donatello, B. Cellini), barokna (Bernini, Caravaggio), umj. rokoko (Canaletto, Tiepolo); klasicizam (Canova), umjetnost 20. stoljeća – futurizam, moderna arhitektura, metafizika (De Chirico, Carra, Morandi); periodizacija talijanske glazbe; počeci talijanske glazbe: duhovna (S. Gregorio Magno); renesansa (G. Pierluigi da Palestrina), barok (C. Monteverdi, A. Vivaldi), opera i 18. st. (G. Rossini), romantizam (V. Bellini, G. Donizetti, G. Verdi), verizam (G. Puccini, P. Mascagni), impresionizam (O. Respighi); aspekti novog zvuka 50-ih i 60-ih godina 20. stoljeća i glazba tehnološke ere.

1.5. Vrste izvođenja nastave

- predavanja
 seminari i radionice
 vježbe
 obrazovanje na daljinu
 terenska nastava

- samostalni zadaci
 multimedija i mreža
 laboratorij
 mentorski rad
 ostalo



1.6. Komentari		Nastava se odvija na talijanskom jeziku. Za specifične grane umjetnosti i glazbe nositelj kolegija povjerit će nastavu profesorima pojedine struke (umjetnosti i glazbene kulture).					
1.7. Obveze studenata							
Student je obavezan pohađati predavanja i položiti 2 pismena međuispita te položiti usmeni ispit.							
1.8. Praćenje ³⁴ rada studenata							
Pohađanje nastave	05	Aktivnost u nastavi	0.5	Seminarski rad		Eksperimentalni rad	
Pismeni ispit		Usmeni ispit	1	Esej		Istraživanje	
Projekt		Kontinuirana provjera znanja	1	Referat		Praktični rad	
Portfolio							
1.9. Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata tijekom nastave i na završnom ispitu							
Rad studenta na predmetu vrednovat će se i ocjenjivati tijekom nastave i na završnom ispitu. Student tijekom nastave može ostvariti ukupno 70 bodova (ocjenjuju se aktivnosti označene u tablici), dok na završnom ispitu može ostvariti 30 bodova.							
Detaljna razrada načina praćenja i ocjenjivanja rada studenata bit će prikazana u izvedbenom planu predmeta.							
1.10. Obvezna literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)*							
Obvezna literatura*							
AA.VV. <i>Storia dell'arte in Italia</i> , Einaudi, Torino, 1982. Le Garzantine, <i>Enciclopedia della musica</i> , Garzanti editore, Milano, 2010.							
Le Garzantine, <i>Enciclopedia dell'arte</i> , Garzanti editore, Milano, 2010.							
Mila M., <i>Breve storia della musica</i> , Piccola biblioteca Einaudi, Torino, 1997.							
1.11. Dopunska literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)							
Bravo A., Foa A., Scaraffia L., <i>I fili della memoria, Uomini e donne nella storia</i> , Editore Laterza, 2000.							
Casini C. <i>Storia della musica dall'Antichità classica al Cinquecento</i> , ed. Rusconi, Milano, 1994.							
Casini C. <i>Storia della musica dal Seicento a Novecento</i> , ed. Rusconi, Milano, 1994.							
Steer&White, <i>Atlante della storia dell'arte occidentale</i> , Zanichelli editore, Bologna, 2007.							
1.12. Broj primjeraka obvezne literature u odnosu na broj studenata koji trenutno pohađaju nastavu na predmetu							
Naslov		Broj primjeraka			Broj studenata		
1.13. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih znanja, vještina i kompetencija							
Praćenje kvalitete nastave i uspješnosti predmeta realizirat će se putem samoevaluacije koju provodi nositelj predmeta, putem rezultata u postizanju ciljeva te putem evaluacije koju će se provesti na razini Odsjeka za Talijanistiku te na razini Filozofskog Fakulteta.							

Tablica 2.

³⁴ VAŽNO: Uz svaki od načina praćenja rada studenata unijeti odgovarajući udio u ECTS bodovima pojedinih aktivnosti tako da ukupni broj ECTS bodova odgovara bodovnoj vrijednosti predmeta. Prazna polja upotrijebiti za dodatne aktivnosti.

Opće informacije		
Nositelj predmeta	dr. sc. Franco Finco	
Naziv predmeta	Talijanska dijalektologija s posebnim osvrtom na fijumanski dijalekt	
Studijski program	TALIJANSKI JEZIK I KNJIŽEVNOST (nastavnički)	
Status predmeta	Izborni	
Godina	2	
Bodovna vrijednost i način izvođenja nastave	ECTS koeficijent opterećenja studenata	3
	Broj sati (P+V+S)	15 + 0 + 15

20. OPIS PREDMETA

1.1. Ciljevi predmeta

Cilj je kolegija stjecanje osnovnih znanja o razvoju i uspostavi talijanskih dijalekata te usvajanje pojmova iz dijalektologije. Cilj je kolegija proučavanje književnog fenomena pisanim nekim od jezičnih varijeteta, odnosno narječja, potom analizirati raznolike teorije o estetskoj opsluživosti varijeteta naspram književnosti na standardnome jeziku. Cilj je i predstaviti i najvažnija ostvarenja suvremene fijumanske književnosti od nastanka do danas.

1.2. Uvjeti za upis predmeta

Nema uvjeta.

1.3. Očekivani ishodi učenja za predmet

Studenti će nakon odslušanoga kolegija i ostvarenih obveza biti sposobni:

1. definirati bitne pojmove dijalektologije kao znanosti i predmeta njezina bavljenja.
2. pravilno odrediti i primijeniti klasifikacijsku terminologiju (mjesni govor i skupine govora kao konkretne jedinice, dijalekti i narječja)
3. prepoznati i primijeniti razlikovne kriterije u dijalektologiji i klasificirati talijanske dijalekte i fijumanski dijalekt
4. utvrditi glavne značajke fijumanskog dijalekta iz najvažnijih ostvarenja fijumanske književnosti kao i iz verbalne komunikacije.

1.4. Sadržaj predmeta

1. definiranje pojma dijalektologije kao znanosti i predmeta njezina bavljenja
2. klasifikacija: mjesni govor i skupine govora kao konkretne jedinice, dijalekti i narječja
3. prikaz razlika i dijalekta u povijesti talijanskog jezika
4. uporaba dijalekta i sociolekta (grad, selo, intelektualni krugovi i sl.)
5. izvori, rječnici i klasifikacija talijanskih dijalekata
5. klasifikacija fijumanskog dijalekta
6. fijumanski dijalekt i književnost: njezina stoljetna tradicija
7. riječki talijanski folklor: uloga pjesmarica, canzonetta, uspavanka, običaji, priče, legende, svadbe, kolektivna sjećanja, narodni pjesnici
8. dijalektalna književnost kao most između talijanske kulture grada i stvaralaštvo drugih kultura prisutnih u Rijeci; autori: Egidio Milinovich, Enrico Morovich, Mario Schittar, Ettore Mazzieri, Ezio Mestrovich, Arturo Caffieri, Gino Antony, Oscare Russi, Mario Angheben, Piero Pillepich i drugi. Poetološke osnovice dijalektalnog pjesništva: razdioba i osnovne značajke. Kritičke opservacije o književnosti.

1.5. Vrste izvođenja nastave	<input checked="" type="checkbox"/> Predavanja	<input checked="" type="checkbox"/> samostalni zadaci
	<input checked="" type="checkbox"/> seminari i radionice	<input checked="" type="checkbox"/> multimedija i mreža
	<input type="checkbox"/> vježbe	<input type="checkbox"/> laboratorij
	<input type="checkbox"/> obrazovanje na daljinu	<input type="checkbox"/> mentorski rad
	<input type="checkbox"/> terenska nastava	<input checked="" type="checkbox"/> ostalo: konzultacije

1.6. Komentari
Nastava se odvija na talijanskom jeziku.

1.7. Obveze studenata



Studenti su dužni pohađati nastavu i aktivno sudjelovati u njezinu izvođenju, izraditi jedan seminarski rad i položiti jedan međuispit. Nema usmenog ispita.

1.8. Praćenje rada studenata (prikaz kroz podjelu ECTS bodova)

Pohađanje nastave	0.5	Aktivnost u nastavi	0.5	Seminarski rad	1	Eksperimentalni rad	
Pismeni ispit		Usmeni ispit		Esej		Istraživanje	
Projekt		Kontinuirana provjera znanja	1	Referat		Praktični rad	

1.9. Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata tijekom nastave i na završnom ispitu

Rad studenta na predmetu vrednovat će se i ocjenjivati tijekom nastave kontinuiranim provjerama (međuispitima) čime se ostvaruje ukupno 100 bodova (ocjenjuju se aktivnosti označene u tablici). Nema usmenog ispita.

Detaljna razrada načina praćenja i ocjenjivanja rada studenata bit će prikazana u izvedbenom planu predmeta!

1.10. Obvezna literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)

Obvezna literatura*

Crassi C., Sobrero A., Telmon T., *Introduzione alla dialettologia italiana*, Laterza, Roma-Bari, 2003.

Lukežić I., *Fijumanski idiom*, Izdavački centar Rijeka, Rijeka 1999.

Marcato C., *Dialetto, dialetti e italiano*, Il Mulino, Bologna, 2002.

Mazzieri E., *Storia e ciacole de un fiumana patoco*, EDIT, Rijeka, 2007.

Menac, A., Vučetić Z., *Hrvatsko-talijanski frazeološki rječnik*, Zagreb, 1990.

Pužar A., *Città di carta - Papirnat grad*, Izdavački Centar EDIT, Rijeka, 1999.

Samani, S., *Dizionario del dialetto fiumano*, Venezia- Roma, 1978 – ili novo izdanje.

(* Zvezdica označuje da će se koristiti samo dijelovi knjige što se odnose na kolegij.

1.11. Dopunska literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)

Cortelazzo M., *Avviamento critico allo studio della dialettologia italiana*, Pacini, Pisa, 1972.

Gigante R., *Folklore fiumano*, ed. Libero Comune di Fiume, Padova, 1980.

Kobler G., *Memorie per la storia della liburnica città di Fiume*, Ed. LINT, Trieste, 1987.

Laszy G., *Fiume tra storia e leggenda*, EDIT Rijeka, Rijeka, 1998.

Scotti Jurić R., *Il dialetto istroveneto: può diventare un problema?*, Tabula, časopis Filozofskog fakulteta u Puli, br. 4, str. 115-124, 2001, Pula.

1.12. Broj primjeraka obvezne literature u odnosu na broj studenata koji trenutno pohađaju nastavu na predmetu

Naslov	Broj primjeraka	Broj studenata

1.13. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih znanja, vještina i kompetencija

Kvaliteta programa, nastavnog procesa, vještine poučavanja i razine usvojenosti gradiva ispitat će se provedbom pismene evaluacije u obliku opsežnih upitnika te na druge načine predviđene prihvaćenim standardima.



Opće informacije

Nositelj predmeta	dr. sc. Majda Trobok	
Naziv predmeta	Kritičko mišljenje	
Studijski program	TALIJANSKI JEZIK I KNJIŽEVNOST (nastavnički)	
Status predmeta	Izborni	
Godina	2.	
Bodovna vrijednost i način izvođenja nastave	ECTS koeficijent opterećenja studenata	3
	Broj sati (P+V+S)	30+0+0

21. OPIS PREDMETA

1.1 Ciljevi predmeta

Cilj je predmeta da studenti steknu znanja o tome kako kritički čitati/analizirati tekst i poučiti kritičkom pristupu tekstu.

Nakon izvršavanja studijskih obveza u predmetu očekuje se da studenti:

- poznaju osnovne raspoložive alate za kritičko čitanje teksta
- mogu prepoznati u tekstu odgovore na pitanja koja su podloga za kritičku analizu
- mogu argumentirano i kritički razgovarati o nekom tekstu

1.2. Uvjeti za upis predmeta

Nema uvjeta

1.3. Očekivani ishodi učenja za predmet

Studenti će nakon odslušanoga kolegija i ostvarenih obveza biti sposobni:

1. opisati i sažeto prenijeti temeljne sadržaje kolegija;
2. objasniti i argumentirati glavne elemente kritičkog čitanja;
3. kritički obraditi i analizirati zadani tekst.

1.4. Sadržaj predmeta

1. Kritičko mišljenje - uvod;
2. vrijednost i važnost kritičkog mišljenja;
3. razlozi i motivacija za kritičku analizu teksta;
4. elementi i alati potrebni za kritičku analizu teksta;
5. kritičko čitanje – primjeri.

1.5. Vrste izvođenja nastave

- predavanja
- seminari i radionice
- vježbe
- obrazovanje na daljinu
- terenska nastava

- samostalni zadaci
- multimedija i mreža
- laboratorij
- mentorski rad
- ostalo

1.6. Komentari

Nastava se odvija na talijanskom jeziku.

1.7. Obveze studenata

Polaznici imaju obavezu redovito prisustvovati i aktivno sudjelovati u nastavi te uspješno položiti međuispите.

1.8. Praćenje³⁵ rada studenata

³⁵ **VAŽNO:** Uz svaki od načina praćenja rada studenata unijeti odgovarajući udio u ECTS bodovima pojedinih aktivnosti tako da ukupni broj ECTS bodova odgovara bodovnoj vrijednosti predmeta. Prazna polja upotrijebiti za dodatne aktivnosti.



Pohađanje nastave	0.5	Aktivnost u nastavi	1	Seminarski rad	Eksperimentalni rad
Pismeni ispit		Usmeni ispit		Esej	Istraživanje
Projekt		Kontinuirana provjera znanja	1.5	Referat	Praktični rad
Portfolio					
1.9. Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata tijekom nastave i na završnom ispitu					
Rad studenta na predmetu će se 100% vrednovati i ocjenjivati tijekom nastave, što znači da je ukupan broj ocjenskih bodova koje student može ostvariti tijekom nastave 100. Detaljna razrada načina praćenja i ocjenjivanja rada studenata bit će prikazana u izvedbenom planu predmeta.					
1.10. Obvezna literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)					
Colapinto C., Sofo F., <i>Open Your Mind Il potere del pensiero critico e creativo</i> , ed. Angeli F., 2009. Lipman M., <i>Educare al pensiero, Vita e Pensiero</i> , 2005.					
1.11. Dopunska literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)					
Diestler S., <i>Becoming a Critical Thinker – A User Friendly Manual</i> , Macmillian Publishing Company, 1994. Thmson A., <i>Critical Reasoning</i> , Routledge, 1996. Weston A., <i>A Rulebook for Arguments</i> , Hackett publishing Company, 1987.					
1.12. Broj primjeraka obvezne literature u odnosu na broj studenata koji trenutno pohađaju nastavu na predmetu					
<i>Naslov</i>		<i>Broj primjeraka</i>		<i>Broj studenata</i>	
1.13. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih znanja, vještina i kompetencija					
Praćenje kvalitete nastave i uspješnosti predmeta realizirat će se putem samoevaluacije koju provodi nositelj predmeta, putem rezultata u postizanju ciljeva te putem evaluacije koju će se provesti na razini Odsjeka za talijanistiku te na razini Filozofskog fakulteta.					

Opće informacije		
Nositelj predmeta	Odsjek za talijanistiku	
Naziv predmeta	Izrada diplomskog rada i stručna praksa ³⁶	
Studijski program	TALIJANSKI JEZIK I KNJIŽEVNOST (nastavnički)	
Status predmeta	Obvezni	
Godina	2.	
Bodovna vrijednost i način izvođenja nastave	ECTS koeficijent opterećenja studenata	6
	Broj sati (P+V+S)	

22. OPIS PREDMETA

1.1. Ciljevi predmeta

Cilj kolegija je uputiti studente u specifična metodološka pitanja povezana s izradom diplomskog rada. Kolegijem se nastoje što izravnije zahvatiti konkretne teme diplomskih radova studenata te pružiti metodološku podršku diplomskim istraživanjima.

1.2. Uvjeti za upis predmeta

Upisana druga godina dvopredmetnog diplomskog studija nastavničkog modula *Talijanskoga jezika i književnosti*

1.3. Očekivani ishodi učenja za predmet

Studenti će nakon odslušanoga kolegija i ostvarenih obveza biti sposobni:

1. poznavati metodologiju izrade diplomskog rada i primijeniti je u samostalnome istraživanju diplomskih tema.

1.4. Sadržaj predmeta

1. Metodološki, etički i praktični aspekti provedbe diplomskog istraživanja, uključivši i odabir teme diplomskog rada, njegova razrada i konačno oblikovanje;
2. raščlanjuje se istraživački proces, od prethodnoga istraživanja stručne literature, odabira teme, postavljanja radnih hipoteza, rada s ciljanom literaturom i izvorima, do različitih oblika i tehnika istraživanja na terenu.
3. posebno se razrađuju praktični aspekti izrade diplomskog rada, načini citiranja izvora i obrade teksta („stilovi“) što se uvježbava na konkretnim primjerima;
4. poglavlja: izbor teme i pitanja znanstvenosti/stručnosti; pitanje izvora; pristupi građi; način obraćanja i jezična sredstva; korektno citiranje; indeksi i kros-reference; formatiranje teksta; finalna bibliografija;
5. etički aspekti istraživanja razmatraju se u korelaciji s općeprihvaćenim načelima akademskog života izraženima kroz etičke kodekse, te s očekivanim društvenim implikacijama obrađivane teme. Poseban fokus na pitanjima autorstva.

1.5. Vrste izvođenja nastave	<input type="checkbox"/> predavanja	<input checked="" type="checkbox"/> samostalni zadaci
	<input checked="" type="checkbox"/> seminari i radionice	<input checked="" type="checkbox"/> multimedija i mreža
	<input type="checkbox"/> vježbe	<input type="checkbox"/> laboratorij
	<input type="checkbox"/> obrazovanje na daljinu	<input checked="" type="checkbox"/> mentorski rad
	<input type="checkbox"/> terenska nastava	<input checked="" type="checkbox"/> ostalo: konzultacije

1.6. Komentari

Nastava se izvodi na talijanskom jeziku.

1.7. Obveze studenata

Obveze se studenata razlikuju s obzirom na studijski program, ali i s obzirom na odabrano područje diplomskog istraživanja/diplomskog rada. Seminarski rad je kao uvod u predstojeće diplomsko istraživanje i izradu diplomskog rada i projekt istraživačkoga karaktera usmjeren temi diplomskog rada. Diplomski rad se u cijelosti piše na talijanskom jeziku.



1.8. Praćenje rada studenata (prikaz kroz podjelu ECTS bodova)							
Pohađanje nastave		Aktivnost u nastavi		Seminarski rad		Eksperimentalni rad	
Pismeni ispit		Usmeni ispit		Esej		Istraživanje	2
Projekt	2	Kontinuirana provjera znanja		Referat		Praktični rad	2
1.9. Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata tijekom nastave i na završnom ispitu							
1.10. Obvezna literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)							
Eco, U., <i>Come si fa una tesi di laurea</i> , Bompiani, Milano, 1986. Gačić, M., <i>Pisanje i objavljivanje znanstvenih i stručnih radova</i> , Zagreb 2001. Skupina autora, <i>Etički kodeks Sveučilišta u Rijeci</i> . Sveučilište u Rijeci, Rijeka, 2003.							
1.11. Dopunska literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)							
Garrett Bauman, M. <i>Ideas and Details – a Guide to College Writing</i> . Harcourt Brace Jovanovich, Orlando, 1992. Kirszner, L., Mandell, S., <i>The Holt Guide to Documentation and Writing in the disciplines</i> . Holt – Rinehart and Winston, Orlando, 1989. Kniewald, J., <i>Metodika znanstvenog rada</i> . Sveučilište u Zagrebu – Multigraf, Zagreb, 1993. Zelenika, R., <i>Metodologija i tehnologija izrade znanstvenog i stručnog djela</i> , Rijeka, 1990.							
1.12. Broj primjeraka obvezne literature u odnosu na broj studenata koji trenutno pohađaju nastavu na predmetu							
Naslov				Broj primjeraka		Broj studenata	
1.13. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih znanja, vještina i kompetencija							
Povratna informacija studenta diplomanta.							

Opće informacije		
Nositelj predmeta	dr. sc. Franco Finco	
Naziv predmeta	Usmena i pismena kompetencija (opći jezik i jezici struka) 1	
Studijski program	TALIJANSKI JEZIK I KNJIŽEVNOST (OPĆI)	
Status predmeta	Obvezatan	
Godina	1.	
Bodovna vrijednost i način izvođenja nastave	ECTS koeficijent opterećenja studenata	3
	Broj sati (P+V+S)	15+30+0

23. OPIS PREDMETA

1.1. Ciljevi predmeta

Temeljni je cilj kolegija stjecanje jezične kompetencije u pismenom i govornom iskazu, upoznavanje različitih metoda analize teksta, svladavanje gramatičkih pravila i njihova primjena.

Cilj kolegija je uvježbati i probuditi kod studenata jezične vještine pisanja, slušanja i govora, s posebnim osvrtom na suvremenu talijansku lingvističku stvarnost i na tekstove srednje-visokog stupnja složenosti.

Cilj kolegija je upoznati studente s jezičnim normama talijanskog standardnog jezika te prikazu njegove gramatike i leksikologije pristupiti komparativno. Komparativnim pristupom poučavanju talijanskoga studenti razvijaju sposobnost analitičkoga mišljenja u jezikoslovlju.

Cilj je kolegija upoznati studente s osnovnim načinima, načelima i metodologijom istraživanja u društvenim i humanističkim znanostima, s naglaskom na jezičnim istraživanjima. Studenti se upućuju u praktičan oblik rada i upoznaju se sa sredstvima i pomagalicama korištenim u suvremenom jezikoslovlju.

1.2. Uvjeti za upis predmeta

Nema posebnih uvjeta

1.3. Očekivani ishodi učenja za predmet

Studenti će nakon odslušanoga kolegija i ostvarenih obveza biti sposobni:

1. koristiti jezične kompetencije na različitim jezičnim razinama i u različitim registrima;
2. analizirati lingvistička obilježja tekstova na standardnom talijanskom jeziku;
3. pisati razne vrste tekstova na talijanskom jeziku srednje-visokog stupnja složenosti;
4. koristiti talijanski standardni jezik;
5. vladati jezikom uz aktivnu uporabu frazeoloških struktura;
6. vladati gramatičkim morfosintaktičkim strukturama pismenog i usmenog jezičnog izraza;
7. razlikovati i vladati standardnim i nestandardnim oblicima pismenog i usmenog jezičnog izraza kroz vježbe slušanja, govora i pisanja;
8. samostalno pretraživati mrežne stranice i tumačiti prikupljene podatke;
9. tumačiti metodologiju jezičnih istraživanja
10. izraditi različite tipove bilješki na zadanu temu;

1.4. Sadržaj predmeta

1. Upoznavanje slojevitosti talijanskoga jezika;
2. relevantne značajke talijanskoga standardnoga jezika;
3. proširivanje kompetencije analize i uporabe leksika, frazeološkog korpusa i morfosintaktičkih sastavnica na temelju izvornih tekstova;
4. proširivanje kompetencija standardnog i nestandardnog oblika pismenog i usmenog jezičnog izraza;
5. uvježbavanje gramatičke morfosintaktičke strukture unutar izvornog materijala: slušanje, usmeni izraz, pismeni izraz.
6. vježbe pisanja tekstova, vježbe slušanja i govora.
7. izraditi modele za kabinetska i terenska istraživanja i modele za obradu prikupljenih podataka;
8. analizirati govorene i pisane tekstove.



1.5. Vrste izvođenja nastave	<input checked="" type="checkbox"/> predavanja <input type="checkbox"/> seminari i radionice <input checked="" type="checkbox"/> vježbe <input type="checkbox"/> obrazovanje na daljinu <input type="checkbox"/> terenska nastava	<input checked="" type="checkbox"/> samostalni zadaci <input type="checkbox"/> multimedija i mreža <input type="checkbox"/> laboratorij <input type="checkbox"/> mentorski rad <input checked="" type="checkbox"/> ostalo: konzultacije					
1.6. Komentari	Nastava se odvija na talijanskom jeziku.						
1.7. Obveze studenata							
Studenti su dužni pohađati nastavu i vježbe, izvršavati zadatke, položiti dva pismena međuispita te usmeni ispit.							
1.8. Praćenje ³⁷ rada studenata							
Pohađanje nastave	0.50	Aktivnost u nastavi		Seminarski rad		Eksperimentalni rad	
Pismeni ispit		Usmeni ispit	1	Esej		Istraživanje	
Projekt		Kontinuirana provjera znanja	1.50	Referat		Praktični rad	
Portfolio							
1.9. Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata tijekom nastave i na završnom ispitu							
Rad studenta na predmetu vrednovat će se i ocjenjivati tijekom nastave i na završnom ispitu. Student tijekom nastave može ostvariti ukupno 70 bodova (ocjenjuju se aktivnosti označene u tablici), dok na završnom ispitu može ostvariti 30 bodova.							
Detaljna razrada načina praćenja i ocjenjivanja rada studenata bit će prikazana u izvedbenom planu predmeta.							
1.10. Obvezna literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)							
Obvezna literatura* D'Achille P., <i>L'italiano contemporaneo</i> , Il Mulino, Bologna 2010. D'Agostino M., <i>Sociolinguistica dell'Italia contemporanea</i> , Bologna, il Mulino, 2007. Marinucci M., <i>La lingua italiana. Grammatica</i> , B. Mondadori, Milano 1996. Patota G., <i>Nuovi lineamenti di grammatica storica dell'italiano</i> , Il Mulino, Bologna 2007. Serianni L., <i>Italiani scritti</i> , Bologna, il Mulino, 2003. (*) Zvezdica označuje da će se koristiti samo oni dijelovi knjige koji se odnose na kolegij.							
1.11. Dopunska literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)							
Berruto G., <i>Sociolinguistica dell'italiano contemporaneo</i> , Carocci, Roma, 1987. Bozzone Costa R., <i>Viaggio nell'italiano. Corso di lingua e cultura italiana per stranieri</i> , Torino, Loesher, 2004. Calabro, G., (a cura di) <i>Teoria, didattica e prassi della traduzione</i> , Napoli, 2001. Deanović, M., Jernej, J., <i>Talijansko hrvatski riječnik</i> , Zagreb, Školska knjiga 2006. Deanović, M., Jernej, J., <i>Hrvatsko talijanski riječnik</i> , Zagreb, Školska knjiga 2008. Pittano, G., <i>Sinonimi e contrari, Dizionario fraseologico delle parole equivalenti</i> , Bologna, Zanichelli, 2006. Pittano, G., <i>Frases fatta, Dizionario dei modi di dire, proverbi e locuzioni</i> , Bologna, Zanichelli, 2000. Trifone, P., Palermo, M., <i>Grammatica italiana di base</i> , Bologna, Zanichelli, 2000.							
1.12. Broj primjeraka obvezne literature u odnosu na broj studenata koji trenutno pohađaju nastavu na predmetu							
Naslov		Broj primjeraka		Broj studenata			
1.13. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih znanja, vještina i kompetencija							
Kvaliteta programa, nastavnog procesa, vještine poučavanja i razine usvojenosti gradiva ustanovit će se provedbom pisane evaluacije uz pomoć opsežnih upitnika te na druge načine predviđene prihvaćenim standardima.							

³⁷ VAŽNO: Uz svaki od načina praćenja rada studenata unijeti odgovarajući udio u ECTS bodovima pojedinih aktivnosti tako da ukupni broj ECTS bodova odgovara bodovnoj vrijednosti predmeta. Prazna polja upotrijebiti za dodatne aktivnosti.

Tablica 2.

Opće informacije		
Nositelj predmeta	dr. sc. Corinna Gerbaz Giuliano	
Naziv predmeta	Analiza tekstova talijanske književnosti	
Studijski program	TALIJANSKI JEZIK I KNJIŽEVNOST (OPĆI)	
Status predmeta	Obvezatan	
Godina	1	
Bodovna vrijednost i način izvođenja nastave	ECTS koeficijent opterećenja studenata	3
	Broj sati (P+V+S)	15+15+0

24. OPIS PREDMETA

1.1. Ciljevi predmeta

Cilj je kolegija monografski predstaviti pojedine pisce talijanske književnosti, ali i razne književnopovijesne teme. Cilj je kolegija upoznavanje različitih metoda analize teksta, poznavanje književnosti kako dijakronije tako i najsuvremenijih tendencija, poznavanje književno-znanstvene terminologije i metodologije te sposobnost individualne interpretacije književnoga djela, sposobnost primjene elementarnih tehnika istraživačkoga rada, uključujući i sposobnost pronalaženja primarnih podataka i njihove obrade pomoću suvremenih informatičkih i komunikacijskih tehnologija. Kroz analitički pristup tekstovima, osobito romana i poezije kroz povijest talijanske književnosti, studenti se upućuju u specifične teme talijanske književnosti. Uvrštena su djela najznačajnijih romanopisaca i autora poezije.

Cilj je kolegija da se studenti upoznaju s povijesnim razvojem dominantnih književnih vrsta, njihovim konvencijama i odlikama.

Cilj je kolegija upoznati studente s mogućnostima kritičkih iščitavanja književnih tekstova što su ih tijekom XX. st. ponudile teorijske škole koje su zastupale interpretaciju kao mogućnost suočavanja s tekstem. Studenti se upoznaju s nizom književnoteorijskih pristupa, kontekstualizirajući ih u stratum kulture. Pristupi su predstavljeni kroz sljedeće škole i pravce: strukturalizam, formalizam, fenomenološka kritika, psihoanaliza, kulturni materijalizam, teorija recepcije, poststrukturalizam, postkolonijalna teorija, feminizam, ideološko čitanje, društvenokritičko čitanje, semiotička i naratološka čitanja.

Ponuda može biti različita, tako se, primjerice, monografski mogu obrađivati G. Boccaccio, L. Ariosto, N. Machiavelli, C. Beccaria, C. Goldoni, V. Alfieri, G. Parini, U. Foscolo, G. Leopardi, A. Manzoni, G. Verga, G. Pascoli, I. Svevo, L. Pirandello, A. Moravia, E. Montale, U. Saba, G. Ungaretti, E. Vittorini, C. Pavese, I. Calvino, U. Eco, ili neki drugi pisac, mogu se uspostavljati relacije među pojedinim piscima i njihovim djelima i slično. Pristup teži sustavnom prikazivanju odabranog opusa s književnopovijesnoga i književnoteorijskoga aspekta. Također se analizom odabranih tekstova želi dodatno uputiti studente u karakteristike opusa odabranog pisca i/ili razdoblja, pokreta, pojave.

1.2. Uvjeti za upis predmeta

Nema posebnih uvjeta

1.3. Očekivani ishodi učenja za predmet

Studenti će nakon odslušanoga kolegija i ostvarenih obveza biti sposobni:

1. aktivno vladati specifičnim temama kolegija
2. navesti sve značajke teme/razdoblje/književnoga opusa pojedinoga pisca, ovisno o onome što se prezentira kao sadržaj.
3. analizirati pojedine književne tekstove.
4. poznavati različite interpretativne metode i s njima povezane pojmove;
5. analizirati književni predložak primjenom različitih interpretativnih paradigmi;
6. primjereno odabrati metode čitanja specifičnog predloška (seminarski rad);
7. razlikovati odlike književnosti i kulture: staviti u odnos književna djela i kulturno/povijesno okruženje.

1.4. Sadržaj predmeta

- Svaki se pisac i/ili književnopovijesni problem motri u širem kontekstu epohe kojoj pripada.
- Pojedina se djela promatraju u odnosu prema ostalim djelima istoga pisca, ali i prema žanrovski istovrsnim djelima drugih pisaca u okvirima iste epohe.
- Analiza pojedinih tekstova s iskazivanjem osnovnih obilježja piščeve poetike
- Analiza pojedinih tekstova u njihovoj korespondentnosti s osnovnim postavkama epohe kojoj pisac pripada.
- Za svakog izabranog pisca promatra se detaljnije bio-bibliografski segment.

1.5. Vrste izvođenja nastave	<input checked="" type="checkbox"/> predavanja	<input checked="" type="checkbox"/> samostalni zadaci
	<input checked="" type="checkbox"/> seminari i radionice	<input checked="" type="checkbox"/> multimedija i mreža
	<input type="checkbox"/> vježbe	<input type="checkbox"/> laboratorij
	<input type="checkbox"/> obrazovanje na daljinu	<input type="checkbox"/> mentorski rad
	<input type="checkbox"/> terenska nastava	<input checked="" type="checkbox"/> ostalo: konzultacije

1.6. Komentari	Nastava se odvija na talijanskom jeziku.
----------------	--

1.7. Obveze studenata

Uz obvezu polaganja usmenog ispita, studenti su dužni tijekom semestra izraditi i po jedan seminarski rad.

1.8. Praćenje³⁸ rada studenata

Pohađanje nastave	Aktivnost u nastavi	1	Seminarski rad	1	Ekperimentalni rad	
Pismeni ispit	Usmeni ispit	1.5	Esej		Istraživanje	
Projekt	Kontinuirana provjera znanja	1.5	Referat		Praktični rad	
Portfolio						

1.9. Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata tijekom nastave i na završnom ispitu

Rad studenta na predmetu vrednovat će se i ocjenjivati tijekom nastave i na završnom ispitu. Student tijekom nastave može ostvariti ukupno 70 bodova (ocjenjuju se aktivnosti označene u tablici), dok na završnom ispitu može ostvariti 30 bodova.

Detaljna razrada načina praćenja i ocjenjivanja rada studenata bit će prikazana u izvedbenom planu predmeta!

1.10. Obvezna literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)
Obvezna literatura*

Relevantne povijesti talijanske književnosti prema izboru nositelja kolegija :

Asor Rosa A., *Storia europea della letteratura italiana*, Einaudi, Torino, 2009.

Baldi G., Giusso S., Razetti M., Zaccaria G., *Dal testo alla storia dalla storia al testo. Volumi 1A-1B*, Torino, Paravia, 2000.

Eco U., *Sulla letteratura*, Bompiani, Milano, 2002.

Eco U., *Opera aperta*, Bompiani, Ebook, Milano, 2011.

Luperini, R., Cataldi P., Marchiani L., Marchese F: *La scrittura e l'interpretazione. Storia e antologia della letteratura italiana nel quadro della civiltà europea. Tomo I, Dalle origini al Manierismo 1200-1610*, G.B. Palumbo editore, Palermo, 2008.

Petronio G., Savona E., Cossuta F., *La letteratura degli italiani*, Palermo, Palumbo, 2009.

Siviero C., Spada A., *Nautilus – Alla scoperta della letteratura italiana. Manuale di storia della letteratura* (a cura di C. Bertorelle), Bologna, Zanichelli, 2000.

Relevantni naslovi knjiga i časopisa koji obrađuju pojedine segmente stvaralaštva određenog pisca, odnosno odabrane književnopovijesne teme:

Časopisi koji izlaze u R. Italiji i „La battana“, EDIT, Rijeka.

Književna ostvarenja pisca/razdoblja ovisno o konkretiziranom sadržaju kolegija.

(*) Zvezdica označuje da će se koristiti samo dijelovi knjige što se odnose na kolegij.

1.11. Dopunska literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)

³⁸ **VAŽNO:** Uz svaki od načina praćenja rada studenata unijeti odgovarajući udio u ECTS bodovima pojedinih aktivnosti tako da ukupni broj ECTS bodova odgovara bodovnoj vrijednosti predmeta. Prazna polja upotrijebiti za dodatne aktivnosti.



Nudi se u skladu s temom koja se monografski obrađuje.

1.12. Broj primjeraka obvezne literature u odnosu na broj studenata koji trenutno pohađaju nastavu na predmetu

Naslov	Broj primjeraka	Broj studenata

1.13. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih znanja, vještina i kompetencija

Kvaliteta programa, nastavnog procesa, vještine poučavanja i razine usvojenosti gradiva ustanovit će se provedbom pisane evaluacije uz pomoć opsežnih upitnika te na druge načine predviđene prihvaćenim standardima.

Opće informacije		
Nositelj predmeta	dr.sc. Luka Skansi	
Naziv predmeta	Povijest talijanske civilizacije 1	
Studijski program	TALIJANSKI JEZIK I KNJIŽEVNOST (nastavnički)	
Status predmeta	Izborni	
Godina	1.	
Bodovna vrijednost i način izvođenja nastave	ECTS koeficijent opterećenja studenata	3
	Broj sati (P+V+S)	30 0+15

25. OPIS PREDMETA

1.1. Ciljevi predmeta

Cilj je kolegija prikazati povijest Italije od srednjeg vijeka pa sve kraja Hladnog rata te analizirati političke institucije, socijalna i kulturna gibanja, povijest ideja i svakodnevnice kao monografske tematske jedinice koje su važne za razumijevanje talijanske povijesti, društva i kulture.

1.2. Uvjeti za upis predmeta

Nema posebnih uvjeta.

1.3. Očekivani ishodi učenja za predmet

Studenti će nakon odslušanoga kolegija i ostvarenih obveza biti sposobni:

1. poznavati obilježja, činjenice i glavne nosioce različitih perioda talijanske povijesti;
2. poznavati osnovne historiografske interpretacije povezane s talijanskom poviješću;
3. kritički iščitavati i kontekstualizirati različita povijesna zbivanja;
4. iskoristiti znanje o talijanskoj povijesti kao ključ interdisciplinarnoga usavršavanja znanja o talijanskom jeziku i književnosti.

1.4. Sadržaj predmeta

1. Srednji vijek u Italiji: razvitak feudalnoga društva i talijanski gradovi na Mediteranu; *comuni* i *signorie*; talijanski univerziteti; kriza 14. st.; historiografija o srednjem vijeku;
2. Stoljeća tuđe dominacije (15.-18. st.): renesansa i *humanae litterae*; trgovci i patricijat u gradovima; tisak, nova književnost, umjetnost i novi geografski obzori; protestantska reforma i Tridentski koncil; Karlo VIII. i španjolska dominacija; znanstvena *revolucija*;
3. Talijansko prosvjetiteljstvo i nova politička i znanstvena kultura; jeka američke i francuske revolucije u Italiji; jakobinci, Napoleon i *Repubblica Cisalpina*; restauracija i revolucionarna misao između umjerenih i revolucionara; *Risorgimento* i liberalna, socijalna i nacionalna rasprava; ujedinjenje Italije i *povijesna desnica*.
4. Italija od 1876 do I. svjetskog rata: *povijesna ljevica* i Crispijeva vlada; ekonomski razvitak, radnički pokret i socijalno pitanje; zadnja giolittijanska faza i I. svjetski rat;
5. Političke i društvene posljedice rata.

1.5. Vrste izvođenja nastave

- predavanja
 seminari i radionice
 vježbe
 obrazovanje na daljinu
 terenska nastava

- samostalni zadaci
 multimedija i mreža
 laboratorij
 mentorski rad
 ostalo: konzultacije



1.6. Komentari		Nastava se odvija na talijanskom jeziku.					
1.7. Obveze studenata							
Student je dužan pohađati predavanja, položiti dva pismena međuispita te usmeni ispit.							
1.8. Praćenje ³⁹ rada studenata							
Pohađanje nastave	0	Aktivnost u nastavi	1	Seminarski rad		Eksperimentalni rad	
Pismeni ispit		Usmeni ispit	1	Esej		Istraživanje	
Projekt		Kontinuirana provjera znanja	1	Referat		Praktični rad	
Portfolio							
1.9. Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata tijekom nastave i na završnom ispitu							
Rad studenta na predmetu vrednovat će se i ocjenjivati tijekom nastave i na završnom ispitu. Student tijekom nastave može ostvariti ukupno 70 bodova (ocjenjuju se aktivnosti označene u tablici), dok na završnom ispitu može ostvariti 30 bodova.							
Detaljna razrada načina praćenja i ocjenjivanja rada studenata bit će prikazana u izvedbenom planu predmeta.							
1.10. Obvezna literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)							
Obvezna literatura* AA.VV., <i>Storia medievale</i> , Manuali Donzelli, 1998. AA.VV., <i>Storia moderna</i> , Manuali Donzelli, 1998. AA.VV., <i>Storia contemporanea</i> , Manuali Donzelli, 1997. Candeloro G., <i>Storia dell'Italia moderna</i> , vol. I-V, Feltrinelli, riedizioni. Detti T., Gozzini G., <i>Storia contemporanea</i> , vol. I, <i>L'Ottocento</i> , Bruno Mondadori, Milano, 2011. (*) Zvezdica označuje da će se koristiti samo oni dijelovi knjige koji se odnose na kolegij.							
1.11. Dopunska literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)*							
Bordone R., <i>La società urbana nell'Italia comunale (secoli 11.-14)</i> , Loescher, Torino, 1984. Burckhardt J., <i>La civiltà del Rinascimento in Italia</i> , Sansoni, Firenze, 1961., 125-132 Cammarosano P., <i>Le campagne nell'età comunale (metà sec. 11.- metà sec. 14.)</i> , Loescher, Torino, 1976. Cattaneo C., <i>Stati Uniti d'Italia</i> , Sugarco Edizioni, 1997., pp. 31-112 Chabod F., <i>L'assolutismo dello Stato moderno</i> , in <i>Scritti sul Rinascimento</i> , Einaudi, Torino, 1967. Delort R., <i>La vita quotidiana nel Medioevo</i> , Laterza, Roma-Bari, 2005. (1972.) Garin E., <i>Interpretazione del Rinascimento</i> , in <i>Medioevo e Rinascimento</i> , Laterza, Roma-Bari, 1987., pp. 95-100 Gobetti P., <i>La lotta politica in Italia in Rivoluzione Liberale</i> , Einaudi, Torino, 1948. (e successive) Gramsci A., <i>Il Risorgimento</i> , Editori Riuniti, 1971., pp. 78-118 Hay D., <i>Profilo storico del Rinascimento italiano</i> , Laterza, Roma-Bari, 1978., pp. 21-37 Mazzini G., <i>Pensieri sulla democrazia in Europa</i> (a cura di Salvo Mastellone), Feltrinelli, 1997., pp. 82-141 Renzo De Felice, <i>Il Fascismo. Le interpretazioni dei contemporanei e degli storici</i> , Laterza, Roma-Bari, 1970 (e successive). Leopold Mosse, <i>Le guerre mondiali. Dalla tragedia al mito dei caduti</i> , Laterza, Roma-Bari, 1990. Emilio Gentile, <i>Il culto del littorio. La sacralizzazione della politica nell'Italia fascista</i> , Laterza, Roma-Bari, 1993 (e successive). Emilio Gentile, <i>La Grande Italia. Il mito della nazione nel XX secolo</i> , Laterza, Roma-Bari, 2011. Mrežna stranica za konzultiranje: http://www.pbmstoria.it/dizionario .							
(*) Zvezdica označuje da će se koristiti samo oni dijelovi knjige koji se odnose na kolegij.							
1.12. Broj primjeraka obvezne literature u odnosu na broj studenata koji trenutno pohađaju nastavu na predmetu							
Naslov				Broj primjeraka		Broj studenata	

³⁹ VAŽNO: Uz svaki od načina praćenja rada studenata unijeti odgovarajući udio u ECTS bodovima pojedinih aktivnosti tako da ukupni broj ECTS bodova odgovara bodovnoj vrijednosti predmeta. Prazna polja upotrijebiti za dodatne aktivnosti.



<i>1.13. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih znanja, vještina i kompetencija</i>		
Kvaliteta programa, nastavnog procesa, vještine poučavanja i razine usvojenosti gradiva ispitat će se provedbom pismene evaluacije u obliku opsežnih upitnika te na druge načine predviđene prihvaćenim standardima.		

Opće informacije		
Nositelj predmeta	dr. sc. Corrado Travan	
Naziv predmeta	Latinski jezik i književnost	
Studijski program	TALIJANSKI JEZIK I KNJIŽEVNOST (OPĆI)	
Status predmeta	Izborni	
Godina	1	
Bodovna vrijednost i način izvođenja nastave	ECTS koeficijent opterećenja studenata	3
	Broj sati (P+V+S)	30+15+0

26. OPIS PREDMETA		
1.1. Ciljevi predmeta		
Cilj kolegija je pružiti studentima početna znanja osnovnih elemenata latinskog jezika i neke bitne aspekte stare latinske književnosti, s posebnim osvrtom na zajednički povijesni korijen modernih europskih jezika te na utjecaj latinskog jezika i književnosti na razne nacionalne književnosti u Europi.		
1.2. Uvjeti za upis predmeta		
nema uvjeta		
1.3. Očekivani ishodi učenja za predmet		
<p>Studenti će nakon odslušanoga kolegija i ostvarenih obveza biti sposobni:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1.poznavati temeljne elemente latinske morfologije i usporediti morfologiju latinskog i talijanskog jezika 2.prevesti jednostavne latinske rečenice na talijanski jezik, uz pomoć rječnika i vlastitih gramatičkih shema 3.poznavati s lingvističkog i povijesnog stajališta obrađene autore i tekstove 4.vladati analizom i komentirati obrađene tekstove i autore latinske književnosti 5.proputovati kroz rimsku kulturu u kojoj se prepoznaje talijanistika u europskom kontekstu. 		
1.4. Sadržaj predmeta		
<ol style="list-style-type: none"> 1.osnove morfologije 2. imenice, pridjevi, zamjenice prilozi, brojevi i glagoli 3. osnove sintakse (sintaksa glagolskih imena i padeža) 4.sintaksa rečenice 5.osnove latinske književnosti i analiza tekstova: <i>Eutropio, Phaedrus, Marcus Tullius Cicero</i> 6.čitanje uz lingvističko i povijesno komentiranje pojedinih odabranih stranica latinske književnosti. 		
1.5. Vrste izvođenja nastave	<input checked="" type="checkbox"/> predavanja <input type="checkbox"/> seminari i radionice <input checked="" type="checkbox"/> vježbe <input type="checkbox"/> obrazovanje na daljinu <input type="checkbox"/> terenska nastava	<input type="checkbox"/> samostalni zadaci <input type="checkbox"/> multimedija i mreža <input type="checkbox"/> laboratorij <input type="checkbox"/> mentorski rad <input type="checkbox"/> ostalo
1.6. Komentari	Nastava se odvija na talijanskom jeziku.	
1.7. Obveze studenata		
Student je obavezan pohađati predavanja, aktivno sudjelovati u nastavnom procesu, položiti tri pismena međuispita te položiti usmeni ispit.		
1.8. Praćenje ⁴⁰ rada studenata		

⁴⁰ **VAŽNO:** Uz svaki od načina praćenja rada studenata unijeti odgovarajući udio u ECTS bodovima pojedinih aktivnosti tako da ukupni broj ECTS bodova odgovara bodovnoj vrijednosti predmeta. Prazna polja upotrijebiti za dodatne aktivnosti.



Pohađanje nastave	0.5	Aktivnost u nastavi	0.5	Seminarski rad		Eksperimentalni rad	
Pismeni ispit		Usmeni ispit	1	Esej		Istraživanje	
Projekt		Kontinuirana provjera znanja	2	Referat		Praktični rad	
Portfolio							
1.9. Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata tijekom nastave i na završnom ispitu							
Rad studenta na predmetu vrednovat će se i ocjenjivati tijekom nastave i na završnom ispitu. Student tijekom nastave može ostvariti ukupno 70 bodova (ocjenjuju se aktivnosti označene u tablici), dok na završnom ispitu može ostvariti 30 bodova. Detaljna razrada načina praćenja i ocjenjivanja rada studenata bit će prikazana u izvedbenom planu predmeta!							
1.10. Obvezna literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)							
AA.VV., <i>Il primo latino. Vocabolario latino italiano / italiano latino</i> , Zanichelli, Bologna, 2005. Barbieri G., <i>Corso di lingua latina</i> , Loescher editore, Torino, 2002. Gianotti G., Pennacini A., <i>Le lettere e la società</i> , Loescher editore, Torino, 1987. Pessolano Filo G., Favarin S., <i>Come funziona una lingua. Il Latino</i> , La Scuola, Brescia, 2005.							
1.11. Dopunska literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)							
Danieli D., <i>Latino</i> , Zanichelli, Bologna, 1974. Frilli O., <i>Latina interpretari. Verioni latine</i> , Minerva Italica, Rma, 2010. Travrsio C., Peracino E., <i>Il libro delle versioni</i> , Bompiani, Milano, 1994.							
1.12. Broj primjeraka obvezne literature u odnosu na broj studenata koji trenutno pohađaju nastavu na predmetu							
Naslov		Broj primjeraka		Broj studenata			
1.13. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih znanja, vještina i kompetencija							
Kvaliteta programa, nastavnog procesa, vještine poučavanja i razine usvojenosti gradiva ispitat će se provedbom pismene evaluacije u obliku opsežnih upitnika te na druge načine predviđene prihvaćenim standardima.							

Opće informacije		
Nositelj predmeta	dr. sc. Luca Malatesti	
Naziv predmeta	Opća filozofija i povijest talijanske filozofije	
Studijski program	TALIJANSKI JEZIK I KNJIŽEVNOST (OPĆI)	
Status predmeta	Izborni	
Godina	1	
Bodovna vrijednost i način izvođenja nastave	ECTS koeficijent opterećenja studenata	3
	Broj sati (P+V+S)	30+0+0

27. OPIS PREDMETA		
1.1 Ciljevi predmeta		
Cilj je kolegija upoznavanje s poviješću filozofije s posebnim osvrtom na povijest talijanske filozofije; uvod u filozofsko mišljenje prikazom osnovnih metodologijskih i sadržajnih specifičnosti filozofije; zahvaćanje estetičkih problema kroz komparaciju s drugim filozofskim područjima (filozofija jezika, filozofska antropologija, etika, teorija spoznaje, metafizika); isticanje raznovrsnosti filozofijskih pristupa i njihove preobrazbe.		
1.2. Uvjeti za upis predmeta		
Nema posebnih uvjeta		
1.3. Očekivani ishodi učenja za predmet		
Studenti će nakon odslušanoga kolegija i ostvarenih obveza biti sposobni:		
<ol style="list-style-type: none"> 1. poznavati obilježja različitih filozofskih pravaca posebno talijanskih filozofa 2. poznavati činjenice i glavne nosioce tih pravaca na temelju iščitana izvornika 3. demonstrirati sposobnost kritičkog propitivanja i kontekstualizacije različitih paradigmi 4. poznavati povijest filozofskog razmatranja lijepoga i umjetnosti; 5. prepoznati estetičke probleme kroz komparaciju s drugim filozofskim područjima (filozofija jezika, filozofska antropologija, etika, teorija spoznaje, metafizika). 		
1.4. Sadržaj predmeta		
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Temeljni pojmovi: filozofske discipline, ontologija, gnoseologija, estetika, hermeneutika. Odnos filozofije spram teorije umjetnosti: semiotičke teorije, strukturalističko-poststrukturalističke teorije, teorije unutar analitičke filozofije (teorija metafore, problem fikcijskog diskursa, polisemija i njezina uloga u književnom, kazališnom i filmskom mediju, jezik i glazba: analogije i razlike), teorije oslonjene na psihologijske pravce, teorije fenomenologijsko - hermeneutičkog kruga i dr. ▪ Upoznavanje s počecima zapadne filozofske misli, s podrijetlom i s izvorima filozofije, s ciljem razumijevanje postanka i razvoja filozofijskih disciplina (metafizike, filozofije prirode, logike, teorije spoznaje, etike, estetike, filozofije politike i dr.), i upoznavanje temeljnih pojmova kroz povijesni razvoj. ▪ Kritičko razumijevanje jezika kao jednog od osnovnih fenomena ljudske kulture. Pojam jezika, problem biti i definicije jezika (jezik kao socijalni, mentalni i apstraktni predmet). Teorije o značenju (semantika, pragmatika), teorije o znaku, teorije diskursa i interpretacije. Povijest pitanja o jeziku: filozofija jezika u antici, srednjem vijeku (učenje o značenju i spekulativna gramatika, pozicija Tommaso D'Aquino), novovjekovna filozofija jezika (analiza znaka i opća gramatika, te različite pozicije od Lockea, Herdera do Nietzschea, prema interpretaciji Collia i Montinarija). Suvremena filozofija jezika: jezik kao temeljna kulturna činjenica; logičko-filozofske rasprave (jezik kao model i kao anticipacija zbilje); jezik kao nosilac smisla; semiotika kao teorija interakcije; jezik kao označiteljski poredak; jezik kao medij filozofije i mišljenja: U. Eco, B. Croce, N. Boccio, N. Abbagnano, G. Agamben i G. Vattimo. Klasične teorije jezika: W. von Humboldt, F. de Saussure, K. Buler, N. Chomsky, i strukturalističke teorije jezika. 		
1.5. Vrste izvođenja	<input checked="" type="checkbox"/> predavanja <input checked="" type="checkbox"/> seminari i radionice	<input checked="" type="checkbox"/> samostalni zadaci <input type="checkbox"/> multimedija i mreža



nastave	<input type="checkbox"/> vježbe	<input type="checkbox"/> laboratorij					
	<input type="checkbox"/> obrazovanje na daljinu	<input type="checkbox"/> mentorski rad					
	<input type="checkbox"/> terenska nastava	<input checked="" type="checkbox"/> ostalo (konzultacije)					
1.6. Komentari	Nastava se odvija na talijanskom jeziku.						
1.7. Obveze studenata							
Uz obvezu polaganja usmenog ispita, studenti su dužni tijekom semestra položiti jedan pismeni međuispit i izraditi jedan seminarski rad.							
1.8. Praćenje ⁴¹ rada studenata							
Pohađanje nastave	0	Aktivnost u nastavi	1	Seminarski rad	1	Eksperimentalni rad	
Pismeni ispit		Usmeni ispit	2	Esej		Istraživanje	
Projekt		Kontinuirana provjera znanja	1	Referat		Praktični rad	
Portfolio							
1.9. Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata tijekom nastave i na završnom ispitu							
Rad studenta na predmetu vrednovat će se i ocjenjivati tijekom nastave i na završnom ispitu. Student tijekom nastave može ostvariti ukupno 70 bodova (ocjenjuju se aktivnosti označene u tablici), dok na završnom ispitu može ostvariti 30 bodova. Detaljna razrada načina praćenja i ocjenjivanja rada studenata bit će prikazana u izvedbenom planu predmeta!							
1.10. Obvezna literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)							
Obvezna literatura*							
Abbagnano, N., <i>Storia della filosofia</i> , UTET, Torino, 1974.							
Rovatti, P. A., <i>Introduzione alla storia della filosofia contemporanea</i> , Bompiani, Milano, 1990.							
Vattimo, G., <i>Estetica moderna</i> , Il Mulino, Bologna, 1980.							
(*) Zvezdica označuje da će se koristiti samo dijelovi knjige što se odnose na kolegij.							
1.11. Dopunska literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)							
Aristotele, <i>Poetica</i> , Universale Laterza, Bari, 1990.							
Derrida, J. <i>Istina u slikarstvu</i> , Sarajevo, 1988.							
Nietzsche, F. <i>La nascita della tragedia</i> , Piccola Biblioteca Adelphi, Milano, 1998.							
Platone, <i>Opere complete 1</i> , Biblioteca Universale Laterza, Bari, 1990.							
Sartre J. P., <i>Che cos'è la letteratura?</i> , Il Saggiatore, Milano, 1960.							
Schelling, F. W. J. <i>Filozofija umjetnosti</i> , Beograd, 1984.							
1.12. Broj primjeraka obvezne literature u odnosu na broj studenata koji trenutno pohađaju nastavu na predmetu							
Naslov		Broj primjeraka		Broj studenata			
1.13. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih znanja, vještina i kompetencija							
Kvaliteta programa, nastavnog procesa, vještine poučavanja i razine usvojenosti gradiva ustanovit će se provedbom pisane evaluacije uz pomoć opsežnih upitnika, te na druge načine predviđene prihvaćenim standardima							

⁴¹ **VAŽNO:** Uz svaki od načina praćenja rada studenata unijeti odgovarajući udio u ECTS bodovima pojedinih aktivnosti tako da ukupni broj ECTS bodova odgovara bodovnoj vrijednosti predmeta. Prazna polja upotrijebiti za dodatne aktivnosti.

Opće informacije		
Nositelj predmeta	dr. sc. Florinda Klevisser	
Naziv predmeta	Kulturna geografija Apeninskog poluotoka	
Studijski program	TALIJANSKI JEZIK I KNJIŽEVNOST (OPĆI)	
Status predmeta	Izborni	
Godina	1	
Bodovna vrijednost i način izvođenja nastave	ECTS koeficijent opterećenja studenata	3
	Broj sati (P+V+S)	30+0+15

28. OPIS PREDMETA

1.1. Ciljevi predmeta

Cilj je kolegija usvojiti temeljne elemente za analizu Apeninskog poluotoka s kulturno-geografskog aspekta. Pronalaziti modele djelovanja talijanskog naroda na geografskom prostoru poluotoka kroz stoljeća i upoznati studente s aktualnom kulturnom i geopolitičkom situacijom. Uočiti i shvatiti razlike talijanskih regija i njihove specifičnosti, s fokusom na kulturnim i sociološkim aspektima.

1.2. Uvjeti za upis predmeta

Nema posebnih uvjeta

1.3. Očekivani ishodi učenja za predmet

Studenti će nakon odslušanoga kolegija i ostvarenih obveza biti sposobni:

- 1.savladati temeljne spoznaje o demografskim, urbanističkim, geopolitičkim, ekonomskim i sociološkim aspektima koji karakteriziraju Apeninski poluotok
- 2.poznavati obilježja i specifičnosti različitih regija Italije
- 3.poznavati činjenice i glavne kulturne karakteristike običaja jezika i naroda Italije
- 4.poznavati aktualne problematike Italije.

1.4. Sadržaj predmeta

- 1.glavna obilježja Apeninskog poluotoka s aspekta fizičke i kulturne geografije
- 2.geopolitički razvoj Apeninskog poluotoka i glavne problematike
- 3.struktura stanovništva i demografski pokreti
- 4.kulturna obilježja Apeninskog poluotoka i regionalne razlike
- 5.industrijalizacije i ekonomski razvoj: problem južne Italije
- 6.razvoj turističkih područja: turizam-ekonomija-kultura
- 7.kultura teritorija i uloga gradova u talijanskoj kulturi
- 8.metropole talijanske kulture: Venecija, Milano, Rim (Città del Vaticano), Firenze, Palermo i Napulj
- 9.talijanska kultura u svijetu.

1.5. Vrste izvođenja nastave

- | | |
|--|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> predavanja | <input type="checkbox"/> samostalni zadaci |
| <input checked="" type="checkbox"/> seminari i radionice | <input type="checkbox"/> multimedija i mreža |
| <input type="checkbox"/> vježbe | <input type="checkbox"/> laboratorij |
| <input type="checkbox"/> obrazovanje na daljinu | <input type="checkbox"/> mentorski rad |
| <input type="checkbox"/> terenska nastava | <input type="checkbox"/> ostalo _____ |

1.6. Komentari

Nastava se odvija na talijanskom jeziku.

1.7. Obveze studenata

Uz aktivno sudjelovanje u raspravama, student je dužan pohađati predavanja i seminare, izraditi seminarski rad (analiza predati pet čitaćih predložaka) i položiti tri pismena međuispita. Nema usmenog ispita.

1.8. Praćenje⁴² rada studenata

Pohađanje nastave	0.5	Aktivnost u nastavi	0.5	Seminarski rad	1	Eksperimentalni rad	
Pismeni ispit		Usmeni ispit	0	Esej		Istraživanje	
Projekt		Kontinuirana provjera znanja	2	Referat		Praktični rad	
Portfolio							

1.9. Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata tijekom nastave i na završnom ispitu

Rad studenta na predmetu vrednovat će se putem pisanih vježbi i kolokvija tijekom nastave - time student može ostvariti najviše 100 ocjenskih bodova. Nema usmenoga ispita.

Detaljna razrada načina praćenja i ocjenjivanja rada studenata bit će prikazana u izvedbenom planu predmeta!

1.10. Obvezna literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)
Obvezna literatura*

Bellezza G., Cecioni E., *L' Italia*, ed. Zanichelli, Bologna, 1996.

De Pilati M., Barbieri E., Nardeli F., *Geografia del turismo in Italia*, ed. Zanichelli, Bologna, 1987.

Vallega A., *Geografia culturale - Luoghi, spazi, simboli*, Utet, Torino, 2003.

(*) Zvezdica označuje da će se koristiti samo dijelovi knjige što se odnose na kolegij.

1.11. Dopunska literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)

Barbieri G., Almagià R., *Italia*, UTET, Torino, 1971.

Stoppani A., *Il bel paese: conversazioni sulle bellezze naturali*, Vallardi Milano, 2012.

Bellavitis G., Romanelli G., Venezia, *Le città nella storia d' Italia*, Grandi opere, Bari, Laterza, 1985.

Muscarà C., Scaramellini G., Talia I., *Tante Italie una Italia. Dinamiche territoriali e identitarie*, 4 vol., Franco Angeli, 2011.

Audenino P., Tirabassi M., *Migrazioni italiane*, Torino, Bruno Mondadori, 2008.

Ovisno o temama za čitaće predloške.

1.12. Broj primjeraka obvezne literature u odnosu na broj studenata koji trenutno pohađaju nastavu na predmetu

Naslov	Broj primjeraka	Broj studenata
Bellezza G., Cecioni E., <i>L' Italia</i> , ed. Zanichelli, Bologna, 1996.		
De Pilati M., Barbieri E., Nardeli F., <i>Geografia del turismo in Italia</i> , ed. Zanichelli, Bologna, 1987.		
Vallega A., <i>Geografia culturale - Luoghi, spazi, simboli</i> , Utet, Torino, 2003.		

1.13. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih znanja, vještina i kompetencija

Praćenje kvalitete nastave i uspješnosti predmeta realizirat će se putem samoevaluacije koju provodi nositelj predmeta, putem rezultata u postizanju ciljeva te putem evaluacije koju će se provesti na razini Odsjeka za talijanistiku te na razini Filozofskog fakulteta.

⁴² **VAŽNO:** Uz svaki od načina praćenja rada studenata unijeti odgovarajući udio u ECTS bodovima pojedinih aktivnosti tako da ukupni broj ECTS bodova odgovara bodovnoj vrijednosti predmeta. Prazna polja upotrijebiti za dodatne aktivnosti.

Tablica 2.

3.2. Opis predmeta

Opće informacije		
Nositelj predmeta	dr. sc. Aleksandra Golubović	
Naziv predmeta	Prožimanja u talijanskoj i hrvatskoj filozofiji renesanse	
Studijski program	TALIJANSKI JEZIK I KNJIŽEVNOST (OPĆI)	
Status predmeta	Izborni	
Godina	1.	
Bodovna vrijednost i način izvođenja nastave	ECTS koeficijent opterećenja studenata	3
	Broj sati (P+V+S)	30 + 0 + 15

29. OPIS PREDMETA
1.1. Ciljevi predmeta

Cilj je predmeta stjecanje orijentacijskog znanja o renesansi u Italiji i Hrvatskoj, s osvrtom na dvojicu renesansnih filozofa iz Hrvatske, analiza i vrednovanje tekstova Frane Petrića i Jurja Dragišića koji su djelovali u Italiji, no čiji je doprinos značajan i za hrvatsku filozofiju.

1.2. Uvjeti za upis predmeta

Nema uvjeta

1.3. Očekivani ishodi učenja za predmet

Studenti će nakon odslušanoga kolegija i ostvarenih obveza biti sposobni:

1. definirati renesansu
2. navesti, opisati, objasniti i kritički vrednovati temeljne karakteristike talijanske i hrvatske renesanse
3. analizirati i interpretirati tekstove iz originalnih djela Petrića i Dragišića
4. analizirati i kritički vrednovati doprinos Petrića i Dragišića u talijanskoj i hrvatskoj renesansnoj filozofiji.

1.4. Sadržaj predmeta

Razgovor

1. temeljna obilježja srednjeg vijeka, odnos teologije i filozofije u srednjem vijeku.
2. prijelaz iz srednjeg vijeka u renesansu, razlozi propasti srednjovjekovne filozofije
3. temeljne karakteristike renesanse općenito, renesanse u Italiji, renesanse u Hrvatskoj
4. definicija renesanse, povijesno-društvene prilike, kulturno-civilizacijski kontekst (gospodarstvo, znanost), duhovno ozračje (književnost, umjetnost, religija), ključni događaji i osobe (znanstvenici, filozofi), temeljna filozofska pitanja i problemi (prema kojima je filozofija usmjerila svoj interes i zašto)
5. važniji filozofi i znanstvenici koji su obilježili renesansu u Italiji (Pico della Mirandola, Marsilio Ficino)
6. Renesansa u Hrvatskoj – temeljna obilježja
7. Juraj Dragišić – život i djelo (obrada glavnih tekstova)
8. Frane Petrić – život i djelo (obrada glavnih tekstova)
9. analiza i interpretacija tekstova Petrića i Dragišića.

1.5. Vrste izvođenja nastave	<input checked="" type="checkbox"/> Predavanja	<input checked="" type="checkbox"/> samostalni zadaci
	<input checked="" type="checkbox"/> seminari i radionice	<input type="checkbox"/> multimedija i mreža
	<input type="checkbox"/> vježbe	<input type="checkbox"/> laboratorij
	<input type="checkbox"/> obrazovanje na daljinu	<input type="checkbox"/> mentorski rad
	<input type="checkbox"/> terenska nastava	<input type="checkbox"/> ostalo: konzultacije

1.6. **Komentari** Nastava se u cijelosti izvodi na talijanskom jeziku

1.7. Obveze studenata



Ispuniti sve zadane obveze na vrijeme.

1.8. Praćenje rada studenata (prikaz kroz podjelu ECTS bodova)

Pohađanje nastave	Aktivnost u nastavi	1	Seminarski rad	1	Eksperimentalni rad	
Pismeni ispit	Usmeni ispit	0	Esej		Istraživanje	
Projekt	Kontinuirana provjera znanja	2	Referat		Praktični rad	

1.9. Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata tijekom nastave i na završnom ispitu

Rad studenta na predmetu vrednovat će se putem pismenih vježbi i kolokvija tijekom nastave - time student može ostvariti najviše 100 ocjenskih bodova. Nema usmenoga ispita.

1.10. Obvezna literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)

Obvezna literatura*

Abbagnano N., *Storia della filosofia*, (volume secondo) Utet, 1996.

Petrić F., *Nova sveopća filozofija*- Francesco Patrizi, *L'Amorosa filosofia*, Le Monnier, 1963.

Juraj Dragišić, *Proročanska rješenja*- Georgius Benigus de Salviatis, *Profezia e ragione. Studi sulla cultura del Cinquecento e Seicento.*(ur. Cesare Vasoli), Morano, Napoli, 1974.

(*) Zvezdica označuje da će se koristiti samo dijelovi knjige što se odnose na kolegij.

1.11. Dopunska literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)

Juraj Dragišić- *Proročanska rješenja* - Georgius Benigus de Salviatis, *Filosofia e religione nella cultura del Rinascimento*, (ur. Cesare Vasoli), Guida, Napoli, 1988.

Juraj Dragišić - Georgius Benigus de Salviatis, *Immagni umanistiche*, Guida, Napoli, 1983.

1.12. Broj primjeraka obvezne literature u odnosu na broj studenata koji trenutno pohađaju nastavu na predmetu

Naslov	Broj primjeraka	Broj studenata

1.13. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih znanja, vještina i kompetencija

Praćenje kvalitete nastave i uspješnosti predmeta realizirat će se putem samoevaluacije koju provodi nositelj predmeta, putem rezultata u postizanju ciljeva te putem evaluacije koju će se provesti na razini Odsjeka za talijanistiku te na razini Filozofskog fakulteta.

Opće informacije		
Nositelj predmeta	dr.sc. Michele Cortelazzo Sveučilište u Padovi	
Naziv predmeta	Talijanski standardni jezik u 20. st	
Studijski program	TALIJANSKI JEZIK I KNJIŽEVNOST (OPĆI)	
Status predmeta	Obavezni	
Godina	1.	
Bodovna vrijednost i način izvođenja nastave	ECTS koeficijent opterećenja studenata	3
	Broj sati (P+V+S)	15+0+15

30. OPIS PREDMETA

1.1. Ciljevi predmeta								
Cilj je kolegija omogućiti studentima uvid u glavne strategije talijanskoga standardnoga jezika i razumijevanje razvoja talijanskoga standardnoga književnog jezika u 20. stoljeću, s naglaskom na analizi jezikoslovnih priručnika.								
1.2. Uvjeti za upis predmeta								
Nema uvjeta.								
1.3. Očekivani ishodi učenja za predmet								
Studenti će nakon odslušanoga kolegija i ostvarenih obveza biti sposobni: 1. stručno analizirati jezične i stilske značajke reprezentativnih tekstova 2. samostalno interpretirati razvoj talijanskoga standardnoga jezika u 20. stoljeću 3. iščitavati podtekstove u jezičnoj konvenciji 4. samostalno pretraživati mrežne stranice i tumačiti prikupljene podatke.								
1.4. Sadržaj predmeta								
Osnova programa obuhvaća : 1. proučavanje razvoja talijanskoga standardnog jezika u 20. stoljeću 2. analizu jezikoslovnih priručnika i rasprava jezikoslovaca kroz stoljeća (Dante, Bembo, Machiavelli, Castiglione, Manzoni, Eco) 3. uvid u procese jezične unifikacije i zalaganja za jedinstven jezik nakon ujedinjenja Italije 4. promatranje standardizacijskih procesa jezika na nekoliko razina: na jezičnim pitanjima, na leksikografskim djelima, na gramatici								
1.5. Vrste izvođenja nastave	<input checked="" type="checkbox"/>	predavanja	<input checked="" type="checkbox"/>	seminari i radionice	<input checked="" type="checkbox"/>	samostalni zadaci	<input type="checkbox"/>	multimedija i mreža
	<input type="checkbox"/>	vježbe	<input type="checkbox"/>	obrazovanje na daljinu	<input type="checkbox"/>	laboratorij	<input type="checkbox"/>	mentorski rad
	<input type="checkbox"/>	terenska nastava			<input type="checkbox"/>	ostalo: konzultacije		
1.6. Komentari	Nastava se izvodi na talijanskom jeziku.							
1.7. Obveze studenata								
Studenti su dužni, uz polaganje usmenog ispita, aktivno sudjelovati na seminarima i predavanjima, te izraditi seminarski zadatak kojim pokazuju poznavanje stručne literature i kompetenciju u pristupu standardološkom problemu 20. st. Provodi se kontinuirana provjera znanja.								
1.8. Praćenje rada studenata (prikaz kroz podjelu ECTS bodova)								
Pohađanje nastave	0.5	Aktivnost u nastavi	0.5	Seminarski rad	1	Eksperimentalni rad		
Pismeni ispit		Usmeni ispit	1	Esej		Istraživanje		



Projekt		Kontinuirana provjera znanja	2	Referat		Praktični rad	
1.9. Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata tijekom nastave i na završnom ispitu							
Rad studenta na predmetu vrednovat će se i ocjenjivati tijekom nastave i na završnom ispitu. Student tijekom nastave može ostvariti ukupno 70 bodova (ocjenjuju se aktivnosti označene u tablici), dok na završnom ispitu može ostvariti 30 bodova. Detaljna razrada načina praćenja i ocjenjivanja rada studenata bit će prikazana u izvedbenom planu predmeta!							
1.10. Obvezna literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)							
Armani R., Domestico G., Peviani M., <i>L'italiano attuale</i> , Loffredo editore, Napoli, 2000. Boccia, <i>Comunicazione e mass media</i> , Zanichelli, Bologna, 2006. Bruni F. (a cura di), <i>L'italiano nelle regioni, Lingua nazionale e identità regionali</i> , UTET, Torino, 1992. Bruni F., <i>L'italiano letterario nella storia</i> , Il Mulino, Bologna, 2002. Carla M., <i>Autogrammatica (I/II/III eIV). Antologia e grammatica per le scuole medie superiori</i> , Palermo, Paulmo ed., 2000. D'Achille P., <i>Breve grammatica storica dell'italiano</i> , Il Mulino Bologna, 2002. Fogliato S., Testa M., <i>Strumenti per l'italiano</i> , Loescher editore, Torino, 2006. Nencioni G., <i>La lingua del Manzoni. Avviamento alle prose manzoniane</i> , Il Mulino, Bologna, 1993.							
1.11. Dopunska literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)							
AA.VV., <i>Italiano ortografia</i> , Zanichelli, Bologna, 2006. Ariotti A., Sciafani M., Stacanelli A., <i>L'italiano in dieci unità</i> , casa ed. G. D'Anna, Firenze, 2000. Bruni F., <i>Manuale di scrittura e comunicazione</i> , Il Mulino, Bologna, 2002. Botta N., Cardi L., Natoli V., <i>Il lettore nella rete</i> , Loescher ed. Milano, 2006. Sabattini F., <i>La comunicazione e gli usi della lingua</i> , Loescher editore, Torino, 1991. Tesi R., <i>Storia dell'italiano. La lingua moderna e contemporanea</i> , Zanichelli, Bologna, 2006.							
1.12. Broj primjeraka obvezne literature u odnosu na broj studenata koji trenutno pohađaju nastavu na predmetu							
Naslov					Broj primjeraka	Broj studenata	
1.13. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih znanja, vještina i kompetencija							
Kvaliteta programa, nastavnog procesa, vještine poučavanja i razine usvojenosti gradiva ispitat će se provedbom pismene evaluacije u obliku opsežnih upitnika te na druge načine predviđene prihvaćenim standardima.							

Opće informacije		
Nositelj predmeta	dr. sc. Corinna Gerbaz Giuliano	
Naziv predmeta	Talijanska književnost prosvjetiteljstva i romantizma	
Studijski program	TALIJANSKI JEZIK I KNJIŽEVNOST (OPĆI)	
Status predmeta	Obvezatan	
Godina	1.	
Bodovna vrijednost i način izvođenja nastave	ECTS koeficijent opterećenja studenata	3
	Broj sati (P+V+S)	15+0+30

31.OPIS PREDMETA

1.1 Ciljevi predmeta

Cilj je kolegija monografski predstaviti studentima književna djela i pisce prosvjetiteljstva i romantizma. Budući da se na ovome predmetu predviđa monografski pristup navedenim književnim razdobljima, primijenit će se analiza pojedinih djela na svim razinama: književnoumjetnička, književnoteorijska i jezičnokulturna. Na predmetu se računa s predznanjem studenata na temelju njihova preddiplomskog obrazovanja tj. sa svladanim sadržajima iz područja povijesti književnosti. Na ovom se kolegiju to znanje produbljuje i dovodi na razinu kritičkog promišljanja o spomenutim temama. Cilj je kolegija nuditi monografsku obradu pojedinih pisaca talijanske književnosti, ali i raznih književnopovijesnih tema. Ponuda može biti različita, tako se, primjerice, monografski mogu obrađivati C. Beccaria, C. Goldoni, V. Alfieri, G. Parini, U. Foscolo, G. Leopardi, A. Manzoni, ili neki drugi pisac iz tog razdoblja. Mogu se uspostavljati sličnosti među pojedinim piscima i njihovim djelima i slično. Pristup teži sustavnom prikazivanju odabranog opusa s književnopovijesnoga i književnoteorijskoga aspekta. Također se analizom odabranih tekstova želi dodatno uputiti studente u karakteristike opusa odabranog pisca i/ili razdoblja, pokreta, jezika i pojave.

Cilj je kolegija upoznati studente s mogućnostima kritičkih iščitavanja književnih tekstova što su ih tijekom XX. st. ponudile teorijske škole koje su zastupale interpretaciju kao mogućnost suočavanja s tekstem. Studenti se upoznaju s nizom književnoteorijskih pristupa, kontekstualizirajući ih u stratum kulture. Pristupi su predstavljeni kroz sljedeće škole i pravce: strukturalizam, formalizam, fenomenološka kritika, psihoanaliza, kulturni materijalizam, teorija recepcije, poststrukturalizam, postkolonijalna teorija, feminizam, ideološko čitanje, društvenokritičko čitanje, semiotička i naratološka čitanja.

1.2. Uvjeti za upis predmeta

Nema uvjeta

1.3. Očekivani ishodi učenja za predmet

Studenti će nakon odslušanoga kolegija i ostvarenih obveza biti sposobni:

1. aktivno vladati specifičnim temama kolegija;
2. navesti sve značajke teme/razdoblje/književnoga opusa pojedinoga pisca, ovisno o onome što se prezentira kao sadržaj;
3. poznavati različite interpretativne metode i s njima povezane pojmove;
4. analizirati književni predložak primjenom različitih interpretativnih paradigmi;
5. primjereno odabrati metode čitanja specifičnog predloška (seminarski rad).

1.4. Sadržaj predmeta

1. svaki se pisac i/ili književnopovijesni problem motri u širem kontekstu epohe kojoj pripada
2. pojedina se djela promatraju u odnosu prema ostalim djelima istoga pisca, ali i prema žanrovski istovrsnim djelima drugih pisaca u okvirima iste epohe
3. analiza pojedinih tekstova s iskazivanjem osnovnih obilježja piščeve poetike
4. analiza pojedinih tekstova u njihovoj korespondentnosti s osnovnim postavkama epohe kojoj pisac pripada i jezika kojim se služi

5.za svakog izabranog pisca promatra se detaljnije bio-bibliografski segment.

1.5. Vrste izvođenja nastave

- predavanja
 seminari i radionice
 vježbe
 obrazovanje na daljinu
 terenska nastava

- samostalni zadaci
 multimedija i mreža
 laboratorij
 mentorski rad
 ostalo _____

1.6. Komentari

Nastava se odvija na talijanskom jeziku.

1.7. Obveze studenata

Student je dužan pohađati predavanja i seminare, izraditi jedan seminarski rad, položiti dva pismena međuispita, te usmeni ispit.

1.8. Praćenje⁴³ rada studenata

Pohađanje nastave	0.5	Aktivnost u nastavi	0.5	Seminarski rad	1	Eksperimentalni rad	
Pismeni ispit		Usmeni ispit	1	Esej		Istraživanje	
Projekt		Kontinuirana provjera znanja	2	Referat		Praktični rad	
Portfolio							

1.9. Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata tijekom nastave i na završnom ispitu

Rad studenta na predmetu vrednovat će se i ocjenjivati tijekom nastave i na završnom ispitu. Student tijekom nastave može ostvariti ukupno 70 bodova (ocjenjuju se aktivnosti označene u tablici), dok na završnom ispitu može ostvariti 30 bodova. Detaljna razrada načina praćenja i ocjenjivanja rada studenata bit će prikazana u izvedbenom planu predmeta!

1.10. Obvezna literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)

Obvezna literatura

Relevantne povijesti talijanske književnosti prema izboru nositelja kolegija:

Asor Rosa A., *Storia europea della letteratura italiana*, Einaudi, Torino, 2009.

Baldi G., Giusso S., Razetti M., Zaccaria G., *Dal testo alla storia dalla storia al testo. Volumi 1A-1B*, Torino, Paravia, 2000.

Eco U., *Sulla letteratura*, Bompiani, Milano, 2002.

Eco U., *Opera aperta*, Bompiani, Ebook, Milano, 2011.

Luperini, R., Cataldi P., Marchiani L., Marchese F.: *La scrittura e l'interpretazione. Storia e antologia della letteratura italiana nel quadro della civiltà europea. Tomo I, Dalle origini al Manierismo 1200-1610*, G.B. Palumbo editore, Palermo, 2008.

Petronio G., Savona E., Cossuta F., *La letteratura degli italiani*, Palermo, Palumbo, 2009.

Siviero C., Spada A., *Nautilus – Alla scoperta della letteratura italiana. Manuale di storia della letteratura* (a cura di C.Bertorelle), Bologna, Zanichelli, 2000.

Relevantni naslovi knjiga i časopisa koji obrađuju pojedine segmente stvaralaštva određenog pisca, odnosno odabrane književnopovijesne teme.

Književna ostvarenja pisca/razdoblja ovisno o konkretiziranom sadržaju kolegija.

1.11. Dopunska literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)

Nudi se u skladu s temom koja se monografski obrađuje.

1.12. Broj primjeraka obvezne literature u odnosu na broj studenata koji trenutno pohađaju nastavu na predmetu

Naslov	Broj primjeraka	Broj studenata

1.13. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih znanja, vještina i kompetencija

⁴³ **VAŽNO:** Uz svaki od načina praćenja rada studenata unijeti odgovarajući udio u ECTS bodovima pojedinih aktivnosti tako da ukupni broj ECTS bodova odgovara bodovnoj vrijednosti predmeta. Prazna polja upotrijebiti za dodatne aktivnosti.

Kvaliteta programa, nastavnog procesa, vještine poučavanja i razine usvojenosti gradiva ispitat će se provedbom pismene evaluacije u obliku opsežnih upitnika te na druge načine predviđene prihvaćenim standardima.

Tablica 2.

Opće informacije		
Nositelj predmeta	dr. sc. Luka Skansi	
Naziv predmeta	Talijanska kultura i odjeci	
Studijski program	TALIJANSKI JEZIK I KNJIŽEVNOST (OPĆI)	
Status predmeta	Obvezatan	
Godina	1.	
Bodovna vrijednost i način izvođenja nastave	ECTS koeficijent opterećenja studenata	3
	Broj sati (P+V+S)	30+0+0

32.OPIS PREDMETA

1.1 Ciljevi predmeta

Cilj je kolegija definirati i analizirati osnovna načela talijanske kulture, osobito glazbene kulture i umjetnosti. Pružiti temeljne uvide u talijansku umjetnost i glazbenu umjetnost. Istražiti povijest talijanske glazbe, s naglaskom na najpoznatija glazbena djela kroz stoljeća. Istražiti povijest umjetnosti, s naglaskom na najpoznatija talijanska umjetnička djela. Upoznati se s talijanskom kulturnom baštinom, ulogom i odjecima iste u europskoj kulturi.

1.2. Uvjeti za upis predmeta

nema uvjeta

1.3. Očekivani ishodi učenja za predmet

Studenti će nakon odslušanoga kolegija i ostvarenih obveza biti sposobni:

- 1.opisati povijesni razvoj talijanske kulture kroz najznačajnija zbivanja, umjetničke pravce te oblike umjetničkih, glazbenih i društvenih pojava
- 2.poznavati obilježja različitih umjetničkih stilova
- 3.usvojiti sustav talijanske glazbene umjetnosti kroz njen povijesni razvoj
- 4.usvojiti temeljna znanja o glazbenim djelima i kompozitorima iz talijanske kulturne baštine
- 5.usvojiti sustav talijanske umjetnosti kroz njen povijesni razvoj
- 6.usvojiti temeljna znanja o umjetničkim djelima i autorima iz talijanske kulturne baštine
- 7.prepoznati ulogu umjetnosti kao izraz društvene zbilje koja u korelaciji s drugim umjetničkim vidovima prikazuje stvarnost.
- 8.prepoznati ulogu talijanske kulture u svijetu i njene odjeke.

1.4. Sadržaj predmeta

- 1.Sadržaj predmeta panoramski sagledava povijest talijanske umjetnosti i glazbene kulture kroz periodizacije istih
2. svaki se umjetnik i svako se djelo sagledava u širem kontekstu epohe kojoj pripada
3. obrađuje se periodizacija umjetnosti (stilovi i pravci)
4. počeci talijanske umjetnosti: rimska (rimski forum, hram Pantheon, Kolosej, terme Caracalla, Domus insulae, Ostia, kazališta, itd.); ranokršćanska, bizantska i longobardska
5. romanička umjetnost, gotička (Giotto, Cimabue, Lorenzetti), renesansna (L.B.Alberti, F. Brunelleschi, A Palladio, Masaccio, Michelangelo, L. Da Vinci, Raffaello, Giorgione, T.Vecelio, Donatello, B. Cellini), barokna (Bernini, Caravaggio), umj. rokokoa (Canaletto, Tiepolo)
6. klasicizam (Canova), umjetnost XX. stoljeća – futurizam, moderna arhitektura, metafizika (De Chirico, Carra, Morandi)
7. obrađuje se periodizacija talijanske glazbe

8. počeci talijanske glazbe: duhovna (S. Gregorio Magno)
 9. renesansa (G. Pierluigi da Palestrina), barok (C. Monteverdi, A. Vivaldi), opera i XVIII st. (G. Rossini), romantizam (V. Bellini, G. Donizetti, G. Verdi), verizam (G. Puccini, P. Mascagni), impresionizam (O. Respighi)
 10. aspekti novog zvuka 50-ih i 60-ih godina XX. stoljeća i glazba tehnološke ere
 11. Analiza pojedinih umjetničkih i glazbenih djela prema izboru nositelja kolegija.

1.5. Vrste izvođenja nastave

- predavanja
 seminari i radionice
 vježbe
 obrazovanje na daljinu
 terenska nastava

- samostalni zadaci
 multimedija i mreža
 laboratorij
 mentorski rad
 ostalo _____

1.6. Komentari

Nastava se odvija na talijanskom jeziku. Za specifične grane umjetnosti i glazbe nositelja kolegija će povjeriti nastavu profesoria pojedine struke (umjetnosti i glazbene kulture).

1.7. Obveze studenata

Student je obavezan pohađati predavanja i seminar, aktivno sudjelovati u radu seminara, izraditi, prezentirati i predati u pisanom obliku seminarski rad, položiti 2 pismena međuispita te položiti usmeni ispit.

1.8. Praćenje⁴⁴ rada studenata

Pohađanje nastave	05	Aktivnost u nastavi	0.5	Seminarski rad	1	Eksperimentalni rad	
Pismeni ispit		Usmeni ispit	1	Esej		Istraživanje	
Projekt		Kontinuirana provjera znanja	2	Referat		Praktični rad	
Portfolio							

1.9. Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata tijekom nastave i na završnom ispitu

Rad studenta na predmetu vrednovat će se i ocjenjivati tijekom nastave i na završnom ispitu. Student tijekom nastave može ostvariti ukupno 70 bodova (ocjenjuju se aktivnosti označene u tablici), dok na završnom ispitu može ostvariti 30 bodova.

Detaljna razrada načina praćenja i ocjenjivanja rada studenata bit će prikazana u izvedbenom planu predmeta!

1.10. Obvezna literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)*

Obvezna literatura

AA.VV. *Storia dell'arte in Italia*, Einaudi, Torino, 1982. Le Garzantine, *Enciclopedia della musica*, Garzanti editore, Milano, 2010.

Le Garzantine, *Enciclopedia dell'arte*, Garzanti editore, Milano, 2010.

Mila M., *Breve storia della musica*, Piccola biblioteca Einaudi, Torino, 1997.

1.11. Dopunska literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)

Bravo A., Foa A., Scaraffia L., *I fili della memoria, Uomini e donne nella storia*, Editore Laterza, 2000.

Casini C. *Storia della musica dall'Antichità classica al Cinquecento*, ed. Rusconi, Milano, 1994.

Casini C. *Storia della musica dal Seicento a Novecento*, ed. Rusconi, Milano, 1994.

Steer&White, *Atlante della storia dell'arte occidentale*, Zanichelli editore, Bologna, 2007.

1.12. Broj primjeraka obvezne literature u odnosu na broj studenata koji trenutno pohađaju nastavu na predmetu

Naslov	Broj primjeraka	Broj studenata

1.13. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih znanja, vještina i kompetencija

⁴⁴ **VAŽNO:** Uz svaki od načina praćenja rada studenata unijeti odgovarajući udio u ECTS bodovima pojedinih aktivnosti tako da ukupni broj ECTS bodova odgovara bodovnoj vrijednosti predmeta. Prazna polja upotrijebiti za dodatne aktivnosti.



Sveučilište u Rijeci • University of Rijeka

Trg braće Mažuranića 10 • 51 000 Rijeka • Croatia

T: (051) 406-500 • F: (051) 216-671; 216-091

W: www.uniri.hr • E: [ured@uniri.h](mailto:ured@uniri.hr)

Praćenje kvalitete nastave i uspješnosti predmeta realizirat će se putem samoevaluacije koju provodi nositelj predmeta, putem rezultata u postizanju ciljeva te putem evaluacije koju će se provesti na razini Odsjeka za talijanistiku te na razini Filozofskog fakulteta.

Tablica 2.

Opće informacije		
Nositelj predmeta	dr. sc. Vesna Deželjin	
Naziv predmeta	Opća lingvistika	
Studijski program	TALIJANSKI JEZIK I KNJIŽEVNOST (OPĆI)	
Status predmeta	Izborni	
Godina	1.	
Bodovna vrijednost i način izvođenja nastave	ECTS koeficijent opterećenja studenata	3
	Broj sati (P+V+S)	30+0+15

33.OPIS PREDMETA		
1.1. Ciljevi predmeta		
<p>Studenti moraju dobiti uvid u relevantne lingvističke teorijske postavke i terminologiju, upoznati se s elementima artikulacije ljudskoga jezika na svim jezičnim razinama (fonološkoj, morfološkoj, semantičkoj i sintaktičkoj) s posebnim osvrtom na talijanski i hrvatski jezik te stvoriti svijest o tipološkim problemima i jezičnim univerzalijama.</p>		
1.2. Uvjeti za upis predmeta		
Nema uvjeta		
1.3. Očekivani ishodi učenja za predmet		
<p>Studenti će nakon odslušanoga kolegija i ostvarenih obveza biti sposobni:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. poznavati epistemološke osnove discipline i njezine terminologije; 2. razlikovati i usporediti različite teorijske modele; 3. prikupiti podatke povezane s disciplinom; 4. analizirati i primijeniti lingvistički metajezik; 5. uočiti lingvističke značajne općenitosti; 6. artikulirati znanstvenu argumentaciju. 		
1.4. Sadržaj predmeta		
<ol style="list-style-type: none"> 1. Temeljni pojmovi i problemi lingvistike (osnovna obilježja ljudskoga jezika, teorije o nastanku jezika, arbitrarnost jezičnoga znaka, De Saussureove dihotomije); 2. dvostruka artikulacija, jezična kompetencija, funkcije jezika; 3. povijest lingvistike (od antike do pojave lingvistike kao znanstvene discipline; europski strukturalizam, američka lingvistika 20. stoljeća); 4. lingvističke discipline (psiholingvistika, neurolingvistika, pragmlingvistika, sociolingvistika, lingvistika teksta); 5. morfološka analiza (vrste morfema, afiksi), sintagme i sintaksa (glagolska valentnost, klauze), semantika (komponencijalna analiza, leksičke značajke). 		
1.5. Vrste izvođenja nastave	<input checked="" type="checkbox"/> predavanja <input checked="" type="checkbox"/> seminari i radionice <input type="checkbox"/> vježbe <input type="checkbox"/> obrazovanje na daljinu <input type="checkbox"/> terenska nastava	<input type="checkbox"/> samostalni zadaci <input type="checkbox"/> multimedija i mreža <input type="checkbox"/> laboratorij <input type="checkbox"/> mentorski rad <input type="checkbox"/> ostalo _____
1.6. Komentari	Nastava se odvija na talijanskom jeziku.	
1.7. Obveze studenata		
Student je obavezan pohađati predavanja i seminar, prezentirati i predati u pisanom obliku seminarski rad, položiti jedan manji pismeni međuispit te položiti usmeni ispit.		

1.8. Praćenje⁴⁵ rada studenata

Pohađanje nastave	0.5	Aktivnost u nastavi		Seminarski rad	0.5	Eksperimentalni rad	
Pismeni ispit		Usmeni ispit	1	Esej		Istraživanje	
Projekt		Kontinuirana provjera znanja	1	Referat		Praktični rad	
Portfolio							

1.9. Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata tijekom nastave i na završnom ispitu

Rad studenta na predmetu vrednovat će se i ocjenjivati tijekom nastave i na završnom ispitu. Student tijekom nastave može ostvariti ukupno 70 bodova (ocjenjuju se aktivnosti označene u tablici), dok na završnom ispitu može ostvariti 30 bodova.

Detaljna razrada načina praćenja i ocjenjivanja rada studenata bit će prikazana u izvedbenom planu predmeta.

1.10. Obvezna literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)*

Berruto G., *Corso elementare di linguistica generale*, UTET-Università, Torino, 2006.
 Graffi G., Scalise, S., *Le lingue e il linguaggio*, Il Mulino, Bologna, 2003.
 Lepschy G. C., *La linguistica del Novecento*, Il Mulino, Bologna, 2000.
 Patota G., *Nuovi lineamenti di grammatica storica dell'italiano*, Il Mulino, Bologna, 2012.
 Simone R., *Fondamenti di linguistica*, Laterza, Roma-Bari, 1997.

(*) Zvezdica označuje da će se koristiti samo oni dijelovi knjige koji se odnose na kolegij.

1.11. Dopunska literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)

Agliotti S., Fabbro, F., *Neuropsicologia del linguaggio*, Il Mulino, Bologna, 2006.
 Beccaria, G. L. (ur.) *Dizionario di Linguistica*, Einaudi, Torino, 2004.
 Berruto G., *Sociolinguistica dell'Italiano contemporaneo*, Carocci, Roma, 1987.
 Berruto G., *La semantica*, Zanichelli, Bologna, 1988.
 Bloomfield L., *Il linguaggio*, Il saggiautore EST, Milano, 1996.
 Chomsky N., *Le strutture della sintassi*, Laterza, Roma, 1980.
 Coseriu E., *Lezioni di linguistica generale*, Boringheri, Torino, 1973.
 Glovacki, Bernardi ed alt., *Uvod u lingvistiku*, Školska knjiga, Zagreb, 2001.
 Lehman W.P., *Manuale di linguistica storica*, Il Mulino, Bologna, 1998.
 Lepschy G. C. (ur.) *Storia della linguistica*, 3 sv., Il Mulino, Bologna, 1990.-1994.
 Levinson, S. G., *La pragmatica*, Il Mulino, Bologna, 1993.
 Mounin G., *Storia della linguistica*, Feltrinelli, Milano, 1981.
 Tekavčić P., *Uvod u lingvistiku za studente talijanskoga jezika*, Zagreb, 1979.

1.12. Broj primjeraka obvezne literature u odnosu na broj studenata koji trenutno pohađaju nastavu na predmetu

Naslov	Broj primjeraka	Broj studenata

1.13. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih znanja, vještina i kompetencija

Redovita provjera znanja, anketiranje studenata, razgovor između studenata i nastavnika, razgovor s nastavnicima iste struke.

⁴⁵ **VAŽNO:** Uz svaki od načina praćenja rada studenata unijeti odgovarajući udio u ECTS bodovima pojedinih aktivnosti tako da ukupni broj ECTS bodova odgovara bodovnoj vrijednosti predmeta. Prazna polja upotrijebiti za dodatne aktivnosti.

Opće informacije		
Nositelj predmeta	dr. sc. Saša Zelenika	
Naziv predmeta	Osnove terminologije u tehničkim znanostima	
Studijski program	TALIJANSKI JEZIK I KNJIŽEVNOST (OPĆI)	
Status predmeta	Izborni	
Godina	1.	
Bodovna vrijednost i način izvođenja nastave	ECTS koeficijent opterećenja studenata	3
	Broj sati (P+V+S)	15+30+0

34..OPIS PREDMETA		
1.1. Ciljevi predmeta		
Razumijevanje osnovnih pojmova tehničkih znanosti, posebice na polju većih znanstvenih nacionalnih i međunarodnih tehničkih projekata, te na polju rada u industriji i s odgovarajućim dobavljačima i izvođačima radova.		
1.2. Uvjeti za upis predmeta		
Poznavanje talijanskog jezika u govoru i pismu.		
1.3. Očekivani ishodi učenja za predmet		
Studenti će nakon odslušanoga kolegija i ostvarenih obveza biti sposobni: 1.razlikovati tehničke znanosti i njihova polja 2.definirati osnovnu terminologiju 3.opisati veliki znanstveni projekt 4.opisati tehničke proizvode i razlikovati njihove karakteristike 5.timski raditi te usmeno i pismeno komunicirati sa stručnjacima na ovom i drugim područjima 6.implementirati stečena znanja na konkretnim primjerima.		
1.4. Sadržaj predmeta		
1.osnovni principi tehničkih znanosti 2.osnova terminologije 3.primjer velikog znanstvenog tehničkog projekta 4.primjer proizvoda – elemenata konstrukcija 5.analiza primjera iz literature 6.posjeta tehničkoj infrastrukturi u Italiji 7.pismena i usmena komunikacija.		
1.5. Vrste izvođenja nastave	<input checked="" type="checkbox"/> predavanja <input checked="" type="checkbox"/> seminari i radionice <input type="checkbox"/> vježbe <input type="checkbox"/> obrazovanje na daljinu <input checked="" type="checkbox"/> terenska nastava	<input checked="" type="checkbox"/> samostalni zadaci <input type="checkbox"/> multimedija i mreža <input type="checkbox"/> laboratorij <input type="checkbox"/> mentorski rad <input type="checkbox"/> ostalo _____
1.6. Komentari	Nastava se odvija na talijanskom jeziku.	
1.7. Obveze studenata		
Uz polaganje usmenog ispita, studenti su dužni pohađati nastavu, aktivno sudjelovati u nastavi, izraditi referat i samostalno učiti.		

1.8. Praćenje⁴⁶ rada studenata

Pohađanje nastave	1	Aktivnost u nastavi		Seminarski rad		Eksperimentalni rad	
Pismeni ispit		Usmeni ispit	1	Esej		Istraživanje	
Projekt		Kontinuirana provjera znanja	0.5	Referat	0.5	Praktični rad	
Portfolio							

1.9. Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata tijekom nastave i na završnom ispitu

Pohađanje nastave, aktivnost u nastavi, referat i završni ispit.

Rad studenta na predmetu vrednovat će se i ocjenjivati tijekom nastave i na završnom ispitu. Student tijekom nastave može ostvariti ukupno 70 bodova (ocjenjuju se aktivnosti označene u tablici), dok na završnom ispitu može ostvariti 30 bodova.

Detaljna razrada načina praćenja i ocjenjivanja rada studenata bit će prikazana u izvedbenom planu predmeta!

1.10. Obvezna literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)*

Budynas R. G., Nisbett J. K.: Shigley, *Progetto e costruzione di macchine* – 2a ed., McGraw-Hill, Milano (I), 2009.*

Davoli P. (ed.), *Manuale degli organi delle macchine*, Tecniche nuove, Milano (I), 2006.*

Juvinall R. C., Marshek K. M., *Fondamenti della progettazione dei componenti delle macchine*, Edizioni ETS, Pisa (I), 1993.*

(*) Zvezdica označuje da će se koristiti samo dijelovi knjige što se odnose na kolegij.

1.11. Dopunska literatura (u trenutku prijave prijedloga programa)

<http://www.elettra.trieste.it/it/index.html>

<http://www.infn.it/>

1.12. Broj primjeraka obvezne literature u odnosu na broj studenata koji trenutno pohađaju nastavu na predmetu

Naslov	Broj primjeraka	Broj studenata
Budynas R. G., Nisbett J. K.: Shigley, <i>Progetto e costruzione di macchine</i> – 2a ed., McGraw-Hill, Milano (I), 2009.*	1	15
Davoli P. (ed.), <i>Manuale degli organi delle macchine</i> , Tecniche nuove, Milano (I), 2006.*	1	15
Juvinall R. C., Marshek K. M., <i>Fondamenti della progettazione dei componenti delle macchine</i> , Edizioni ETS, Pisa (I), 1993.*	1	15

1.13. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih znanja, vještina i kompetencija

Kroz ustrojeni sustav osiguranja kvalitete pri Fakultetu. Konstantna interakcija i rad sa studentima na unapređenju kvalitete nastave.

⁴⁶ **VAŽNO:** Uz svaki od načina praćenja rada studenata unijeti odgovarajući udio u ECTS bodovima pojedinih aktivnosti tako da ukupni broj ECTS bodova odgovara bodovnoj vrijednosti predmeta. Prazna polja upotrijebiti za dodatne aktivnosti.

Tablica 2.

3.2. Opis predmeta

Opće informacije		
Nositelj predmeta	dr. sc. Matteo Viale	
Naziv predmeta	Talijanski jezici struka	
Studijski program	TALIJANSKI JEZIK I KNJIŽEVNOST (OPĆI)	
Status predmeta	Izborni	
Godina	1.	
Bodovna vrijednost i način izvođenja nastave	ECTS koeficijent opterećenja studenata	3
	Broj sati (P+V+S)	30+ 15+ 0

35. OPIS PREDMETA
1.1. Ciljevi predmeta

Cilj je kolegija stjecanje jezične kompetencije čitanja, razumijevanja i sposobnosti analize administrativno poslovnih tekstova te tekstova iz područja gospodarstva i prava na talijanskom jeziku. Studenti će se suočiti s raznim vrstama ekonomskih tekstova (od članaka s ekonomskim komentarom u dnevnom tisku do akademskih tekstova, te s konkretnim dokumentima iz poslovnog okruženja), komunikacijskim tekstova, upravnim aktima, normativnim tekstova.

1.2. Uvjeti za upis predmeta

Nema posebnih uvjeta

1.3. Očekivani ishodi učenja za predmet

Studenti će nakon odslušanoga kolegija i ostvarenih obveza biti sposobni:

1. Prepoznati osnovna obilježja talijanskog jezika struke na različitim razinama popularnosti i stručnosti, u skladu s promjenama koje jezik doživljava;
2. U potpunosti razumjeti i analizirati s lingvističkog i sadržajnog stajališta stvarne ekonomske, pravne i administrativne tekstove raznih vrsta;
3. Sastaviti stručne ekonomske, pravne ili administrativne dokumente različitih razina složenosti.

1.4. Sadržaj predmeta

1. Povijest ekonomskog, administrativnog i pravnog jezika
2. Tipologije i lingvistička obilježja ekonomskih, administrativnih i pravnih tekstova
3. Vježbe analiziranja i raspravljanja stvarnih ekonomskih, administrativnih i pravnih tekstova
4. Vježbe pisanja ekonomskih, administrativnih i pravnih tekstova

Ponuda može biti različita, tako se primjerice monografski mogu obrađivati pojedini segmenti jezika struka.

1.5. Vrste izvođenja nastave	<input checked="" type="checkbox"/> predavanja	<input checked="" type="checkbox"/> samostalni zadaci
	<input type="checkbox"/> seminari i radionice	<input type="checkbox"/> multimedija i mreža
	<input checked="" type="checkbox"/> vježbe	<input type="checkbox"/> laboratorij
	<input type="checkbox"/> obrazovanje na daljinu	<input type="checkbox"/> mentorski rad
	<input type="checkbox"/> terenska nastava	<input checked="" type="checkbox"/> ostalo: konzultacije

1.6. *Komentari* Nastava se odvija na talijanskom jeziku.

1.7. Obveze studenata

Studenti su dužni pohađati nastavu i vježbe, izvršavati zadatke, položiti dva pismena međuispita te usmeni ispit.

1.8. Praćenje⁴⁷ rada studenata

Pohađanje nastave	0.5	Aktivnost u nastavi	0.5	Seminarski rad		Ekperimentalni rad	
Pismeni ispit		Usmeni ispit	1	Esej		Istraživanje	
Projekt		Kontinuirana provjera znanja	1	Referat		Praktični rad	
Portfolio							

1.9. Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata tijekom nastave i na završnom ispitu

Rad studenta na predmetu vrednovat će se i ocjenjivati tijekom nastave i na završnom ispitu. Student tijekom nastave može ostvariti ukupno 70 bodova (ocjenjuju se aktivnosti označene u tablici), dok na završnom ispitu može ostvariti 30 bodova. Detaljna razrada načina praćenja i ocjenjivanja rada studenata bit će prikazana u izvedbenom planu predmeta.

1.10. Obvezna literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)
Obvezna literatura*

Galimberti F., a cura di, *L'economia in 100 parole. Le nozioni di base per capire i grandi trend*, Milano, Il Sole 24 Ore, 2012.
 Gualdo R., Telve S., *I linguaggi specialistici*, Roma, Carocci, 2011 (cap. 5: *Il linguaggio dell'economia*; cap. 6: *Il linguaggio del diritto*)
 Maffei S., Vannini E., Troncarelli D., *Studiamo economia. L'italiano nel linguaggio delle scienze economiche per scopi accademici*, Firenze, Aida, 2001 (o edizioni successive)
 Cortelazzo M., *Semplificazione del linguaggio amministrativo. Esempi di scrittura per le comunicazioni ai cittadini*, ur. di M.A.C. u suradnji s Federicom Pellegrino i Matteom Viale, Padova, Comune di Padova, 1999.
 Cortelazzo M., Pellegrino F., *Guida alla scrittura istituzionale*, Roma-Bari, Laterza, 2003.
 Viale M., *Studi e ricerche sul linguaggio amministrativo*, Padova, Cleup, 2008.
 Fiorelli P., *La lingua del diritto e dell'amministrazione*, in: Luca Serianni/Pietro Trifone (ur.), *Storia della lingua italiana*, volume II, *Scritto e parlato*, Torino, Einaudi, 1994., pp. 553-597
 Skripta nositelja kolegija s primjerima pravnih tekstova.

(*) Zvezdica označuje da će se koristiti samo oni dijelovi knjige koji se odnose na kolegij.

1.11. Dopunska literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)

Dardano M., *Il linguaggio dell'economia e della finanza*, in *Con felice esattezza. Economia e diritto tra lingua e letteratura*, a cura di I. Domenighetti, Bellinzona, Casagrande, 1998, pp. 65-88.
 Gabbrielli M., De Bruno S., a cura di, *Dizionario di finanza. Oltre 4000 voci del linguaggio finanziario, bancario, assicurativo, economico e amministrativo*, Milano, Il sole 24 ore, 2006 (o edizioni successive)
 Scavuzzo C., *Il linguaggio delle pagine economiche*, in *Il linguaggio del giornalismo*, a cura di M. Medici & D. Proietti, Milano, Mursia - Mont-Blanc, 1992, pp. 73-82.
 Sosnowski R., *Origini della lingua dell'economia in Italia : dal 13. al 16. secolo*, Milano, Angeli, 2006.
 Fiorelli P., *Intorno alle parole del diritto*, Milano, Giuffrè, 2008.
Nuovo dizionario giuridico. Enciclopedia di base del diritto, (ur.) di Federico Del Giudice, Napoli, Edizioni Simone, 2011.
 Ondelli S., *La lingua del diritto. Proposta di classificazione di una varietà dell'italiano*, Roma, Aracne, 2007.
Dizionario di diritto amministrativo. Tutte le parole chiave della pubblica amministrazione, a cura di Francesco Caringella, Milano/Roma, Italia Oggi/Dike giuridica, 2008.

1.12. Broj primjeraka obvezne literature u odnosu na broj studenata koji trenutno pohađaju nastavu na predmetu

Naslov	Broj primjeraka	Broj studenata

1.13. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih znanja, vještina i kompetencija

Kvaliteta programa, nastavnog procesa, vještine poučavanja i razine usvojenosti gradiva ustanovit će se provedbom pisane evaluacije uz pomoć opsežnih upitnika te na druge načine predviđene prihvaćenim standardima.

⁴⁷ **VAŽNO:** Uz svaki od načina praćenja rada studenata unijeti odgovarajući udio u ECTS bodovima pojedinih aktivnosti tako da ukupni broj ECTS bodova odgovara bodovnoj vrijednosti predmeta. Prazna polja upotrijebiti za dodatne aktivnosti.

Opće informacije		
Nositelj predmeta	dr. sc. Franco Finco	
Naziv predmeta	Usmena i pismena kompetencija (opći jezik i jezici struka) 2	
Studijski program	TALIJANSKI JEZIK I KNJIŽEVNOST (OPĆI)	
Status predmeta	Obvezatan	
Godina	2.	
Bodovna vrijednost i način izvođenja nastave	ECTS koeficijent opterećenja studenata	3
	Broj sati (P+V+S)	15+30+0

36. OPIS PREDMETA		
1.1. Ciljevi predmeta		
<p>Temeljni je cilj kolegija stjecanje jezične kompetencije u pismenom i govornom iskazu, upoznavanje različitih metoda analize teksta, savladavanje gramatičkih pravila i njihova primjena.</p> <p>Cilj kolegija je uvježbati i produbiti kod studenata jezične vještine pisanja, slušanja i govora, s posebnim osvrtom na suvremenu talijansku lingvističku stvarnost i na tekstove visokog stupnja složenosti.</p> <p>Cilj kolegija je upoznati studente s jezičnim normama standardnoga talijanskog jezika te prikazu njegove gramatike i leksikologije pristupiti komparativno. Komparativnim se pristupom poučavanju talijanskoga jezika razvija u studenata sposobnost analitičkoga mišljenja u jezikoslovlju.</p> <p>Cilj je kolegija upoznati studente s osnovnim načinima, načelima i metodologijom istraživanja u društvenim i humanističkim znanostima, s naglaskom na jezičnim istraživanjima. Studenti se upućuju u praktičan oblik rada i upoznaju se sa sredstvima i pomagalima korištenim u suvremenom jezikoslovlju.</p>		
1.2. Uvjeti za upis predmeta		
Položeni predmet <i>Usmena i pismena kompetencija (opći jezik i jezici struka) 1</i>		
1.3. Očekivani ishodi učenja za predmet		
<p>Studenti će nakon odslušanoga kolegija i ostvarenih obveza biti sposobni:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1.poznavati najznačajnije stručne jezike u talijanskom izrazu 2.analizirati lingvistička obilježja stručnih jezika; 3.pisati razne vrste tekstova na talijanskom jeziku visokog stupnja složenosti; 4.održavati govore na talijanskom jeziku visokog stupnja složenosti 5.komparativno pristupiti normama standardnog talijanskog jezika 6. samostalno pretraživati mrežne stranice i tumačiti prikupljene podatke; 7. tumačiti metodologiju jezičnih istraživanja 8. izraditi različite tipove bilješki na zadanu temu. 		
1.4. Sadržaj predmeta		
<ol style="list-style-type: none"> 1.primjeri stručnih jezika 2.vježbe analiziranja i pisanja tekstova 3.vježbe slušanja i govora 4.talijanski jezik u govoru 5. izrada modela za kabinetska i terenska istraživanja i modela za obradu prikupljenih podataka; 6. analiza govorenih i pisanih tekstova. 		
1.5. Vrste izvođenja nastave	<input checked="" type="checkbox"/> predavanja <input type="checkbox"/> seminari i radionice <input checked="" type="checkbox"/> vježbe <input type="checkbox"/> obrazovanje na daljinu <input type="checkbox"/> terenska nastava	<input checked="" type="checkbox"/> samostalni zadaci <input type="checkbox"/> multimedija i mreža <input type="checkbox"/> laboratorij <input type="checkbox"/> mentorski rad <input type="checkbox"/> ostalo _____

1.6. Komentari	Nastava se odvija na talijanskom jeziku.						
1.7. Obveze studenata							
Student je dužan pohađati predavanja i vježbe, položiti tri pismena međuispita, te usmeni ispit.							
1.8. Praćenje ⁴⁸ rada studenata							
Pohađanje nastave	1	Aktivnost u nastavi	1	Seminarski rad		Eksperimentalni rad	
Pismeni ispit		Usmeni ispit	2	Esej		Istraživanje	
Projekt		Kontinuirana provjera znanja	3	Referat		Praktični rad	
Portfolio							
1.9. Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata tijekom nastave i na završnom ispitu							
Rad studenta na predmetu vrednovat će se i ocjenjivati tijekom nastave i na završnom ispitu. Student tijekom nastave može ostvariti ukupno 70 bodova (ocjenjuju se aktivnosti označene u tablici), dok na završnom ispitu može ostvariti 30 bodova.							
Detaljna razrada načina praćenja i ocjenjivanja rada studenata bit će prikazana u izvedbenom planu predmeta!							
1.10. Obvezna literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)*							
Bozzone Costa R., <i>Viaggio nell'italiano. Corso di lingua e cultura italiana per stranieri</i> , Torino, Loesher, 2004 D'Agostino M., <i>Sociolinguistica dell'Italia contemporanea</i> , Bologna, il Mulino, 2007. Gualdo R., Telve S., <i>I linguaggi specialistici</i> , Roma, Carocci, 2011. Serianni L., <i>Italiani scritti</i> , Bologna, il Mulino, 2003.							
(*) Zvezdica označuje da će se koristiti samo dijelovi knjige što se odnose na kolegij.							
1.11. Dopunska literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)							
Arcani E., <i>Analisi linguistica e traduzione</i> , Bologna, Partron, 1986. Berruto G., <i>Sociolinguistica dell'italiano contemporaneo</i> , Carocci, Roma, 1987. Calabro, G., (a cura di) <i>Teoria, didattica e prassi della traduzione</i> , Napoli, 2001. Deanović, M., Jernej, J., <i>Talijansko hrvatski riječnik</i> , Zagreb, Školska knjiga 2006. Deanović, M., Jernej, J., <i>Hrvatsko talijanski riječnik</i> , Zagreb, Školska knjiga 2008. Pittano, G., <i>Sinonimi e contrari, Dizionario fraseologico delle parole equivalenti</i> , Bologna, Zanichelli, 2006. Pittano, G., <i>Frase fatta, Dizionario dei modi di dire, proverbi e locuzioni</i> , Bologna, Zanichelli, 2000.							
1.12. Broj primjeraka obvezne literature u odnosu na broj studenata koji trenutno pohađaju nastavu na predmetu							
Naslov		Broj primjeraka		Broj studenata			
1.13. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih znanja, vještina i kompetencija							
Kvaliteta programa, nastavnog procesa, vještine poučavanja i razine usvojenosti gradiva ispitat će se provedbom pismene evaluacije u obliku opsežnih upitnika te na druge načine predviđene prihvaćenim standardima.							

⁴⁸ **VAŽNO:** Uz svaki od načina praćenja rada studenata unijeti odgovarajući udio u ECTS bodovima pojedinih aktivnosti tako da ukupni broj ECTS bodova odgovara bodovnoj vrijednosti predmeta. Prazna polja upotrijebiti za dodatne aktivnosti.

Tablica 2.

Opće informacije		
Nositelj predmeta	dr. sc. Corinna Gerbaz Giuliano	
Naziv predmeta	Talijanska književnost Istre i Hrvatskog primorja	
Studijski program	TALIJANSKI JEZIK I KNJIŽEVNOST (OPĆI)	
Status predmeta	Obavezni	
Godina	2.	
Bodovna vrijednost i način izvođenja nastave	ECTS koeficijent opterećenja studenata	3
	Broj sati (P+V+S)	15+0+15

37. OPIS PREDMETA

1.1. Ciljevi predmeta

Cilj je kolegija prikazati povijest talijanske književnosti Istre i Hrvatskog primorja. Uz povijesni prikaz, nuditi monografsku obradu pojedinih pisaca talijanske književnosti Istre i Hrvatskog primorja kao i raznih književnopovijesnih tema. Ponuda može biti različita, tako se, primjerice, monografski mogu obrađivati pisci poput Osvalda Ramousa, Giacomina Scottia, Alessandra Damiania, Ligo Zanimija, Claudio Ugussia, Maria Schiavata, druge pisce iz tog razdoblja. Mogu se uspostavljati povezanosti među pojedinim piscima i njihovim djelima i slično. Pristup teži sustavnom prikazivanju odabranog opusa s književnopovijesnoga i književnoteorijskoga aspekta. Također se analizom odabranih tekstova želi dodatno uputiti studente u karakteristike opusa odabranog pisca i/ili razdoblja, pokreta, jezika i pojave.

Cilj je kolegija upoznati studente s mogućnostima kritičkih iščitavanja književnih tekstova što su ih tijekom XX. st. ponudile teorijske škole koje su zastupale interpretaciju kao mogućnost suočavanja s tekstom. Studenti se upoznaju s nizom književnoteorijskih pristupa, kontekstualizirajući ih u stratum kulture. Pristupi su predstavljeni kroz sljedeće škole i pravce: strukturalizam, formalizam, fenomenološka kritika, psihoanaliza, kulturni materijalizam, teorija recepcije, poststrukturalizam, postkolonijalna teorija, feminizam, ideološko čitanje, društvenokritičko čitanje, semiotička i naratološka čitanja.

1.2. Uvjeti za upis predmeta

Nema posebnih uvjeta

1.3. Očekivani ishodi učenja za predmet

Studenti će nakon odslušanoga kolegija i ostvarenih obveza biti sposobni:

1. poznavati relevantna imena autora talijanske književnosti koji su djelovali na području Istre i Hrvatskoga primorja
2. aktivno vladati specifičnim temama kolegija
3. navesti sve značajke teme/razdoblje/književnoga opusa pojedinoga pisca, ovisno o onome što se prezentira kao sadržaj;
4. poznavati različite interpretativne metode i s njima povezane pojmove;
5. analizirati književni predložak primjenom različitih interpretativnih paradigmi;
6. primjereno odabrati metode čitanja specifičnog predloška (seminarski rad).

1.4. Sadržaj predmeta

1. kratka povijest talijanske književnosti Istre i Hrvatskoga primorja
2. svaki se pisac i/ili književnopovijesni problem motri u širem kontekstu epohe kojoj pripada
3. pojedina se djela promatraju u odnosu prema ostalim djelima istoga pisca, ali i prema žanrovski istovrsnim djelima drugih pisaca u okvirima iste epohe
4. analiza pojedinih tekstova s iskazivanjem osnovnih obilježja piščeve poetike
5. analiza pojedinih tekstova u njihovoj korespondentnosti s osnovnim postavkama epohe kojoj pisac pripada i jezikom kojim se služi



1.5. Vrste izvođenja nastave	<input checked="" type="checkbox"/> predavanja <input checked="" type="checkbox"/> seminari i radionice <input type="checkbox"/> vježbe <input type="checkbox"/> obrazovanje na daljinu <input checked="" type="checkbox"/> terenska nastava	<input type="checkbox"/> samostalni zadaci <input checked="" type="checkbox"/> multimedija i mreža <input type="checkbox"/> laboratorij <input type="checkbox"/> mentorski rad <input type="checkbox"/> ostalo _____					
1.6. Komentari	Nastava se odvija na talijanskom jeziku.						
1.7. Obveze studenata							
Uz aktivno sudjelovanje u raspravama, student je dužan pohađati predavanja i seminare, izraditi seminarski rad i položiti dva pismena međuispita i usmeni ispit.							
1.8. Praćenje ⁴⁹ rada studenata							
Pohađanje nastave	0.2	Aktivnost u nastavi		Seminarski rad	0.80	Ekperimentalni rad	
Pismeni ispit		Usmeni ispit	1	Esej		Istraživanje	
Projekt		Kontinuirana provjera znanja	1	Referat		Praktični rad	
Portfolio							
1.9. Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata tijekom nastave i na završnom ispitu							
Rad studenta na predmetu vrednovat će se i ocjenjivati tijekom nastave kontinuiranim provjerama (međuispitima) čime se ostvaruje ukupno 100 bodova (ocjenjuju se aktivnosti označene u tablici). Nema usmenog ispita. Detaljna razrada načina praćenja i ocjenjivanja rada studenata bit će prikazana u izvedbenom planu predmeta!							
1.10. Obvezna literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)							
Eco U., <i>Sulla letteratura</i> , Bompiani, Milano, 2002. Eco U., <i>Opera aperta</i> , Bompiani, Ebook, Milano, 2011. Gerbas Giuliano C., Mazzieri Sanković G., <i>Non parto non resto...I percorsi narrativi di Osvaldo Ramous e Marisa Madieri</i> , ed. Deputazione di Storia Patria della Venezia Giulia, Trieste, 2013. Maier B., <i>Il gioco dell'alfabeto</i> , Istituto Giuliano di Storia Cultura e Documentazione, Gorizia, 1990. Milani N., Dobran R., (ur.), <i>Le parole rimaste</i> , Edit, Fiume/Rijeka, 2010. Pellizzer, A., <i>Voci nostre. Antologia degli scrittori italiani dell'Istria e di Fiume</i> , Edit, Fiume/Rijeka, 1993.							
1.11. Dopunska literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)							
Damiani, A., <i>Ipotesi. Trilogia</i> , Edit, Fiume/Rijeka, 2012. Milani, N., <i>Crinale estremo</i> , Edit, Fiume/Rijeka, 2010. Ramous O., <i>Il cavallo di cartapesta</i> , Comunità degli Italiani di Fiume, Fiume/Rijeka, 2008. Schivato M., <i>Storie di gente nostra</i> , Edit, Fiume/Rijeka, 2012. Scotti G., <i>Versi di una vita</i> , Edit, Fiume/Rijeka, 2012. Oredit će se prema zadanoj temi i prema određenim zadacima							
1.12. Broj primjeraka obvezne literature u odnosu na broj studenata koji trenutno pohađaju nastavu na predmetu							
Naslov	Broj primjeraka	Broj studenata					
1.13. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih znanja, vještina i kompetencija							

⁴⁹ VAŽNO: Uz svaki od načina praćenja rada studenata unijeti odgovarajući udio u ECTS bodovima pojedinih aktivnosti tako da ukupni broj ECTS bodova odgovara bodovnoj vrijednosti predmeta. Prazna polja upotrijebiti za dodatne aktivnosti.



Sveučilište u Rijeci • University of Rijeka

Trg braće Mažuranića 10 • 51 000 Rijeka • Croatia

T: (051) 406-500 • F: (051) 216-671; 216-091

W: www.uniri.hr • E: [ured@uniri.h](mailto:ured@uniri.hr)

Kvaliteta programa, nastavnog procesa, vještine poučavanja i razine usvojenosti gradiva ispitat će se provedbom pismene evaluacije u obliku opsežnih upitnika te na druge načine predviđene prihvaćenim standardima.

Opće informacije		
Nositelj predmeta	dr. sc. Gianna Mazzieri Sankovic	
Naziv predmeta	Osvaldo Ramous u kontekstu	
Studijski program	TALIJANSKI JEZIK I KNJIŽEVNOST (OPĆI)	
Status predmeta	Obavezni	
Godina	2.	
Bodovna vrijednost i način izvođenja nastave	ECTS koeficijent opterećenja studenata	3
	Broj sati (P+V+S)	15+0+15

38. OPIS PREDMETA

1.1. Ciljevi predmeta

Cilj je predmeta uvođenje u književni opus riječkog književnika Osvalda Ramousa. Razvijanje i samostalno razumijevanje i tumačenje najistaknutijeg riječkog književnika na talijanskom jeziku. Uz analizu cjelokupne produkcije Ramousa nudi se monografska obrada njegovih pojedinih djela kao i komparativni pristup s drugim piscima. Pristup teži sustavnom prikazivanju odabranog opusa s književnopovijesnoga i književnoteorijskoga aspekta. Također se analizom odabranih tekstova želi dodatno uputiti studente u karakteristike piščeve poetike.

Cilj je kolegija upoznati studente s mogućnostima kritičkih iščitavanja književnih tekstova što su ih tijekom XX. st. ponudile teorijske škole koje su zastupale interpretaciju kao mogućnost suočavanja s tekstem. Studenti se upoznaju s nizom književnoteorijskih pristupa, kontekstualizirajući ih u stratum kulture. Pristupi su predstavljeni kroz sljedeće škole i pravce: strukturalizam, formalizam, fenomenološka kritika, psihoanaliza, kulturni materijalizam, teorija recepcije, poststrukturalizam, postkolonijalna teorija, feminizam, ideološko čitanje, društvenokritičko čitanje, semiotička i naratološka čitanja.

1.2. Uvjeti za upis predmeta

nema uvjeta

1.3. Očekivani ishodi učenja za predmet

Studenti će nakon odslušanoga kolegija i ostvarenih obveza biti sposobni:

- 1.poznavati relevantna djela Osvalda Ramousa;
- 2.analizirati najznačajnija djela riječkog književnika;
- 3.prepoznati jezični stil usvojenih tekstova;
- 4.aktivno vladati specifičnim temama kolegija;
5. poznavati različite interpretativne metode i s njima povezane pojmove;
6. analizirati književni predložak primjenom različitih interpretativnih paradigmi;
7. primjereno odabrati metode čitanja specifičnog predloška (seminarski rad).

1.4. Sadržaj predmeta

Analiza opusa ovog svestranog pisca obuhvaća:

- 1.pjesništvo
- 2.proza
- 3.dramu
- 4.esejističku prozu
- 5.kritiku i novinarstvo

6. organizaciju kulture, uredništvo, prijevode, režiju itd.

Proučavanje svestranog književnika koji je djelovao u XX. st. u Rijeci obuhvaća i njegovo djelovanje kao novinara, (književne i glazbene kritike), kritičara riječkog dnevnika «La Vedetta d'Italia» i suradnika novonastalih književnih revija u Rijeci- «Delta» i «Fiumanella».

Analiza intenzivnog prevodilaštva Ramousa, osobito pjesama s francuskog, španjolskog te južnoslavenskih jezika i

međunarodnih kulturnih veza.

Analiza časopisa, naslova i tema vezanih uz djelovanje književnog kritičara i novinara Ramousa, kao autora, sa predispozicijom kulturnog posrednika. Njegove suradnje s raznim časopisima i novinama, ne samo u Rijeci i Zagrebu, već i u Švicarskoj i Italiji, i kulturni odnosi Italije i slavenskog svijeta.

1.5. Vrste izvođenja nastave	<input checked="" type="checkbox"/> predavanja	<input checked="" type="checkbox"/> samostalni zadaci
	<input checked="" type="checkbox"/> seminari i radionice	<input type="checkbox"/> multimedija i mreža
	<input type="checkbox"/> vježbe	<input type="checkbox"/> laboratorij
	<input type="checkbox"/> obrazovanje na daljinu	<input type="checkbox"/> mentorski rad
	<input type="checkbox"/> terenska nastava	<input checked="" type="checkbox"/> ostalo: konzultacije

1.6. Komentari	Nastava se odvija na talijanskom jeziku.
----------------	--

1.7. Obveze studenata

Uz aktivno sudjelovanje u raspravama, student je dužan pohađati predavanja, tokom semestra izraditi jedan seminar, položiti jedan pismeni međuispit. Nema usmenog ispita.

1.8. Praćenje⁵⁰ rada studenata

Pohađanje nastave	0,5	Aktivnost u nastavi	0,5	Seminarski rad	1	Eksperimentalni rad	
Pismeni ispit		Usmeni ispit		Esej		Istraživanje	
Projekt		Kontinuirana provjera znanja	1,5	Referat		Praktični rad	
Portfolio							

1.9. Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata tijekom nastave i na završnom ispitu

Rad studenta na predmetu vrednovat će se i ocjenjivati tijekom nastave kontinuiranim provjerama (međuispitima) čime se ostvaruje ukupno 100 bodova (ocjenjuju se aktivnosti označene u tablici). Nema usmenog ispita. Detaljna razrada načina praćenja i ocjenjivanja rada studenata bit će prikazana u izvedbenom planu predmeta!

1.10. Obvezna literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)

Obvezna literatura*

Eco U., *Sulla letteratura*, Bompiani, Milano, 2002.

Eco U., *Opera aperta*, Bompiani, Ebook, Milano, 2011.

Gerbas Giuliano C., Mazzieri Sanković G., *Non parto non resto...I percorsi narrativi di Osvaldo Ramous e Marisa Madieri*, ed. Deputazione di Storia Patria della Venezia Giulia, Trieste, 2013.

Mazzieri G., *Vita e opere di Ramous, scheda biobibliografica (Život i djelo Ramousa- bibliografija)*, A.XXVIII, "La battana" n.99-102, I-III., pp. 303-311.

Mazzieri G., *Osvaldo Ramous e la poesia(Pjesništvo Osvalda Ramousa)*, A.XXX, "La battana" n.108, IV-VI. 1993, pp. 38-47.

Ramous O., *Lotta con l'ombra – Borba sa sjenom*, EDIT, Fiume, Rijeka, 2006.

Ramous O., *Tutte le poesie*, EDIT, Fiume, Rijeka, 2008.

Ramous O., *Rapporti culturali tra le Venezie e la costa orientale dell'Adriatico*, estratto dal volume "Unità e diffusione della civiltà veneta", *Relazioni e comunicazioni del convegno degli scrittori veneti-* Gorizia, ottobre 1974, a cura di Ugo Fasolo e Nereo Vianello.

Ramous O., *Il cavallo di cartapesta*, ed Comunità degli Italiani di Fiume, Fiume, 2008.

Zbornik radova znanstvenog skupa Novinarstvo, kulturna i esejističko književnokritička djelatnost Osvalda Ramousa, izd.Zajednica Talijana. Rijeka, 2008

(*) Zvezdica označuje da će se koristiti samo dijelovi knjige što se odnose na kolegij.

1.11. Dopunska literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)

Guagnini E., *Osvaldo Ramous posrednik među kulturama.Pisac, kritičar, novinar*, u *Zbornik radova znanstvenog skupa Novinarstvo, kulturna i esejističko književnokritička djelatnost Osvalda Ramousa*, izd.Zajednica Talijana. Rijeka, 2008.

⁵⁰ **VAŽNO:** Uz svaki od načina praćenja rada studenata unijeti odgovarajući udio u ECTS bodovima pojedinih aktivnosti tako da ukupni broj ECTS bodova odgovara bodovnoj vrijednosti predmeta. Prazna polja upotrijebiti za dodatne aktivnosti.



Mazzieri G., *Lo sradicamento dei rimasti. (Iskorjenjivanje knjiženosti)* A.XXVII, "La battana" n. 97-98, IX-XII. 1990, pp. 140-145.

Ramous O., *Pietà delle cose*, Rebellato editore, Padova, 1977.

Roić, S., *Testimoniare da Fiume. Osvaldo Ramous traduttore e mediatore delle culture slavomeridionali in Italia*. in *Atti del Convegno*, ed. Comunità degli Italiani di Fiume, 2008.

Stojević M., *Poezija Osvalda Ramousa* predgovor zbirci O. Ramous, *Svagdanje putovanje*, Izdavački centar Rijeka, 1982.

1.12. Broj primjeraka obvezne literature u odnosu na broj studenata koji trenutno pohađaju nastavu na predmetu

Naslov	Broj primjeraka	Broj studenata

1.13. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih znanja, vještina i kompetencija

Kvaliteta programa, nastavnog procesa, vještine poučavanja i razine usvojenosti gradiva ispitat će se provedbom pismene evaluacije u obliku opsežnih upitnika te na druge načine predviđene prihvaćenim standardima.

Opće informacije		
Nositelj predmeta	dr. sc. Luka Skansi	
Naziv predmeta	Povijest talijanske civilizacije 2	
Studijski program	TALIJANSKI JEZIK I KNJIŽEVNOST (OPĆI)	
Status predmeta	Izborni	
Godina	2.	
Bodovna vrijednost i način izvođenja nastave	ECTS koeficijent opterećenja studenata	3
	Broj sati (P+V+S)	15+0+15

39. OPIS PREDMETA

1.1. Ciljevi predmeta

Cilj je kolegija prikazati povijest Italije od prvih godina nakon ujedinjenja sve do kraja 80-ih godina XX. stoljeća, i to kroz prizmu razvoja talijanske države, njezina političkog legitimiteta te kulturne, društvene i makroekonomske problematike.

1.2. Uvjeti za upis predmeta

Nema posebnih uvjeta

1.3. Očekivani ishodi učenja za predmet

Studenti će nakon odslušanoga kolegija i ostvarenih obveza biti sposobni:

- 1.poznavati obilježja, činjenice i glavne nosioce različitih perioda talijanske povijesti
- 2.poznavati osnovne historiografske interpretacije vezane uz talijansku povijest
- 3.kritički iščitavati i kontekstualizirati različita povijesna zbivanja
- 4.iskoristiti znanje o talijanskoj povijesti kao ključ *interdisciplinarnoga* usavršavanja znanja o talijanskom jeziku i književnosti

1.4. Sadržaj predmeta

1. od prvog poslijeraća do II. svjetskog rata: političke i društvene posljedice rata; Nitti, Giolitti i kriza liberalne države; od Mussolinijeve vlade do fašističke diktature; II. svjetski rat, talijanska intervencija i Pokret otpora; mir i pitanje istočne granice;
2. Italija u bipolarnom svijetu. *I. republika* (1948.-1992.): teška poslijeratna rekonstrukcija i ustavotvorna skupština; godine *ekonomskoga čuda*; od *centrizma* do *povijesnog kompromisa*; *olovne godine*; kraj 80-ih;

1.5. Vrste izvođenja nastave	<input checked="" type="checkbox"/> predavanja	<input type="checkbox"/> samostalni zadaci
	<input checked="" type="checkbox"/> seminari i radionice	<input checked="" type="checkbox"/> multimedija i mreža
	<input type="checkbox"/> vježbe	<input type="checkbox"/> laboratorij
	<input type="checkbox"/> obrazovanje na daljinu	<input type="checkbox"/> mentorski rad
	<input type="checkbox"/> terenska nastava	<input checked="" type="checkbox"/> ostalo: konzultacije

1.6.Komentari Nastava se odvija na talijanskom jeziku.

1.7. Obveze studenata

Uz obvezu polaganja usmenoga ispita te redovitoga i aktivnog sudjelovanja na nastavi, studenti su dužni tijekom semestra izraditi i po jedan seminarski rad (u skupini ili individualno). Na temelju izborne literature polaznici će moći izabrati tematske cjeline u svrhu obogaćivanja programa prema individualnom interesu pojedinca.

1.8. Praćenje⁵¹ rada studenata

⁵¹ **VAŽNO:** Uz svaki od načina praćenja rada studenata unijeti odgovarajući udio u ECTS bodovima pojedinih aktivnosti tako da ukupni broj ECTS bodova odgovara bodovnoj vrijednosti predmeta. Prazna polja upotrijebiti za dodatne aktivnosti.



Pohađanje nastave	0.5	Aktivnost u nastavi	0.5	Seminarski rad	1	Eksperimentalni rad	
Pismeni ispit		Usmeni ispit	1	Esej		Istraživanje	
Projekt		Kontinuirana provjera znanja		Referat		Praktični rad	
Portfolio							

1.9. Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata tijekom nastave i na završnom ispitu

Rad studenta na predmetu vrednovat će se i ocjenjivati tijekom nastave i na završnom ispitu. Student tijekom nastave može ostvariti ukupno 70 bodova (ocjenjuju se aktivnosti označene u tablici), dok na završnom ispitu može ostvariti 30 bodova.

Detaljna razrada načina praćenja i ocjenjivanja rada studenata bit će prikazana u izvedbenom planu predmeta!

1.10. Obvezna literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)

Obvezna literatura*

AAVV, *Storia contemporanea*, Manuali Donzelli, 1997.

Cammarano F., *Storia dell'Italia liberale*, Laterza, Roma-Bari, 2011.

Candeloro G., *Storia dell'Italia moderna*, vol. VI-XI, Feltrinelli, riedizioni

Detti T., Gozzini G., *Storia contemporanea*, vol. II, *Il Novecento*, Bruno Mondadori, Milano, 2002.

Isnenghi M., *Storia d'Italia. I fatti e le percezioni dal Risorgimento alla società dello spettacolo*, Roma-Bari, Laterza, 2011.

Procacci G., *Storia degli italiani*, vol. II, Laterza, Roma-Bari, 2006 (ried.)

(*) Zvezdica označuje da će se koristiti samo dijelovi knjige što se odnose na kolegij.

1.11. Dopunska literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)

De Felice R., *Il Fascismo. Le interpretazioni dei contemporanei e degli storici*, Laterza, Roma-Bari, 1970 (i dr. izdanja).

Dizionario Enciclopedico di Storia, Rizzoli-Larousse, Milano, 2003.

Gentile E., *La Grande Italia. Il mito della nazione nel XX secolo*, Laterza, Roma-Bari, 2011.

Gentile E., *Il culto del littorio. La sacralizzazione della politica nell'Italia fascista*, Laterza, Roma-Bari, 1993 (i dr. izdanja).

Levi P., *I sommersi e i salvati*, Einaudi, Torino, 1986.

Mosse L., *Le guerre mondiali. Dalla tragedia al mito dei caduti*, Laterza, Roma-Bari, 1990.

Salvadori M.L., *Il Novecento. Un'introduzione*, Laterza, Roma-Bari, 2002.

Mrežna stranica za konzultiranje: <http://www.pbmstoria.it/dizionario>.

1.12. Broj primjeraka obvezne literature u odnosu na broj studenata koji trenutno pohađaju nastavu na predmetu

Naslov	Broj primjeraka	Broj studenata

1.13. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih znanja, vještina i kompetencija

Kvaliteta programa, nastavnog procesa, vještine poučavanja i razine usvojenosti gradiva ispitat će se provedbom pismene evaluacije u obliku opsežnih upitnika te na druge načine predviđene prihvaćenim standardima.

Opće informacije		
Nositelj predmeta	dr. sc. Paolo Quazzolo	
Naziv predmeta	Talijanska dramska književnost i kazalište	
Studijski program	TALIJANSKI JEZIK I KNJIŽEVNOST (OPĆI)	
Status predmeta	Izborni	
Godina	2.	
Bodovna vrijednost i način izvođenja nastave	ECTS koeficijent opterećenja studenata	3
	Broj sati (P+V+S)	15+0+30

40. OPIS PREDMETA

1.1. Ciljevi predmeta

Cilj kolegija je ilustrirati ključne trenutke u povijesti talijanskog teatra od Renesanse do danas, s posebnim osvrtom na najznačajnije autore.

1.2. Uvjeti za upis predmeta

Nema uvjeta.

1.3. Očekivani ishodi učenja za predmet

Studenti će nakon odslušanoga kolegija i ostvarenih obveza biti sposobni:

- 1.usvojiti znanja o temeljnim crtama povijesti talijanskog teatra,
- 2.znati će uvrstiti u kontekst najznačajnije autore
- 3.znati analizirati dramsku strukturu i sadržaje pojedinih značajnih djela.

1.4. Sadržaj predmeta

Predmet nudi excursus u povijest talijanskog teatra od Renesanse do danas. Na nastavnim satima obraditi će se povijesni dio s posebnim osvrtom na umjetničke struje, na autore, na tehnike inscenacije i glumu; na seminaru će se proučavati dramski tekstovi, analizirati će se njihova struktura, sadržaj i elementi novina. Posebno će se proučavati:

- 1.renesansni dvorski teatar;
- 2.XVII. stoljeće i komedija
- 3.XVIII. stoljeće i reforma dramske umjetnosti (melodrama, komedija, tragedija) s posebnim osvrtom na Pietra Metastasia, Carla Goldonia i Vittoria Alfieria
4. XIX. stoljeće i romantična tragedija (A.Manzoni), Naturalizam (G.Giacosa i G.Verga), dijalektalni teatar (V.Gallina)
- 5.XX. stoljeće:G. D'Annunzio, L.Pirandello, P.Rosso di San Secondo, A. Campanile,A. De Benedetti, E. De Filippo, D. Fo.

1.5. Vrste izvođenja nastave	<input checked="" type="checkbox"/> predavanja	<input type="checkbox"/> samostalni zadaci
	<input checked="" type="checkbox"/> seminari i radionice	<input type="checkbox"/> multimedija i mreža
	<input type="checkbox"/> vježbe	<input type="checkbox"/> laboratorij
	<input type="checkbox"/> obrazovanje na daljinu	<input type="checkbox"/> mentorski rad
	<input type="checkbox"/> terenska nastava	<input type="checkbox"/> ostalo _____

1.6.Komentari Nastava se odvija na talijanskom jeziku

1.7. Obveze studenata

Uz aktivno sudjelovanje u raspravama, student je dužan pohađati predavanja, izraditi i prezentirati dva seminarska rada, položiti jedan međuispit i položiti usmeni ispit.

1.8. Praćenje⁵² rada studenata

⁵² **VAŽNO:** Uz svaki od načina praćenja rada studenata unijeti odgovarajući udio u ECTS bodovima pojedinih aktivnosti tako da ukupni broj ECTS bodova odgovara bodovnoj vrijednosti predmeta. Prazna polja upotrijebiti za dodatne aktivnosti.



Pohađanje nastave	Aktivnost u nastavi	1	Seminarski rad	1	Eksperimentalni rad	
Pismeni ispit	Usmeni ispit	1	Esej		Istraživanje	
Projekt	Kontinuirana provjera znanja	1	Referat		Praktični rad	
Portfolio						

1.9. Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata tijekom nastave i na završnom ispitu

Rad studenta na predmetu vrednovat će se i ocjenjivati tijekom nastave i na završnom ispitu. Student tijekom nastave može ostvariti ukupno 70 bodova (ocjenjuju se aktivnosti označene u tablici), dok na završnom ispitu može ostvariti 30 bodova.

Detaljna razrada načina praćenja i ocjenjivanja rada studenata bit će prikazana u izvedbenom planu predmeta!

1.10. Obvezna literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)

Brockett O.G, *Storia del teatro*, Venezia, Marsilio, 2001.

Quazzolo P., *Il Teatro. Guida alla lettura dell'arte teatrale*, Graphis, Bari, 2002.

Dramska djela (izdanje po izboru):

Jedna "commedia dell'arte" iz opusa F. Scale, *Teatro delle favole rappresentative*

Alfieri A., *Antigone*

Campanile A., *Tragedie in due battute*

D'Annunzio G., *La città morta*

De Benedetti A., *Non ti conosco più*

De Filippo E., *Filumena Marturano*

Fo D., *Mistero buffo*

Giacosa G., *Come le foglie*

Goldoni C., *La locandiera; I rusteghi*

Machiavelli N., *La mandragola*

Manzoni A., *Adelchi*

Metastasio P., *Didone abbandonata*

Pirandello L., *Così è (se vi pare); Sei personaggi in cerca d'autore*

Verga G., *La lupa*

(*) Zvezdica označuje da će se koristiti samo dijelovi knjige što se odnose na kolegij

1.11. Dopunska literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)

Ovisno o zadanim seminarima.

1.12. Broj primjeraka obvezne literature u odnosu na broj studenata koji trenutno pohađaju nastavu na predmetu

Naslov	Broj primjeraka	Broj studenata

1.13. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih znanja, vještina i kompetencija

Praćenje kvalitete nastave i uspješnosti predmeta realizirat će se putem samoevaluacije koju provodi nositelj predmeta, putem rezultata u postizanju ciljeva te putem evaluacije koju će se provesti na razini Odsjeka za talijanistiku te na razini Filozofskog fakulteta.

Opće informacije		
Nositelj predmeta	dr. sc. Elvio Baccarini	
Naziv predmeta	Estetika	
Studijski program	TALIJANSKI JEZIK I KNJIŽEVNOST (OPĆI)	
Status predmeta	Izborni	
Godina	2.	
Bodovna vrijednost i način izvođenja nastave	ECTS koeficijent opterećenja studenata	3
	Broj sati (P+V+S)	15+0+15

41. OPIS PREDMETA					
1.1. Ciljevi predmeta					
Cilj je predmeta svladati estetičku terminologiju i upoznati povijest filozofske teorije o umjetnosti i lijepome. Cilj je kolegija stjecanje orijentacijskog znanja estetske misli od njezinih početaka do današnjih dana, te sustavno upoznavanje sa suvremenim misaonim školama i sustavima estetskoga promišljanja zbilje s posebnim naglaskom na talijanske teoretičare.					
1.2. Uvjeti za upis predmeta					
Nema posebnih uvjeta					
1.3. Očekivani ishodi učenja za predmet					
Studenti će nakon odslušanoga kolegija i ostvarenih obveza biti sposobni:					
1.objasniti i analizirati temeljne estetske pojmove					
2.razlikovati ključne pravce unutar povijesne rasprave o estetici					
3.objasniti i analizirati različita stajališta o estetici kroz povijesni tok.					
1.4. Sadržaj predmeta					
1.predavanja omogućuju studentima svladavanje osnove estetske discipline					
2.obrađuju se temeljna djela od Platona, Aristotela, Kanta, Schellinga, Hegela, Nietzschea do estetike 20. stoljeća					
3.upućuje se na povijest sistema oblikovanja autonomne umjetnosti i njegove razgradnje					
4.diferenciraju se pojmovi umjetnosti i lijepoga te funkcije umjetnosti unutar različitih kultura.					
1.5. Vrste izvođenja nastave	<input checked="" type="checkbox"/> predavanja <input checked="" type="checkbox"/> seminari i radionice <input type="checkbox"/> vježbe <input type="checkbox"/> obrazovanje na daljinu <input type="checkbox"/> terenska nastava	<input type="checkbox"/> samostalni zadaci <input type="checkbox"/> multimedija i mreža <input type="checkbox"/> laboratorij <input type="checkbox"/> mentorski rad <input type="checkbox"/> ostalo			
1.6. Komentari	Nastava se odvija na talijanskom jeziku.				
1.7. Obveze studenata					
Student je dužan pohađati predavanja i seminare, izraditi jedan seminarski rad, položiti jedan pismeni međuispit, te usmeni ispit.					
1.8. Praćenje ⁵³ rada studenata					
Pohađanje nastave	Aktivnost u nastavi	Seminarski rad	1	Eksperimentalni rad	
Pismeni ispit	Usmeni ispit	1	Esej	Istraživanje	
Projekt	Kontinuirana provjera	1	Referat	Praktični rad	

⁵³ **VAŽNO:** Uz svaki od načina praćenja rada studenata unijeti odgovarajući udio u ECTS bodovima pojedinih aktivnosti tako da ukupni broj ECTS bodova odgovara bodovnoj vrijednosti predmeta. Prazna polja upotrijebiti za dodatne aktivnosti.



		znanja					
Portfolio							
1.9. Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata tijekom nastave i na završnom ispitu							
Rad studenta na predmetu vrednovat će se i ocjenjivati tijekom nastave i na završnom ispitu. Student tijekom nastave može ostvariti ukupno 70 bodova (ocjenjuju se aktivnosti označene u tablici), dok na završnom ispitu može ostvariti 30 bodova. Detaljna razrada načina praćenja i ocjenjivanja rada studenata bit će prikazana u izvedbenom planu predmeta!							
1.10. Obvezna literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)							
Givone S., <i>Storia dell'estetica</i> , Laterza, Roma- Bari, 2006. Vattimo, G. (ur.), <i>Estetica moderna</i> , Il Mulino, Bologna, 1984. Platone, <i>Repubblica</i> , (ur.) M. Vegetti, Laterza, Roma-Bari 2005. Aristotele, <i>Poetica</i> , (ur.) Guido Paduano, Laterza, Bari 1998. Immanuel Kant, <i>Critica del giudizio</i> , Laterza, Roma- Bari, 2004. Friedrich Nietzsche, <i>La nascita della tragedia</i> , Adelphi, Milano-Roma, 1977. Jean Paul Sartre, <i>Che cos'è la letteratura</i> , Net, Milano, 2004.							
1.11. Dopunska literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)							
Literatura se određuje sukladno odabranoj temi.							
1.12. Broj primjeraka obvezne literature u odnosu na broj studenata koji trenutno pohađaju nastavu na predmetu							
<i>Naslov</i>		<i>Broj primjeraka</i>		<i>Broj studenata</i>			
1.13. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih znanja, vještina i kompetencija							
Praćenje kvalitete nastave i uspješnosti predmeta realizirat će se putem samoevaluacije koju provodi nositelj predmeta, putem rezultata u postizanju ciljeva te putem evaluacije koju će se provesti na razini Odsjeka za talijanistiku te na razini Filozofskog fakulteta.							

Opće informacije

Nositelj predmeta	dr. sc. Marija Brala Vukanović	
Naziv predmeta	Teorija i praksa prevođenja	
Studijski program	TALIJANSKI JEZIK I KNJIŽEVNOST (nastavnički)	
Status predmeta	Obvezni	
Godina	2.	
Bodovna vrijednost i način izvođenja nastave	ECTS koeficijent opterećenja studenata	3
	Broj sati (P+V+S)	15+15+0

17. OPIS PREDMETA
1.1 Ciljevi predmeta

Cilj je kolegija upoznati studente s osnovnim teorijskim i praktičnim pitanjima konstrukcije i interpretacije značenja u interkulturalnim kontekstima te ih osposobiti za uspostavljanje kulturalne ekvivalencije na različitim tekstualnim i odnosno komunikacijskim razinama.

Usvajanjem općih teorijskih znanja o prevođenju kao procesu i kao proizvodu te upoznavanjem s posebnostima stručnog prevođenja ovaj kolegij priprema studenta za lingvistički i općeanalitički pristup stručnom prevođenju i interkulturalnoj komunikaciji.

Osnovni cilj predmeta je upoznavanje općih teorijskih problema vezanih za prevođenje te konkretnih teškoća na koje nailazimo prigodom prijelaza iz talijanskoga jezičnog sustava u hrvatski i obratno.

1.2. Uvjeti za opis predmeta

Nema uvjeta

1.3. Očekivani ishodi učenja za predmet

Studenti će nakon odslušanoga kolegija i ostvarenih obveza biti sposobni:

- odrediti i diskutirati o prevođenju kao interkulturalnoj aktivnosti, odnosno sagledati prevođenje kao transfer kultura
- prepoznati i aktivno rješavati kulturalnu interferenciju
- uspostaviti (kulturalnu) prijevodnu ekvivalenciju
- prepoznavati kulturološke (kulturalno-specifične) pojmove i aktivno pronalaziti strategije za njihovo prevođenje
- spoznati pitanja vezana uz jezični relativizam te ih rješavati u prevodilačkoj praksi
- teorijsko i metodološko znanje iz relevantnih poglavlja teorije prevođenja (traduktologije)
- sposobnosti i vještine iz teorije i prakse prevođenja
- osnove terminologije i terminoloških sustava
- sposobnost analize i primjene postupaka u stručnom prevođenju
- analizirati stručni tekst, protumačiti njegov sadržaj i namjenu u jeziku izvornika, te prijenos u ciljni jezik vodeći računa o tekstualnim i izvantekstualnim čimbenicima,
- izvoditi prijevodne projekte/zadaje vodeći računa o komunikativnoj namjeri, potrebama naručitelja i standardima prevođenja

1.4. Sadržaj predmeta

18. Pojam kulture, pojam interkulturalnosti i pojam prevođenja (opis procesa)
19. Prevođenje kao transfer kultura, kulturalna i međujezična interferencija
20. Prijevodna ekvivalencija- prijevod kao komunikacijski čin i kao sredstvo interkulturalne komunikacije
21. pristup prevođenju kroz povijest (vjernost – sloboda u prevođenju; status prevoditelja)
22. oblici prevođenja
23. metodološki pristupi i postupci i strategije prevođenja
24. razlika između jezične i obavijesne relevantnosti

25. analiza izvornoga teksta
26. leksička sastavnica teksta i terminologija
27. analiza diskursa i registara u prevođenju
28. osvjetljavanje pojedinih morfosintaktičkih, leksičkih i frazeoloških osobitosti talijanskog i hrvatskog jezika koje predstavljaju teškoću u prevođenju
29. lokalizacija u prevođenju
30. prevođenje elemenata kulture
31. vlastita imena i prevođenje
32. frazeologija
33. standardi i etičnost u prevođenju
34. informacijske tehnologije i pomagala u prevođenju

1.5. <i>Vrste izvođenja nastave</i>	<input checked="" type="checkbox"/> predavanja <input type="checkbox"/> seminari i radionice <input type="checkbox"/> vježbe <input type="checkbox"/> obrazovanje na daljinu <input type="checkbox"/> terenska nastava	<input checked="" type="checkbox"/> samostalni zadaci <input type="checkbox"/> multimedija i mreža <input type="checkbox"/> laboratorij <input type="checkbox"/> mentorski rad <input checked="" type="checkbox"/> ostalo
-------------------------------------	--	---

1.6. *Komentari* Nastava se odvija na talijanskom jeziku. Za specifične grane umjetnosti i glazbe nositelj kolegija će nastavu povjeriti profesorima pojedine struke (umjetnosti i glazbene kulture).

1.7. *Obveze studenata*

Uz aktivno sudjelovanje u raspravama, student je dužan pohađati predavanja, izraditi zadane prijevode i/ili analizirati određene originale uz prijevode, položiti jedan međuispit i položiti usmeni ispit.

1.8. *Praćenje⁵⁴ rada studenata*

Pohađanje nastave	05	Aktivnost u nastavi	0.5	Seminarski rad		Eksperimentalni rad	
Pismeni ispit		Usmeni ispit	1	Esej		Istraživanje	
Projekt		Kontinuirana provjera znanja	1	Referat		Praktični rad	
Portfolio							

1.9. *Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata tijekom nastave i na završnom ispitu*

Rad studenta na predmetu vrednovat će se i ocjenjivati tijekom nastave i na završnom ispitu. Student tijekom nastave može ostvariti ukupno 70 bodova (ocjenjuju se aktivnosti označene u tablici), dok na završnom ispitu može ostvariti 30 bodova.

Detaljna razrada načina praćenja i ocjenjivanja rada studenata bit će prikazana u izvedbenom planu predmeta.

1.10. *Obvezna literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)**

Obvezna literatura*

Bonačić, M. (1999) *Tekst, diskurs, prijevod*. Književni krug, Split
 Federica Scarpa, *La traduzione specializzata*. Hoepli, Milano, 2006.
 Mounin, Georges, *Teoria e storia della traduzione* [trad. di Stefania Morganti]. Torino, Einaudi [prima edizione 1965]
 Osimo, Bruno, *Manuale del traduttore*. Hoepli, Milano, 2008
 Perego, Elisa. *Traduzione audiovisiva*. Carocci, Roma, 2007.

1.11. *Dopunska literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)*

Ivir, V. (1978) *Teorija i tehnika prevođenja*. Centar Karl. Gimnazija, Sr. Karlovci
 Baker, M. (1997) *The Routledge Encyclopedia of Translation Studies*, London and New York: Routledge

1.12. *Broj primjeraka obvezne literature u odnosu na broj studenata koji trenutno pohađaju nastavu na predmetu*

Naslov	Broj primjeraka	Broj studenata

⁵⁴ **VAŽNO:** Uz svaki od načina praćenja rada studenata unijeti odgovarajući udio u ECTS bodovima pojedinih aktivnosti tako da ukupni broj ECTS bodova odgovara bodovnoj vrijednosti predmeta. Prazna polja upotrijebiti za dodatne aktivnosti.



1.13. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih znanja, vještina i kompetencija

Praćenje kvalitete nastave i uspješnosti predmeta realizirat će se putem samoevaluacije koju provodi nositelj predmeta, putem rezultata u postizanju ciljeva te putem evaluacije koju će se provesti na razini Odsjeka za Talijanistiku te na razini Filozofskog Fakulteta.

Opće informacije		
Nositelj predmeta	dr. sc. Gianna Mazzeri Sanković	
Naziv predmeta	Talijanska književnost realizma i dekadentizma	
Studijski program	TALIJANSKI JEZIK I KNJIŽEVNOST (OPĆI)	
Status predmeta	Obvezatan	
Godina	2.	
Bodovna vrijednost i način izvođenja nastave	ECTS koeficijent opterećenja studenata	3
	Broj sati (P+V+S)	15+0+30

43. OPIS PREDMETA

1.1. Ciljevi predmeta

Cilj je kolegija kroz monografsku obradu predstaviti studentima književna djela i pisce realizma i dekadentizma. Budući da se na ovome predmetu predviđa monografski pristup navedenim književnim razdobljima, primijenit će se analiza pojedinih djela na svim razinama: književnoumjetničkoj, književnoteorijskoj i jezičnokulturnoj. Na predmetu se računa s predznanjem studenata na temelju njihova preddiplomskog obrazovanja tj. sa svladanim sadržajima iz područja povijesti književnosti. Na ovom se kolegiju to znanje produbljuje i dovodi na razinu kritičkog promišljanja o spomenutim temama.

Cilj je kolegija upoznati studente s mogućnostima kritičkih iščitavanja književnih tekstova što su ih tijekom XX. st. ponudile teorijske škole koje su zastupale interpretaciju kao mogućnost suočavanja s tekstem. Studenti se upoznaju s nizom književnoteorijskih pristupa, kontekstualizirajući ih u stratum kulture. Pristupi su predstavljeni kroz sljedeće škole i pravce: strukturalizam, formalizam, fenomenološka kritika, psihoanaliza, kulturni materijalizam, teorija recepcije, poststrukturalizam, postkolonijalna teorija, feminizam, ideološko čitanje, društvenokritičko čitanje, semiotička i naratološka čitanja.

Cilj je kolegija monografski predstaviti pojedine pisce talijanske književnosti, ali i raznih književnopovijesnih tema. Ponuda može biti različita, tako se primjerice monografski mogu obrađivati, G. Verga, L. Pirandello, I. Svevo, G.D'Annunzio, G. Pascoli, I. Calvino, A. Baricco, ili neki drugi pisac iz tog razdoblja. Mogu se uspostavljati poveznice među pojedinim piscima i njihovim djelima i slično. Pristup teži sustavnom prikazivanju odabranoga opusa s književnopovijesnoga i književnoteorijskoga aspekta. Također se analizom odabranih tekstova želi dodatno uputiti studente u karakteristike opusa odabranoga pisca i/ili razdoblja, pokreta, jezika i pojave.

1.2. Uvjeti za upis predmeta

Nema posebnih uvjeta

1.3. Očekivani ishodi učenja za predmet

Studenti će nakon odslušanoga kolegija i ostvarenih obveza biti sposobni:

1. aktivno vladati specifičnim temama kolegija;
2. navesti sve značajke teme/razdoblje/književnoga opusa pojedinoga pisca, ovisno o onome što se prezentira kao sadržaj.

1.4. Sadržaj predmeta

1. Svaki se pisac i/ili književnopovijesni problem motri u širem kontekstu epohe kojoj pripada;
2. pojedina se djela promatraju u odnosu prema ostalim djelima istoga pisca, ali i prema žanrovski istovrsnim djelima drugih pisaca u okvirima iste epohe;
3. analiza pojedinih tekstova s iskazivanjem osnovnih obilježja piščeve poetike;
4. analiza pojedinih tekstova u njihovoj korespondentnosti s osnovnim postavkama epohe kojoj pisac pripada i jezikom kojim se služi;
5. za svakog izabranog pisca promatra se podrobnije bio-bibliografski segment;
6. poznavati različite interpretativne metode i s njima povezane pojmove;
7. analizirati književni predložak primjenom različitih interpretativnih paradigmi;
8. primjereno odabrati metode čitanja specifičnog predloška i dosljedne primjene (seminarski rad).



1.5. Vrste izvođenja nastave		<input checked="" type="checkbox"/> predavanja <input type="checkbox"/> seminari i radionice <input type="checkbox"/> vježbe <input type="checkbox"/> obrazovanje na daljinu <input type="checkbox"/> terenska nastava		<input checked="" type="checkbox"/> samostalni zadaci <input type="checkbox"/> multimedija i mreža <input type="checkbox"/> laboratorij <input type="checkbox"/> mentorski rad <input type="checkbox"/> ostalo _____	
1.6. Komentari	Nastava se odvija na talijanskom jeziku.				
1.7. Obveze studenata					
Student je dužan pohađati predavanja, položiti dva pismena međuispita te usmeni ispit.					
1.8. Praćenje ⁵⁵ rada studenata					
Pohađanje nastave	0.5	Aktivnost u nastavi	0.5	Seminarski rad	Eksperimentalni rad
Pismeni ispit		Usmeni ispit	1	Esej	Istraživanje
Projekt		Kontinuirana provjera znanja	1	Referat	Praktični rad
Portfolio					
1.9. Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata tijekom nastave i na završnom ispitu					
Rad studenta na predmetu vrednovat će se i ocjenjivati tijekom nastave i na završnom ispitu. Student tijekom nastave može ostvariti ukupno 70 bodova (ocjenjuju se aktivnosti označene u tablici), dok na završnom ispitu može ostvariti 30 bodova. Detaljna razrada načina praćenja i ocjenjivanja rada studenata bit će prikazana u izvedbenom planu predmeta.					
1.10. Obvezna literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)					
Obvezna literatura* Relevantne povijesti talijanske književnosti prema izboru nositelja kolegija : Asor Rosa A., <i>Storia europea della letteratura italiana</i> , Einaudi, Torino, 2009. Baldi G., Giusso S., Razetti M., Zaccaria G., <i>Dal testo alla storia dalla storia al testo. Volumi 1A-1B</i> , Torino, Paravia, 2000. Eco U., <i>Sulla letteratura</i> , Bompiani, Milano, 2002. Eco U., <i>Opera aperta</i> , Bompiani, Ebook, Milano, 2011. Luperini, R., Cataldi P., Marchiani L., Marchese F.: <i>La scrittura e l'interpretazione. Storia e antologia della letteratura italiana nel quadro della civiltà europea. Tomo I, Dalle origini al Novecento</i> , G.B. Palumbo editore, Palermo, 2008. Petronio G., Savona E., Cossuta F., <i>La letteratura degli italiani</i> , Palermo, Palumbo, 2009. Siviero C., Spada A., <i>Nautilus – Alla scoperta della letteratura italiana. Manuale di storia della letteratura</i> (a cura di C.Bertorelle), Bologna, Zanichelli, 2000. Relevantni naslovi knjiga i časopisa koji obrađuju pojedine segmente stvaralaštva određenog pisca, odnosno odabrane književnopovijesne teme. Književna ostvarenja pisca/razdoblja ovisno o konkretiziranom sadržaju kolegija.					
1.11. Dopunska literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)					
Nudi se u skladu s temom koja se monografski obrađuje.					
1.12. Broj primjeraka obvezne literature u odnosu na broj studenata koji trenutno pohađaju nastavu na predmetu					
Naslov	Broj primjeraka	Broj studenata			
1.13. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih znanja, vještina i kompetencija					
Kvaliteta programa, nastavnog procesa, vještine poučavanja i razine usvojenosti gradiva ispitat će se provedbom pismene evaluacije u obliku opsežnih upitnika te na druge načine predviđene prihvaćenim standardima.					

⁵⁵ **VAŽNO:** Uz svaki od načina praćenja rada studenata unijeti odgovarajući udio u ECTS bodovima pojedinih aktivnosti tako da ukupni broj ECTS bodova odgovara bodovnoj vrijednosti predmeta. Prazna polja upotrijebiti za dodatne aktivnosti.



Sveučilište u Rijeci • University of Rijeka

Trg braće Mažuranića 10 • 51 000 Rijeka • Croatia

T: (051) 406-500 • F: (051) 216-671; 216-091

W: www.uniri.hr • E: [ured@uniri.h](mailto:ured@uniri.hr)

Opće informacije		
Nositelj predmeta	Odsjek za talijanistiku	
Naziv predmeta	Izrada diplomskog rada	
Studijski program	TALIJANSKI JEZIK I KNJIŽEVNOST (OPĆI)	
Status predmeta	Obvezni	
Godina	2.	
Bodovna vrijednost i način izvođenja nastave	ECTS koeficijent opterećenja studenata	5
	Broj sati (P+V+S)	

44. OPIS PREDMETA				
1.1. Ciljevi predmeta				
Cilj je uputiti studente u specifična metodološka pitanja vezana uz izradu diplomskoga rada.				
1.2. Uvjeti za upis predmeta				
Upisana druga godina studija.				
1.3. Očekivani ishodi učenja za predmet				
Studenti će nakon odslušanoga kolegija i ostvarenih obveza biti sposobni: 1. studenti će moći opisati metodologiju izrade diplomskoga rada i primijeniti je u samostalnome istraživanju diplomskih tema.				
1.4. Sadržaj predmeta				
Predmet su kolegija metodološki, etički i praktični aspekti provedbe diplomskog istraživanja, uključivši i odabir teme diplomskoga rada, njegova razrada i konačno oblikovanje. Raščlanjuje se istraživački proces, od prethodnog istraživanja stručne literature, odabira teme, postavljanja radnih hipoteza, rada s ciljanom literaturom i izvorima, do različitih oblika i tehnika istraživanja na terenu. Posebno se razrađuju praktični aspekti izrade diplomskoga rada, načini citiranja izvora i obrade teksta ("stilovi"), što se uvježbava na konkretnim primjerima. Poglavlja: Izbor teme i pitanja znanstvenosti / stručnosti; Pitanje izvora; Pristupi građi; Način obračanja i jezična sredstva; Korektno i funkcionalno citiranje; Indeksi i kros-reference; Formatiranje teksta; Finalna bibliografija. Etički aspekti istraživanja razmatraju se u korelaciji s općeprihvaćenim načelima akademskog života izraženim kroz etičke kodekse, te s očekivanim društvenim implikacijama obrađivane teme. Poseban fokus na pitanjima autorstva.				
1.5. Vrste izvođenja nastave	<input type="checkbox"/> predavanja <input type="checkbox"/> seminari i radionice <input checked="" type="checkbox"/> vježbe <input type="checkbox"/> obrazovanje na daljinu <input type="checkbox"/> terenska nastava	<input checked="" type="checkbox"/> samostalni zadaci <input checked="" type="checkbox"/> multimedija i mreža <input checked="" type="checkbox"/> laboratorij <input checked="" type="checkbox"/> mentorski rad <input checked="" type="checkbox"/> ostalo: konzultacije		
1.6. Komentari	Diplomski se rad piše na talijanskom jeziku.			
1.7. Obveze studenata				
Obveze se studenata diferenciraju s obzirom na studijski program, ali i s obzirom na odabrano područje diplomskoga istraživanja / diplomskoga rada. Seminarski rad kao uvod u predstojeće diplomsko istraživanje i izradu diplomskoga rada i projekt istraživačkoga karaktera usmjeren temi diplomskoga rada. Diplomski se rad u cijelosti piše na talijanskom jeziku.				
1.8. Praćenje rada studenata (prikaz kroz podjelu ECTS bodova)				
Pohađanje nastave	Aktivnost u nastavi	Seminarski rad	Eksperimentalni rad	
Pismeni ispit	Usmeni ispit	Esej	Istraživanje	5
Projekt	Kontinuirana provjera znanja	Referat	Praktični rad	



1.9. Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata tijekom nastave i na završnom ispitu

1.10. Obvezna literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)

Eco, U., *Come si fa una tesi di laurea*, Bompiani, Milano, 1986.
Gačić, M., *Pisanje i objavljivanje znanstvenih i stručnih radova*, Zagreb 2001.
Skupina autora, *Etički kodeks Sveučilišta u Rijeci*, Sveučilište u Rijeci, Rijeka, 2003.

1.11. Dopunska literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)

Garrett Bauman, M. *Ideas and Details – a Guide to College Writing*. Harcourt Brace Jovanovich, Orlando, 1992.
Kirszner, L., Mandell, S., *The Holt Guide to Documentation and Writing in the disciplines*. Holt – Rinehart and Winston, Orlando, 21989.
Kniewald, J., *Metodika znanstvenog rada*. Sveučilište u Zagrebu – Multigraf, Zagreb, 1993.
Zelenika, R., *Metodologija i tehnologija izrade znanstvenog i stručnog djela*, Rijeka, 21990.

1.12. Broj primjeraka obvezne literature u odnosu na broj studenata koji trenutno pohađaju nastavu na predmetu

Naslov	Broj primjeraka	Broj studenata

1.13. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih znanja, vještina i kompetencija

Redovito će se pratiti rad studenta.

Opće informacije		
Nositelj predmeta	dr. sc. Majda Trobok	
Naziv predmeta	Kritičko mišljenje	
Studijski program	TALIJANSKI JEZIK I KNJIŽEVNOST (OPĆI)	
Status predmeta	Izborni	
Godina	2.	
Bodovna vrijednost i način izvođenja nastave	ECTS koeficijent opterećenja studenata	3
	Broj sati (P+V+S)	30+0+0

45. OPIS PREDMETA		
1.1 Ciljevi predmeta		
<p>Cilj je predmeta da studenti steknu znanja o tome kako kritički čitati/analizirati tekst i poučiti kritičkom pristupu tekstu. Nakon izvršavanja studijskih obveza u predmetu očekuje se da studenti:</p> <ul style="list-style-type: none"> - poznaju osnovne raspoložive alate za kritičko čitanje teksta - mogu prepoznati u tekstu odgovore na pitanja koja su podloga za kritičku analizu - mogu argumentirano i kritički razgovarati o nekom tekstu 		
1.2. Uvjeti za upis predmeta		
Nema uvjeta		
1.3. Očekivani ishodi učenja za predmet		
<p>Studenti će nakon odslušanoga kolegija i ostvarenih obveza biti sposobni:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. opisati i sažeto prenijeti temeljne sadržaje kolegija; 2. objasniti i argumentirati glavne elemente kritičkog čitanja; 3. kritički obraditi i analizirati zadani tekst. 		
1.4. Sadržaj predmeta		
<ol style="list-style-type: none"> 1. Kritičko mišljenje - uvod; 2. vrijednost i važnost kritičkog mišljenja; 3. razlozi i motivacija za kritičku analizu teksta; 4. elementi i alati potrebni za kritičku analizu teksta; 5. kritičko čitanje – primjeri. 		
1.5. Vrste izvođenja nastave	<input checked="" type="checkbox"/> predavanja <input checked="" type="checkbox"/> seminari i radionice <input type="checkbox"/> vježbe <input type="checkbox"/> obrazovanje na daljinu <input type="checkbox"/> terenska nastava	<input type="checkbox"/> samostalni zadaci <input checked="" type="checkbox"/> multimedija i mreža <input type="checkbox"/> laboratorij <input checked="" type="checkbox"/> mentorski rad <input type="checkbox"/> ostalo _____
1.6. Komentari	Nastava se odvija na talijanskom jeziku.	
1.7. Obveze studenata		
Polaznici imaju obavezu redovito prisustvovati i aktivno sudjelovati u nastavi te uspješno položiti međuispite.		
1.8. Praćenje ⁵⁶ rada studenata		

⁵⁶ **VAŽNO:** Uz svaki od načina praćenja rada studenata unijeti odgovarajući udio u ECTS bodovima pojedinih aktivnosti tako da ukupni broj ECTS bodova odgovara bodovnoj vrijednosti predmeta. Prazna polja upotrijebiti za dodatne aktivnosti.



Pohađanje nastave	0.5	Aktivnost u nastavi	1	Seminarski rad		Eksperimentalni rad	
Pismeni ispit		Usmeni ispit		Esej		Istraživanje	
Projekt		Kontinuirana provjera znanja	1.5	Referat		Praktični rad	
Portfolio							

1.9. Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata tijekom nastave i na završnom ispitu

Rad studenta na predmetu će se 100% vrednovati i ocjenjivati tijekom nastave, što znači da je ukupan broj ocjenskih bodova koje student može ostvariti tijekom nastave 100.

Detaljna razrada načina praćenja i ocjenjivanja rada studenata bit će prikazana u izvedbenom planu predmeta.

1.10. Obvezna literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)

Colapinto C., Sofo F., *Open Your Mind Il potere del pensiero critico e creativo*, ed. Angeli F., 2009.

Lipman M., *Educare al pensiero, Vita e Pensiero*, 2005.

1.11. Dopunska literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)

Diestler S., *Becoming a Critical Thinker – A User Friendly Manual*, Macmillian Publishing Company, 1994.

Thmson A., *Critical Reasoning*, Routledge, 1996.

Weston A., *A Rulebook for Arguments*, Hackett publishing Company, 1987.

1.12. Broj primjeraka obvezne literature u odnosu na broj studenata koji trenutno pohađaju nastavu na predmetu

Naslov	Broj primjeraka	Broj studenata

1.13. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih znanja, vještina i kompetencija

Praćenje kvalitete nastave i uspješnosti predmeta realizirat će se putem samoevaluacije koju provodi nositelj predmeta, putem rezultata u postizanju ciljeva te putem evaluacije koju će se provesti na razini Odsjeka za talijanistiku te na razini Filozofskog fakulteta.

Opće informacije		
Nositelj predmeta	dr. sc. Michele Cortelazzo Sveučilište u Padovi	
Naziv predmeta	Povijest talijanskog jezika	
Studijski program	TALIJANSKI JEZIK I KNJIŽEVNOST (OPĆI)	
Status predmeta	Izbornii	
Godina	2.	
Bodovna vrijednost i način izvođenja nastave	ECTS koeficijent opterećenja studenata	3
	Broj sati (P+V+S)	30+0+15

46. OPIS PREDMETA							
1.1. Ciljevi predmeta							
Cilj je kolegija prikazati povijest talijanskoga jezika: upoznati se s glavnim etapama i problemskim područjima povijesti talijanskog jezika, uočiti povezanosti jezičnih pojava i povijesno-političkih, društvenih i kulturnih varijabli.							
1.2. Uvjeti za upis predmeta							
Nema uvjeta.							
1.3. Očekivani ishodi učenja za predmet							
Studenti će nakon odslušanoga kolegija i ostvarenih obveza biti sposobni: 1.razlikovati, uspoređivati i analizirati različite pristupe jezicima u praksi 2.opisati sustav talijanskog jezika kroz njegov povijesni razvoj 3.koristiti jezične kompetencije na različitim jezičnim razinama i u različitim registrima.							
1.4. Sadržaj predmeta							
1.kriteriji periodizacije 2.počeci talijanske pismenosti 3.jezični policentrizam 4.afirmacija toskanskoga u XIV. stoljeću (Dante, Petrarca, Boccaccio) 5.rasprave o jeziku 6.periodizacija talijanskoga jezika od nastanka do suvremenog jezika.							
1.5. Vrste izvođenja nastave	<input checked="" type="checkbox"/> predavanja <input checked="" type="checkbox"/> seminari i radionice <input type="checkbox"/> vježbe <input type="checkbox"/> obrazovanje na daljinu <input type="checkbox"/> terenska nastava	<input checked="" type="checkbox"/> samostalni zadaci <input type="checkbox"/> multimedija i mreža <input type="checkbox"/> laboratorij <input type="checkbox"/> mentorski rad <input type="checkbox"/> ostalo: konzultacije					
1.6. Komentari	Nastava se izvodi na talijanskom jeziku.						
1.7. Obveze studenata							
Student je dužan pohađati predavanja i seminare, izraditi jedan seminarski rad, položiti dva pismena međuispita, te usmeni ispit.							
1.8. Praćenje rada studenata (prikaz kroz podjelu ECTS bodova)							
Pohađanje nastave	0.5	Aktivnost u nastavi	0.5	Seminarski rad	1	Eksperimentalni rad	
Pismeni ispit		Usmeni ispit	1	Esej		Istraživanje	



Projekt	Kontinuirana provjera znanja	2	Referat	Praktični rad
1.9. Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata tijekom nastave i na završnom ispitu Rad studenta na predmetu vrednovat će se i ocjenjivati tijekom nastave i na završnom ispitu. Student tijekom nastave može ostvariti ukupno 70 bodova (ocjenjuju se aktivnosti označene u tablici), dok na završnom ispitu može ostvariti 30 bodova. Detaljna razrada načina praćenja i ocjenjivanja rada studenata bit će prikazana u izvedbenom planu predmeta!				
1.10. Obvezna literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa) Bruni F., <i>L'italiano. Elementi di storia della lingua e della cultura. Testi e documenti</i> . UTET, Torino, 1984. Devoto G., M.L. Altieri Biagi, <i>La lingua italiana. Storia e problemi attuali</i> , ERI, Torino, 1979. Migliorini B., Baldelli I., <i>Breve storia della lingua italiana</i> , Firenze, 1972. Obvezna literatura* Bozzone Costa R., Ghezzi C., Piantoni M., <i>Contatto</i> , Loescher Milano, 2009. Bozzone Costa R., <i>Viaggio nell'italiano</i> , Loescher ed., Milano, 2009. Gabrielli A., <i>Grande Dizionario Hoepli italiano con CD-Rom</i> , Hoepli editore, Milano, 2009. Latino A., Muscolino M., <i>1,2,3...italiano</i> , ed. Hoepli, Milano, 2009. Palchetti Mazza M., Foglieri D., Trespoldi M., <i>Dal testo alle regole</i> , ed Loescher, Milano, 2009. Schipani F., <i>Io e la grammatica</i> , ed. Hoepli, Milano, 2009. (*) Zvezdica označuje da će se koristiti samo dijelovi knjige što se odnose na kolegij..				
1.11. Dopunska literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa) Durante M., <i>Dal latino all'italiano moderno. Saggio di storia linguistica e culturale</i> , Bologna Zanichelli, 1981.				
1.12. Broj primjeraka obvezne literature u odnosu na broj studenata koji trenutno pohađaju nastavu na predmetu				
Naslov		Broj primjeraka	Broj studenata	
1.13. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih znanja, vještina i kompetencija Kvaliteta programa, nastavnog procesa, vještine poučavanja i razine usvojenosti gradiva ispitat će se provedbom pismene evaluacije u obliku opsežnih upitnika te na druge načine predviđene prihvaćenim standardima.				

Opće informacije		
Nositelj predmeta	dr. sc. Luciano De Giusti	
Naziv predmeta	Talijanska kinematografija	
Studijski program	TALIJANSKI JEZIK I KNJIŽEVNOST (OPĆI)	
Status predmeta	Izborni	
Godina	2.	
Bodovna vrijednost i način izvođenja nastave	ECTS koeficijent opterećenja studenata	3
	Broj sati (P+V+S)	15+0+30

47. OPIS PREDMETA		
1.1. Ciljevi predmeta		
Cilj je kolegija pružiti osnovna znanja o evolucijskim koracima talijanske kinematografije, njezinim velikim autorima i njihovim djelima.		
1.2. Uvjeti za upis predmeta		
NEMA UVJETA		
1.3. Očekivani ishodi učenja za predmet		
Studenti će nakon odslušanoga kolegija i ostvarenih obveza biti sposobni:		
1. navesti sve faze talijanske kinematografije		
2. navesti glavne autore talijanske kinematografije u kontekstu društveno-političke povijesti		
3. definirati, objasniti i kritički vrednovati teme kolegija.		
1.4. Sadržaj predmeta		
Predavanja će biti posvećena jednom ili više autora talijanske kinematografije čiji će se najznačajniji filmovi analizirati kako bi se dobio jedan širi pogled na kulturu i na društvo u kojem su nastali.		
1.5. Vrste izvođenja nastave	<input checked="" type="checkbox"/> predavanja <input checked="" type="checkbox"/> seminari i radionice <input type="checkbox"/> vježbe <input type="checkbox"/> obrazovanje na daljinu <input type="checkbox"/> terenska nastava	<input type="checkbox"/> samostalni zadaci <input type="checkbox"/> multimedija i mreža <input type="checkbox"/> laboratorij <input type="checkbox"/> mentorski rad <input type="checkbox"/> ostalo _____
1.6. Komentari	Nastava se odvija na talijanskom jeziku	
1.7. Obveze studenata		
Student je dužan pohađati predavanja i seminare, izraditi jedan seminarski rad, položiti jedan pismeni međuispit, te usmeni ispit.		
1.8. Praćenje ⁵⁷ rada studenata		
Detaljna razrada načina praćenja i ocjenjivanja rada studenata bit će prikazana u izvedbenom planu predmeta!		
Pohađanje nastave	Aktivnost u nastavi	1
Pismeni ispit	Usmeni ispit	1
Projekt	Kontinuirana provjera znanja	
Portfolio		

⁵⁷ **VAŽNO:** Uz svaki od načina praćenja rada studenata unijeti odgovarajući udio u ECTS bodovima pojedinih aktivnosti tako da ukupni broj ECTS bodova odgovara bodovnoj vrijednosti predmeta. Prazna polja upotrijebiti za dodatne aktivnosti.



1.9. Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata tijekom nastave i na završnom ispitu

Rad studenta na predmetu vrednovat će se i ocjenjivati tijekom nastave i na završnom ispitu. Student tijekom nastave može ostvariti ukupno 70 bodova (ocjenjuju se aktivnosti označene u tablici), dok na završnom ispitu može ostvariti 30 bodova. Detaljna razrada načina praćenja i ocjenjivanja rada studenata bit će prikazana u izvedbenom planu predmeta!

1.10. Obvezna literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)

Brunetta G.P., *Guida alla storia del cinema italiano*, Einaudi, Torino, 2003.

1.11. Dopunska literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)

Brunetta G.P., *Cent'anni di cinema italiano*, Laterza, Bari, 2011.

Vol. I - *Dalle origini alla seconda guerra mondiale*

Vol II – *Dal 1945 ai giorni nostri*

De Giusti L., *Dai film parlanti al miracolo del boom*, in Eugeni-Viganò, *Attraverso lo schermo*, vol.2, Ente dello Spettacolo, Roma, 2006.

De Giusti L., *Disseminazione dell'esperienza neorealista*, in *Storia del cinema italiano*, vol. VIII, Marsilio/Scuola Nazionale di Cinema, Venezia-Roma, 2003.

1.12. Broj primjeraka obvezne literature u odnosu na broj studenata koji trenutno pohađaju nastavu na predmetu

Naslov	Broj primjeraka	Broj studenata

1.13. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih znanja, vještina i kompetencija

Praćenje kvalitete nastave i uspješnosti predmeta realizirat će se putem samoevaluacije koju provodi nositelj predmeta, putem rezultata u postizanju ciljeva te putem evaluacije koju će se provesti na razini Odsjeka za talijanistiku te na razini Filozofskog fakulteta.

Opće informacije		
Nositelj predmeta	Dr. sc. Florinda Klevisser	
Naziv predmeta	Talijanski jezik i mediji	
Studijski program	TALIJANSKI JEZIK I KNJIŽEVNOST (OPĆI)	
Status predmeta	Izborni	
Godina	2. godina	
Bodovna vrijednost i način izvođenja nastave	ECTS koeficijent opterećenja studenata	3
	Broj sati (P+V+S)	15 + 30+ 0

48. OPIS PREDMETA							
1.1. Ciljevi predmeta							
<p>Cilj kolegija je definirati i analizirati odnos talijanskog jezika i medija. Upoznati povijest komunikacije u suvremenoj Italiji (gostujući profesor Giuseppe Richeri, <i>Università della Svizzera Italiana</i>). Analizirati različite uporabe i funkcije jezika u različitim medijima i oglašavanju; jezik 'klasičnih' tj. starih medija (tisak, radio, televizija) i jezik novih medija (internet, digitalni i mobilni mediji, SMS). Upoznavati lokalne medijske kanale na talijanskom jeziku (izdavačka kuća Edit, talijanska redakcija Radio Rijeke).</p>							
1.2. Uvjeti za upis predmeta							
Nema uvjeta.							
1.3. Očekivani ishodi učenja za predmet							
<p>Studenti će nakon odslušanoga kolegija i ostvarenih obveza biti sposobni:</p> <ol style="list-style-type: none"> prepoznati i koristiti komunikacijske stilove talijanskog jezika u različitim medijima znati se kreativno izraziti u raznim usmenim i pisanim oblicima i stilovima u kontekstu medijske industrije razumjeti potrebe lokalnih medija. 							
1.4. Sadržaj predmeta							
<ol style="list-style-type: none"> povijest komunikacije u suvremenoj Italiji pregled specifičnih vrsta tekstova: analiza uporabe i funkcije jezika u različitim medijima i oglašavanju (tisak, radio, televizija, internet, digitalni i mobilni mediji) lokalni medijski kanali na talijanskom jeziku (terenska nastava) 							
1.5. Vrste izvođenja nastave	<input checked="" type="checkbox"/> Predavanja <input type="checkbox"/> seminari i radionice <input checked="" type="checkbox"/> vježbe <input type="checkbox"/> obrazovanje na daljinu <input checked="" type="checkbox"/> terenska nastava	<input checked="" type="checkbox"/> samostalni zadaci <input checked="" type="checkbox"/> multimedija i mreža <input type="checkbox"/> laboratorij <input type="checkbox"/> mentorski rad <input checked="" type="checkbox"/> ostalo: konzultacije					
1.6. Komentari							
1.7. Obveze studenata							
<p>Studenti su dužni pohađati vježbe, aktivno sudjelovati u raspravama, moraju samostalno pripremiti analizu više vrsta medija, sudjelovati u terenskoj nastavi, te položiti jedan pisani kolokvij.</p>							
1.8. Praćenje rada studenata (prikaz kroz podjelu ECTS bodova)							
Pohađanje nastave	0.5	Aktivnost u nastavi	0.5	Seminarski rad		Eksperimentalni rad	
Pismeni ispit		Usmeni ispit		Esej		Istraživanje	1
Projekt		Kontinuirana provjera znanja	1	Referat		Praktični rad	

1.9. Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata tijekom nastave i na završnom ispitu

Rad studenta na predmetu vrednovat će se i ocjenjivati tijekom nastave i na završnom ispitu. Student tijekom nastave može ostvariti ukupno 70 bodova (ocjenjuju se aktivnosti označene u tablici), dok na završnom ispitu može ostvariti 30 bodova. Detaljna razrada načina praćenja i ocjenjivanja rada studenata bit će prikazana u izvedbenom planu predmeta!

1.10. Obvezna literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)

Obvezna literatura*

Bonomi, I. & Masini, A. & Morgana, S. (ur.) *La lingua italiana e i mass media**. (poglavlja: I, *L'italiano contemporaneo e la lingua dei media*; II, *La lingua della radio*; III, *La lingua della televisione*; V, *La lingua dei quotidiani*), Carocci, Roma, 2003.

Carlini, F., *Lo stile del Web**, Einaudi, Torino, 1999. (odabrana poglavlja)

Capozzi, M.R., *La comunicazione pubblicitaria: aspetti linguistici, sociali e culturali**, Franco Angeli, Pavia, 2011.

(*) Zvezdica označuje da će se koristiti samo dijelovi knjige što se odnose na kolegij.

1.11. Dopunska literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)

G. Antonelli, *L'italiano nella società della comunicazione*, Il Mulino, Bologna, 2007.

M. Loporcaro, *Cattive notizie. La retorica senza lumi dei media italiani*, Feltrinelli, Milano, 2006.

1.12. Broj primjeraka obvezne literature u odnosu na broj studenata koji trenutno pohađaju nastavu na predmetu

Naslov	Broj primjeraka	Broj studenata

1.13. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih znanja, vještina i kompetencija

Kvaliteta programa, nastavnog procesa, vještine poučavanja i razine usvojenosti gradiva ispitat će se provedbom pismene evaluacije u obliku opsežnih upitnika te na druge načine predviđene prihvaćenim standardima.

Opće informacije		
Nositelj predmeta	dr. sc. Franco Finco	
Naziv predmeta	Talijanska dijalektologija s posebnim osvrtom na fijumanski dijalekt	
Studijski program	TALIJANSKI JEZIK I KNJIŽEVNOST (OPĆI)	
Status predmeta	Izborni	
Godina	2.	
Bodovna vrijednost i način izvođenja nastave	ECTS koeficijent opterećenja studenata	3
	Broj sati (P+V+S)	15+ 0 + 15

49. OPIS PREDMETA

1.1. Ciljevi predmeta

Cilj je kolegija stjecanje osnovnih znanja o razvoju i uspostavi talijanskih dijalekata te usvajanje pojmova iz dijalektologije. Cilj je kolegija proučavanje književnog fenomena pisanim nekim od jezičnih varijeteta, odnosno narječja, potom analizirati raznolike teorije o estetskoj opsluživosti varijeteta naspram književnosti na standardnome jeziku. Cilj je i predstaviti i najvažnija ostvarenja suvremene fijumanske književnosti od nastanka do danas.

1.2. Uvjeti za upis predmeta

Nema uvjeta.

1.3. Očekivani ishodi učenja za predmet

Studenti će nakon odslušanoga kolegija i ostvarenih obveza biti sposobni:

1. definirati bitne pojmove dijalektologije kao znanosti i predmeta njezina bavljenja.
2. pravilno odrediti i primijeniti klasifikacijsku terminologiju (mjesni govor i skupine govora kao konkretne jedinice, dijalekti i narječja)
3. prepoznati i primijeniti razlikovne kriterije u dijalektologiji i klasificirati talijanske dijalekte i fijumanski dijalekt
4. utvrditi glavne značajke fijumanskog dijalekta iz najvažnijih ostvarenja fijumanske književnosti kao i iz verbalne komunikacije.

1.4. Sadržaj predmeta

1. definiranje pojma dijalektologije kao znanosti i predmeta njezina bavljenja
2. klasifikacijska: mjesni govor i skupine govora kao konkretne jedinice, dijalekti i narječja
3. prikaz razlika i dijalekta u povijesti talijanskog jezika
4. uporaba dijalekta i sociolekta (grad, selo, intelektualni krugovi i sl.)
5. izvori, rječnici i klasifikacija talijanskih dijalekata
5. klasifikacija fijumanskog dijalekta
6. fijumanski dijalekt i književnost: njezina stoljetna tradicija
7. riječki talijanski folklor: uloga pjesmarica, *canzonetta*, uspavanka, običaji, priče, legende, svadbe, kolektivna sjećanja, narodni pjesnici
8. dijalektalna književnost kao most između talijanske kulture grada i stvaralaštvo drugih kultura prisutnih u Rijeci; autori: Egidio Milinovich, Enrico Morovich, Mario Schittar, Ettore Mazzieri, Ezio Mestrovich, Arturo Caffieri, Gino Antony, Ocare Russi, Mario Angheben, Piero Pillepich i drugi. Poetološke osnovice dijalektalnog pjesništva: razdioba i osnovne značajke. Kritičke opservacije o književnosti.

1.5. Vrste izvođenja nastave	<input checked="" type="checkbox"/>	Predavanja	<input checked="" type="checkbox"/>	samostalni zadaci
	<input checked="" type="checkbox"/>	seminari i radionice	<input checked="" type="checkbox"/>	multimedija i mreža
	<input type="checkbox"/>	vježbe	<input type="checkbox"/>	laboratorij
	<input type="checkbox"/>	obrazovanje na daljinu	<input type="checkbox"/>	mentorski rad
	<input type="checkbox"/>	terenska nastava	<input checked="" type="checkbox"/>	ostalo: konzultacije



1.6. Komentari							
1.7. Obveze studenata							
Studenti su dužni pohađati nastavu i aktivno sudjelovati u njezinu izvođenju, izraditi jedan seminarski rad i položiti jedan međuispit. Nema usmenog ispita.							
1.8. Praćenje rada studenata (prikaz kroz podjelu ECTS bodova)							
Pohađanje nastave	0.5	Aktivnost u nastavi	0.5	Seminarski rad	1	Eksperimentalni rad	
Pismeni ispit		Usmeni ispit		Esej		Istraživanje	
Projekt		Kontinuirana provjera znanja	1	Referat		Praktični rad	
1.9. Ocjenjivanje i vrednovanje rada studenata tijekom nastave i na završnom ispitu							
Rad studenta na predmetu vrednovat će se i ocjenjivati tijekom nastave kontinuiranim provjerama (međuispitima) čime se ostvaruje ukupno 100 bodova (ocjenjuju se aktivnosti označene u tablici). Detaljna razrada načina praćenja i ocjenjivanja rada studenata bit će prikazana u izvedbenom planu predmeta!							
1.10. Obvezna literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)							
Obvezna literatura* Cortelazzo M., <i>Avviamento critico allo studio della dialettologia italiana</i> , Pacini, Pisa, 1972. Crassi C., Sobrero A., Telmon T., <i>Introduzione alla dialettologia italiana</i> , Laterza, Roma-Bari, 2003. Marcato C., <i>Dialetto, dialetti e italiano</i> , Il Mulino, Bologna, 2002. Mazzieri E., <i>Storia e ciacole de un fiumano patoco</i> , EDIT, Rijeka, 2007. Pužar A., <i>Città di carta - Papirnati grad</i> , Izdavački Centar EDIT, Rijeka, 1999. Samani, S., <i>Dizionario del dialetto fiumano</i> , Venezia- Roma, 1978 – ili novo izdanje. (*) Zvezdica označuje da će se koristiti samo dijelovi knjige što se odnose na kolegij.							
1.11. Dopunska literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskog programa)							
Gigante R., <i>Folklore fiumano</i> , ed. Libero Comune di Fiume, Padova, 1980. Kobler G., <i>Memorie per la storia della liburnica città di Fiume</i> , Ed. LINT, Trieste, 1987. Laszy G., <i>Fiume tra storia e leggenda</i> , EDIT Rijeka, Rijeka, 1998. Scotti Jurić R., <i>Il dialetto istroveneto: può diventare un problema?</i> Tabula, časopis Filozofskog fakulteta u Puli, br. 4, str. 115-124, 2001, Pula.							
1.12. Broj primjeraka obvezne literature u odnosu na broj studenata koji trenutno pohađaju nastavu na predmetu							
Naslov					Broj primjeraka	Broj studenata	
1.13. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih znanja, vještina i kompetencija							
Kvaliteta programa, nastavnog procesa, vještine poučavanja i razine usvojenosti gradiva ispitat će se provedbom pismene evaluacije u obliku opsežnih upitnika te na druge načine predviđene prihvaćenim standardima.							